

SACHSEN SONNTAG

28. JG. | Auflage 277 500 | Nr. 24 | 13./14. Juni 2026

LEIPZIG UND UMGEBUNG AM WOCHENENDE

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Katharina Bendixen schreibt über Elternschaft und warum Schreiben mit Kindern schwer ist. **SEITE 4**



Freizeittipps

Was ist los in Leipzig? Am 21. Juni klingt die ganze Stadt und zwar bei der Fête de la Musique. **SEITE 13 UND 14**



Lokalsport

Das kann sich sehen lassen: Der SSG-Nachwuchs trumpte bei den Mehrkampfteilnahmen auf. **SEITE 22**

Was für ein Kosmos!



Eine Reise durch die Leipziger Kunst bietet aktuell der „Bilderkosmos #3“ im Museum der bildenden Künste: Jenny Graser hat diese neue Werkschau kuratiert und dabei einen besonderen Blick auf Max Beckmann geworfen ... **MEHR AUF SEITE 2**

GOLDANKAUF BÖRSE
www.goldankauf-boerse.de
Machen Sie beim Testsieger Ihr Gold zu Geld
Altgold • Zahngold • Goldmünzen • Goldbarren • Silbermünzen • Silberbarren • Platin • Brillant- und Diamantschmuck (auch einzelne Steine) • Luxusuhren • Krügergold/Feingold • u.v.m.
Garantiert bis zu **10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers**. Wir zahlen für Feingold bis zu 142,90 €/g.
Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr • Sa. 10.00–15.00 Uhr
Brühl 65 • 04109 Leipzig • Auf Wunsch kostenlose Hausbesuche
0341-23 10 66 66

WENDT ANTIQUITÄTEN
IM FREGEHAUS (Straßenfront)
Kompetenz seit 25 Jahren – Ihr Spezialist für Schmuck und Antiquitäten
ANKAUF UND VERKAUF
Gold- und Silber Schmuck, Bestecke, Münzen, Orden, Meissner Porzellan, Figuren, Antikes aller Art.
Besuchen Sie uns oder vereinbaren Sie einen Termin unter **01723630944**
04109 Leipzig Zentrum, Katharinenstr. 11 (50 m vom Marktplatz entfernt)
Telefon: 0341 9422549 | 0172 3630944 | www.antiquitaeten-wendt.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 Uhr bis 16 Uhr, Samstag 11 bis 15 Uhr

Goldkontor-Leipzig
Ihr Goldhändler seit 20 Jahren vor Ort
Transparente Beratung, faire Preise:
Wir kaufen Schmuck, Uhren, Anlage-Münzen, Barren sowie sonstiges Altgold und Silber.
Bei Fragen melden Sie sich gerne telefonisch oder besuchen Sie uns in unserem Geschäft!
Städt. Kaufhaus (Ecke Kupfergasse)
Neumarkt-9-19 • 04109 Leipzig
Telefon: 0341/65832303 • Handy: 0176/84007033
Email: Info@Goldkontor-Leipzig.com | Web: www.Goldkontor-Leipzig.com
Kussin & Kussin GbR

Zwei neue Rettungswagen für die Leipziger Branddirektion

LEIPZIG. Es gibt zwei neue Rettungswagen für die Branddirektion Leipzig – dies teilt die Stadtverwaltung mit. Die beiden Fahrzeuge in Form der sogenannten Wechselkofferregeneration auf neuem Fahrgestell kosten zusammen 345 000 Euro.

KOFFERAUFBAU WEITER VOLL FUNKTIONSFÄHIG

Während das Basisfahrgestell durch den harten Dauereinsatz technisch verschlissen ist, blieb der hochwertige Kofferaufbau inklusive der medizinischen Einbauten noch voll funktionsfähig. Anstatt das gesamte Fahrzeug auszumustern, wird beim sogenannten „Kofferwechsel“ nur das Fahrgestell erneuert, während der Koffer generalüberholt und weitergenutzt wird. Diese sogenannte Regeneration der beiden Rettungswagen soll bis Ende 2026 abgeschlossen sein. Zum 1. September wird die Branddirektion alle sechs Feuer- und Rettungswagen mit jeweils

einem rund um die Uhr besetzten Rettungswagen ausgestattet haben. Hierfür sind unbedingt Reservefahrzeuge erforderlich. Diese gleichen nicht nur längerfristige Ausfälle aus – etwa infolge von Verkehrsunfällen, technischen Defekten oder Wartungsarbeiten – sondern sichern auch zusätzliche Kapazitäten bei Einsatzspitzen und besonderen Schadenslagen ab.

Förderung für Kleinprojekte

LEIPZIG. Auch im Jahr 2026 fördert die Stadt Leipzig Kleinprojekte der freien Kunst- und Kulturszene – dazu zählen Vorhaben mit Gesamtkosten bis 2000 Euro: Entsprechende Anträge können aktuell eingereicht werden, teilt die Stadtverwaltung mit. Dafür stehen rund 25 000 Euro zur Verfügung. Sobald das Budget ausgeschöpft ist, wird die Ausschreibung beendet. Im Modul 1 werden kurzfristig und

aus aktuellem Anlass entwickelte, nicht-kommerzielle Kleinprojekte mit kulturellem Charakter gefördert. Der Schwerpunkt liegt dabei insbesondere auf Vorhaben aus den Bereichen Sozio- und Stadtteilkultur, kulturelle Bildung sowie Stadtgeschichte. Voraussetzung ist, dass die Projekte aktive Teilhabe ermöglichen.

Das Modul 2 richtet sich an künstlerische Kleinprojekte aus

den Bereichen Bildende Kunst, Musik, Darstellende Kunst und Literatur. Gefördert werden dabei ebenfalls kurzfristig und aus aktuellem Anlass entwickelte, nicht-kommerzielle Projekte, deren Fokus auf der öffentlichen Präsentation und Vermittlung von Kunst und Kultur in Leipzig liegt.

• Weitere Infos: www.leipzig.de/kulturforderung

Hausbau zum Anfassen
Exklusive Einblicke in eine aktuelle Baustelle von Bellmann Immobilien GmbH & Co. KG
✓ Moderne Bauweise live erleben
✓ Fragen rund ums Bauen, Finanzierung & Grundstück
✓ Kurze Führungen & persönliche Beratung
20. Juni 2026 | 10–13 Uhr
Süderhexweg 8, 04249 Leipzig
Nur mit Anmeldung:
034341 / 4 31 22
s.vranits@tc.de
0176 60835143

Schillercafé Kahnsdorf
Do. – So. ab 11 Uhr – 20 Uhr geöffnet
• Brunch Sa. + So. ab 10 Uhr
Anmeldung erforderlich
• Hochzeiten/Familienfeiern (bis 50 Pers.)
• selbstgebackene Kuchen & leckere Torten
• NEU! All-You-Can-Eat-Buffer Sa. ab 17 Uhr mit Anmeldung
Theodor-Sälze-Str. 8–10, 04575 Neukieritzsch ☎ 0174 / 8981355

Sticht dich Nachts 'ne Mücke und es tut weh geh auf:
www.fliegengitter-leipzig.de
Jetzt schnell sein und noch Frühlingsrabatt sichern!
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9–16:30 Uhr und nach Vereinbarung
Ludwig-Hupfeld-Straße 1a 04179 Leipzig
info@fliegengitter-leipzig.de 0341 23 18 066

www.sachsen-medien.de

WAHL MÖBEL & KÜCHEN SALE €
Ausstellungsstücke und Lagerware
SOFORT bis zu 70% SPAREN
DIE GANZE AUSWAHL VOR ORT
WAHL WOHNREND GRÜNAU
Wohntrend Grünau GmbH Brunner Str. 8b 04209 Leipzig • Mo. - Fr. 9 bis 18 Uhr • Sa. nach Vereinbarung • Mobil: 0152 25769810 www.wohntrend-leipzig.de
WAHL KÜCHENSTUDIO LEIPZIG
Lützner Straße 90 • 04177 Leipzig Mo. nach Vereinbarung • Di. - Fr. 10 bis 18 Uhr • Sa. 10 bis 16 Uhr www.kuechentrend-leipzig.de

Nie wieder feuchte Wände
Ein Einsatz, der sich lohnt: „Unser Verfahren ist preiswert, wirksam, langlebig, wartungsfrei und umweltfreundlich.“
Feuchte Mauern, Salpeter, Schimmel, Modergeruch?

www.drymat.de
Drymat®SYSTEME
Mauertrockenlegung
Angebotspreise für alle Leser
Techniker Mathias Wiese erreichbar unter Infotel.: 0341 49575318 oder 0176 30305610

Hauschlachtung Lars Methé
Dorfstraße 2, 04523 Pegau, OT Großstorkwitz
Jeden Freitag ab 9 Uhr hausgemachte Wurst
☎ 034296/492598
Für Wurstsuppe bitte Behälter mitbringen!

SPECKSTEINÖFEN
nachhaltig • zeitlos • modern
24 h wohngesunde Strahlungswärme
emele
Nordstraße 2/Gewerbegebiet 04416 Marktleiberg OT Wachau
Telefon 034297/148150
Specksteinöfen • Kaminöfen • Schornsteine
Oederan Plauen Gara Leipzig
www.emele-kamin.de

Bestatterwerbung



„Sie hat immer alles mit Humor genommen.“
Auch das darf ein individueller Abschied widerspiegeln.

HOENSCH
Bestattungsdienst
www.bestattungsdienst-hoensch.de
Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:
Zentrale Waldbaurstr. 2a
Leipziger Str. 58
Gohliser Str. 22
Plovdiver Str. 36

DIENSTLEISTUNGEN

HAUSHALTAUFLÖSUNG
Ihr Profi für Beräumung, Haushalts- & Gebrauchsgüter

- Entrümpelungen von Keller bis Boden, besenrein
- Verrechnung verwertbarer Gegenstände • Antik-Ankauf
- kostenlose Besichtigung

Anruf genügt! Henry Bogk | Tel.: 0341-91858931 | www.beraemungen-leipzig.de

Tel. 0177 / 5011744
Transportarbeiten & Entrümpelung
Haushaltsauflösungen fachgerecht & zeitnah
E-Mail: dele-service@online.de

Wir sammeln Ihre Bücher & Belletristik
auch Hörbücher, CD, LP, Brettspiele,
Konsolen u.v.m. **kostenfreie Abholung**
Tel. 0177 / 5011744

Entrümpelung, Kleintransporte, Haushaltsauflösungen u.v.m.
Fa. Slowiok / DIE ZWEI ☎ (0341) 5642016

HEINZ HAUSHALTAUFLÖSUNGEN LEIPZIG 0176 - 24 348 736
www.heinz-haushaltsaufloesungen.de
Entrümpelung & Beräumung in Leipzig und Umgebung

Tel. 0177/5011744
Zaubau-/reparatur sowie Mäh- und Grasarbeiten
preiswert - fachgerecht - zeitnahe Ausführung
E-Mail: dele-service@online.de

TRANSPORTE / UMZÜGE

Möbel – Service – Transport
Fa. Elmar Kraus

Umzug schnell • zuverlässig • preiswert
Möbelmontage, Möbelumbau u. Entsorgung
Tel. 0341/4 01 40 82, 4 250 513/514
Weidenweg 5, 04249 Leipzig, www.umzug-kraus.de

Tel.: 6 89 80 50 • 0170/9 03 40 03
– Umzüge – Wohnungsberäumung
– Reinigung – Schönheitsreparaturen
Fa. Kobler • Apelsteinweg 5 • 04316 Leipzig

Gut zu wissen:
SachsenSonntag.

HALLO WOCHENENDE!

Dinge ändern sich. Eine Lebensweisheit, die manchmal im Galopp des Alltags unter die Räder kommt. Dabei ändern sich die Dinge ständig. Was man – zugegebenermaßen – nicht immer unter der Rubrik „Das ist jetzt aber schön!“ verbucht: Ach je, wenn man mal eben drei Jahrzehnte zurückrechnet und abtaucht in eine Zeit, in der eine nun nicht ganz unbekannte Band namens Metallica mit einem radikalen Image-wandel um die Ecke kam. Mit Kurzhaarfrisur und musikalischen Aufbruch zu vollkommen neuen Ufern – zum (Beinahe-)Jahrestag nickt man heute ein wenig versonnen über die heftigen Auseinandersetzungen dazu – dabei haben sich die Dinge nur einfach geändert. Oder besser gesagt die Menschen haben sich geändert: Mal kurz die Hand

hoch, wer in Kindheitstagen auch auf Kriegsfuß mit dem Rosenkohl stand! Inzwischen weiß man, dass eine Menge der Abneigung etwas mit der Ungelenkigkeit der Zubereitung zu tun hatte. Und die Dinge – in diesem Falle der Rosenkohl – manchmal doch ganz anders sind als eigentlich gedacht. Klar, da liegt der abgegriffene Spruch von den Chancen nahe, die in jeder Veränderung stecken – aber irgendwie steckt dann doch Wahrheit drin. Nur dass einen diese moderne Welt mit der Geschwindigkeit der Änderungen durchaus überrollen kann: Ja, das macht schon zu schaffen. Allerdings bleibt die Frage: Muss man alle Änderungen mitmachen? Darüber denkt mal nach am Wochenende ... **JENS WAGNER, CVD REDAKTION SACHSEN MEDIEN**



So blau war der Himmel nie

TITELGESCHICHTE: Mit „Bilderkosmos #3“ präsentiert das **MDBK** seine Sammlung des 20. und 21. Jahrhunderts neu – mit einem besonderen Blick auf den Einfluss Max Beckmanns

LEIPZIG. Der erste Raum ist Max Beckmann gewidmet. Ausgestattet mit Malerei und Grafik aus verschiedenen Schaffensphasen. Von seinem großformatigen Werk „Die Schlacht“ von 1907 bis zum „Bildnis eines Teppichhändlers“, entstanden im Amsterdamer Exil. Wobei die Grafik die Brücke bildet zwischen Früh- und Spätwerk. Mit ihrem definierten, härteren Strich deutet sie die Abkehr von der expressionistischen Prägung an. Denn die Brutalität des Ersten Weltkriegs schlägt sich im Stil nieder, sagt Jenny Graser, Kuratorin am Museum der bildenden Künste.

Sichtbar wird sofort Beckmanns Interesse an der menschlichen Figur, die er mythisch auflädt. „Das hat viele Künstler der DDR inspiriert“, sagt Graser. Weshalb ihr Beckmann auch als Ausgangspunkt dient für die neu angelegte, überwiegend chronologisch gehaltene Reise durch die moderne und zeitgenössische Kunst des Museums. Über rund 1000 Quadratmeter und zehn Räumen erstreckt sich die neue Sammlungspräsentation „Bilderkosmos #3. Leipzig im Dialog“. Neu ist im Vergleich

zu den vorangehenden Ausstellungen, dass neben Malerei und Skulptur auch Fotografie und – siehe Beckmann – Grafik vertreten sind. Die Blätter werden aus konservatorischen Gründen etwa alle drei Monate ausgetauscht. Von Beckmann führt die Ausstellung zunächst in die klassische Moderne, unter anderem zu Giorgio De Chirico und Vertretern der Brücke wie Max Pechstein und Otto Mueller. Zu sehen ist etwa Muellers „Liebespaar“. Ein Beispiel dafür, wie auch hier der Mensch eine Rolle spielt, aber anders als bei Beckmann eher im Bezug zur Natur. Eine Einladung, der Dresdner Künstlergruppe beizutreten, hatte Beckmann seinerseits abgelehnt.

Der Fokus der auf die Zeit bis 25. April 2027 angelegten Sammlungspräsentation liegt auf der Kunst aus der DDR. Mit Harry Blumes „Gruppenporträt Leipziger Künstler“ von 1961 gerät man mitten hinein in das, was sich durch den Nukleus HGB zur spezifischen Leipziger Kunst mit ihrem klaren Bekenntnis zur figurativen Malerei entwickelt hat. Auf dem Werk sieht man

Bernhard Heisig, Werner Tübke, Hans Mayer-Foreyt, Heinrich Witz und Harry Blume selbst. Hinter dem Fenster ragt der Turm des neuen Rathauses als bewusst gesetzte räumliche Verortung in Leipzig in den Himmel. Das weibliche Modell sitzt am Rand. Es dominiert der männliche Blick. Als Künstlerinnen sind Frauen, auch das Thema schneidet Jenny Graser an, in der Sammlung unterrepräsentiert.

Die Schau legt sichtbar Wert darauf, die Kunst aus DDR-Zeit auch einem jüngeren Publikum zugänglich zu machen. Ganz praktisch etwa mit einem Glossar auf der Wand, das dabei hilft, Werke wie Hans Mayer-Foreyts „Aktivist Steinecke“ zu verstehen. Außerdem werden Themenkomplexe geschickt und nicht ohne Ironie aufgebrochen. Zwischen den ideologisch überformten Bildnissen von Arbeiterinnen und Arbeitern findet sich das fotografische Porträt eines Leipziger BMW-Auszubildenden von Rineke Dijkstra. So offenbaren sich thematische und ästhetische Kontinuitäten und Adaptionen über weite Zeiträume. Spannend ist es außerdem zu sehen, wie sich Kritik zuneh-

mend deutlicher unter die Oberfläche schiebt. Zunächst noch als Andeutung wie in Doris Zieglers „Frauen in der Spinnerei“ mit ihren leeren Blicken. Oder im mit „Ambivalenzen und Ambiguitäten“ überschriebenen Raum bei Wolfgang Matheuers „Das blaue Leipzig“. Das sei schon sehr ironisch zu verstehen, sagt Graser. „So blau sah der Himmel über Leipzig nie aus.“ Noch deutlicher werden Wolfram Ebersbach mit „Schlagzeug ohne Spieler“, 1976 gemalt im Jahr der Ausbürgerung Wolf Biermanns, und Volker Stelzmann mit „Die Band“. Die Punkband steht mit resignierten Gesichtern in einem erdrückend engen Raum.

Aber auch andere gesellschaftlich verhandelte Themenkomplexe der DDR greift die Ausstellung auf, etwa Geschlechterrollen und Identität. Die Schau kontrastiert etwa Doris Zieglers „Leipziger Liebespaar“, in das sie sich selbst doppelt als Frau und Mann einschreibt, mit Fotografien von Harry Hachmeister von 2005. „Das Thema ist bereits in der DDR-Zeit angelegt und nicht für die Ausstellung konstruiert“,

sagt Graser. Auch die zweite Generation der Leipziger Schule um Sighard Gille und Arno Rink bekommt ihren Raum – zum Teil ausdrücklich im Dialog mit Beckmann, dessen 100. Geburtstag 1984 von vielen Künstlern gewürdigt wurde. Oft grafisch, großformatig in Öl aber in Gilles Triptychon „Begegnungen. Für Max Beckmann“. Darüber führt der Weg schließlich in den finalen Teil, in die zeitgenössische Kunst, unter anderem zu Rink-Schüler Neo Rauch. „Die Geschichte der Figur wird weitergedreht“, sagt Jenny Graser.

Bei allem Fokus auf die figurative Kunst streift die Tour durch die Zeit auch die Traditionslinie der geometrischen Abstraktion, die sich ab den 1930er Jahren intensiv entwickelte und gegen den sozialistischen Realismus der DDR behauptete. Zu erleben sind lange nicht gezeigte Arbeiten von Karl-Heinz Adler und Irmgard Horlbeck-Kappler.

DIMO RIEB

Infos: www.mdbk.de

Diesmal geht's zum Bismarckturm

Verein Leipziger Wanderer lädt am **24. JUNI** zur 35. Auflage der Sommersonnenwendtour

LEIPZIG. Zum 35. Mal macht sich die Leipziger Sommersonnenwendtour auf den Weg und zwar zum Bismarckturm nach Lützschena. Die Tour vom Verein Leipziger Wanderer bietet am Mittwoch, 24. Juni, gleich zwei Wanderungen über acht und zehn Kilometer.

Und die erste startet an der Bushaltestelle „Zum Bahnhof“ in Rückmarsdorf und zwar um 14 Uhr. Unter der Leitung von Heidemarie Fietz geht es dann über Burghausen, die Neue Luppe und Krimlindenallee bis zum Bismarckturm. Die zweite Wanderung über zehn Kilometer beginnt um 13 Uhr am S-Bahnhof Möckern: Dann übernimmt Wanderleiter und Vereinspräsi-

dent Willy Ehrig die Regie und führt über den Heuweg, die Burgau, den Elsterberg und die Krimlindenallee zum Ziel.

Das Besondere in diesem Jahr: Organisiert wird die Sommersonnenwendtour nicht nur von „Leo's Rucksacktruppe“ im Ver-

ein Leipziger Wanderer, mit im Boot ist auch der Bismarckturmverein Lützschena. Geplant ist deshalb auch ein gemeinsames Fest der beiden Vereine am Wandertag – mit Musik und Lagerfeuer.

Ach ja – für das 35. Tour-Jubiläum sollte man sich unbedingt anmelden: Möglich ist dies bis zum 17. Juni unter E-Mail: sommersonnenwendtour@wanderverein-leipzig.de. Zudem kann man dies persönlich in der Vereinsgeschäftsstelle Am Sportforum 3 sowie dienstags von 14 bis 17 Uhr unter Tel.: 0341 2111113.

Infos: www.wanderverein-leipzig.de



Zum Bismarckturm geht es am 24. Juni bei der Sommersonnenwendtour der Leipziger Wanderer. Foto: Verein Leipziger Wanderer

Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

- Borna/Geithain**
Brauhausstraße 3,
04552 Borna
- Döbeln**
Obermarkt 8,
04520 Döbeln
- Altenburg**
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

LVZ OAZ OVZ

Das LVZ WM-Tippspiel

Tippen. Mitfiebern. Gewinnen.

QR-Code scannen oder direkt auf LVZ.de/WM-Tippspiel registrieren und mitspielen

1. - 2. Preis
Gutschein Leipziger Zoo
im Wert von je
235,00€



3. Preis
Gutschein Ticketgalerie
im Wert von
100,00€



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Ein Buch-Erbe kehrt in die alte Heimat zurück

Bibliotheca Albertina bekommt Sammlung von **ALASTAIR JOLLANS** als Geschenk

LEIPZIG. Was für eine Schenkung: Der britische Bibliophile Alastair Jollans übergibt seine Sammlung des Bernhard Tauchnitz Verlags – darunter rund 5000 Bände der legendären „Collection of British and American Authors“ – an die Universitätsbibliothek Leipzig (UBL). Damit kehrt ein bedeutender Teil des verlegerischen Erbes der Buchstadt Leipzig an seinen Ursprungsort zurück und wird für die Forschung aufbereitet.

MOMENT FÜR DIE EWIGKEIT

Was für ein Moment für die Ewigkeit: Ein Verlagserbe kehrte gewissermaßen zurück nach Leipzig und zwar am Mittwoch, 10. Juni. Mit dabei ist der Sammler (und Schenker) Alastair Jollans, aber auch der Laudator Professor Charles Johanningsmeier von der Universität Neb-raska. Und sie haben eine wunderbare Aufgabe – sie präsentie-



Was für ein Schatz: Über eine bemerkenswerte Schenkung kann sich das Team der Bibliotheca Albertina um Dr. Anne Lipp (l.) freuen. Foto: Thomas Kademann

ren der staunenden, buchbeflissenen Öffentlichkeit ausgewählte Bände aus einer einzigartigen Sammlung, die nun

ihren Platz in der Bibliotheca Albertina finden wird.

Der Hintergrund: Die Sammlung von Alastair Jollans zählt zu den umfangreichsten privaten Beständen der berühmten Tauchnitz Edition und ist mit ihrem Fokus auf Erstausgaben weltweit einzigartig. Seit 1841 machte der Leipziger Verleger Bernhard Tauchnitz zeitgenössische englischsprachige Literatur für ein europäisches und weltweites Publikum preiswert und im handlichen Format zugänglich. Bis zur Zerstörung des Leipziger Verlagsgebäudes im Zweiten Weltkrieg erschienen in der Reihe insgesamt 5370 Bände von über 700 Autorinnen und Autoren mit rund 40 Millionen

Exemplaren. Die Bücher waren weltweit bekannt und dienten Generationen von Leserinnen und Lesern in Kontinentaleuropa und darüber hinaus als literarische Unterhaltung und zugleich als Sprachlernmittel.

„GROBER GLÜCKSFALL“

„Die Schenkung ist ein großer Glücksfall, nicht nur für die Universität, sondern für den Buchstandort Leipzig“, unterstreicht Dr. Anne Lipp, Direktorin der UBL, die Bedeutung des Ereignisses: „Derzeit erschließen wir die Sammlung, damit diese künftig für Forschung, Lehre und Öffentlichkeit zugänglich sein wird.“ **RED./JW**



5000 Tauchnitz-Bände sind nun neu im Bestand der Leipziger Universitätsbibliothek. Foto: Thomas Kademann

Leicht & preiswert: Diese eBikes erobern Leipzigs Straßen

ANZEIGE

LEIPZIG. Leipzig radelt – und wer einmal auf einem modernen City-eBike gesessen hat, steigt so schnell nicht wieder um. Doch viele scheuen den Einstieg: zu schwer, zu teuer, zu kompliziert. Zwei neue Modelle im eBike-Haus am Johannisplatz räumen mit diesen Vorurteilen gründlich auf.

Beispiel Nummer 1: Das Deruiz Turmali kostet ab 1699 Euro und bringt gerade mal 18,5 Kilogramm auf die Waage – vollausgestattet mit Licht, Schutzblechen und Gepäckträger. Der tiefe Einstieg macht das Aufsteigen zum Kinderspiel, egal ob man schnell mal in die Innenstadt düst oder gemütlich Richtung Coschener See rollt. Reichweite bis zu 80 km – das reicht locker für eine ganze Arbeitswoche.

Beispiel Nummer 2: Wer etwas mehr investieren möchte, wird das Lemmo One MK2 Urban Belt lieben. Kein Kettenrasseln, kein Ölfleck – der wartungsfreie Gates-Riemenantrieb macht dieses Rad zum stillen Begleiter durch den Stadtverkehr. Zieht man den cleveren Smartpac-Akku heraus, wiegt das Bike nur noch 15 Kilogramm. Integ-



Er stellt zwei Beispiele für leichte und preiswerte eBikes vor: Geschäftsführer Wolfgang Schlicht vor seinem Geschäft am Johannisplatz 21. Foto: eBike-Haus

riertes GPS, elektronisches Schloss, Apple Find My – Technik, die man nicht sieht, aber täglich vermisst, wenn sie fehlt.

Beide Räder kann man sich nicht nur ansehen, sondern direkt auf Leipzigs Straßen ausprobieren. Das eBike-Haus.de Team am Johannisplatz richtet das Rad fahrfertig ein, erklärt alles ohne Fachjargon und lässt einen einfach losfahren. Wer mag, kann

sogar per JobRad oder Business-Bike leasen. Für Geschäftsführer Wolfgang Schlicht gibt's da eigentlich nur noch eine Frage: „Wann kommt ihr vorbei? Eine kurze Probefahrt reicht meist – und dann will man gar nicht mehr zurück.“

eBike-Haus Leipzig, Johannisplatz, geöffnet Di. bis Sa. 10 – 18 Uhr, ebike-haus.de

Aktionswoche will sensibilisieren

LEIPZIG. Zur (bundesweiten) Aktionswoche Alkohol geht das Team der Initiative Drahtseil an die Schulen in Leipzig: Vom 15. bis 19. Juni ist es unter anderem am Gymnasium Engelsdorf, der Sportoberschule Leipzig oder in der Neuen Nikolaischule am Start, um Schülerinnen und Schüler der achten Klassen über die Risiken von Alkoholkonsum aufzuklären. Denn Alkohol ist

gerade für junge Menschen in Leipzig ein zentrales Thema: Aus der Jugendstudie Leipzig ergab sich, dass etwa jede/jeder fünfte Minderjährige Spirituosen in den letzten 30 Tagen konsumiert hatte. Nun möchte Drahtseil informieren, sensibilisieren und aufklären: Auf dem Schulhof erwarten die Jugendlichen insgesamt neun Stationen, an denen sie auf vielfältige Weise

mehr über Alkohol erfahren können. An den Stationen können die SuS ihr Wissen bei Quizzen testen, die Auswirkungen von Alkohol mit einer Rauschbrille nachvollziehen, die stabile Seitenlage üben oder sich über rechtliche Aspekte informieren. Auch die Wirkung von Alkohol auf Körper und Psyche sowie die Gefahren von Alkoholmissbrauch werden thematisiert.

19. + 20. Juni

HAUSMESSE

von 9 bis 17 Uhr



Herzliche Einladung!
Sommer, Sonne, Wohlfühlbad!

Informieren Sie sich bei den Hausmessedagen von Viterma über Ihr neues Wohlfühlbad.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Fachbetrieb mit Schauroom
Sommerfelder Straße 83b
04316 Leipzig

Tel. 0341 99 65 95 59
www.viterma.com

Oder jetzt Termin vereinbaren!



viterma
zaubert Wohlfühlbäder

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Die Realität ist absurd genug“

Die Leipziger **AUTORIN KATHARINA BENDIXEN** schreibt in ihrem Erzählband über Elternschaft und darüber, warum das Schreiben mit Kindern so schwer ist

LEIPZIG. Es ist eine Idee, die zunächst nach schlechter Science-Fiction klingt: Eltern, die ihre Kinder tauschen, weil die Gesellschaft ihnen keine andere Lösung anbietet. Bei Katharina Bendixen hat so eine Geschichte Eingang gefunden in einen Erzählband. In „Eine zeitgemäße Form der Liebe“, erschienen im März 2025, durchmisst die Leipziger Autorin das gesamte Spektrum des Elternseins – von absurden Kita-Entwicklungsberichten über WhatsApp-Gruppen-Dramen bis hin zu surrealen Träumen. Das Buch ist komisch, traurig und bisweilen erschreckend nah an der Realität.

Eigentlich wollte Katharina Bendixen nie über Mutterschaft schreiben. „Ich hatte das Gefühl, es gibt davon schon so viel“, sagt die 45-Jährige. Seit dem Jahr 2020 habe eine regelrechte Welle von Büchern über Mutterschaft die deutschsprachige Literatur erfasst. Was sollte sie noch hinzufügen? Dazu kam ein zweites, persönliches Problem: „Wenn man über Kinder schreibt, hat man eine ganz andere Verantwortung, als wenn man die Beziehung einer Figur zu ihren Freunden oder Eltern schreibt.“ Die Nähe zum eigenen Leben, der unvermeidlich autobiografische Anteil – das bereitete ihr Unbehagen.

Doch dann blieb es doch beim Thema Mutterschaft. „Man kann sich seine Themen nicht so wirklich aussuchen“, sagt sie. „Die Texte kommen irgendwie zu einem. Was geschrieben werden will, will geschrieben werden.“ Und so entdeckte Bendixen, dass sie in jeder Kurzgeschichte, die sie anging, immer wieder bei denselben Figuren landete: „Mütter oder Väter am Rande des Nervenzusammenbruchs.“ Daraus sollte ein Buch werden – aber kein gewöhnliches.

ENTWICKLUNGSBERICHTE FÜR LÖWENKINDER

Was „Eine zeitgemäße Form der Liebe“ von anderen Büchern über Elternschaft unterscheidet, sind die teils absurden Gedankenspielerien. Bendixen hat keine klassische Erzählung zusammengestellt, sondern verschiedene Textarten darin vereint: Es gibt einen Kita-Entwicklungsbericht, den Chatverlauf einer Elterngruppe, Traumprotokolle und essayistische Texte. Die Länge variiert stark, manche Erzählungen sind kaum eine Seite lang.

Besonders eindrücklich ist der Entwicklungsbericht über ein

kleines Löwenkind, das im Kindergarten Probleme bekommt und dessen „Menschwerdung“ angestrebt wird. Dahinter steckt ein sehr reales Problem: Kinder, die nicht exakt in die Norm passen, werden häufig sofort als auffällig markiert. „Das ist ein Thema von ganz vielen Eltern, was aber gar nicht an den Kindern oder den Eltern liegt, sondern an diesem sehr starren, unterfinanzierten Bildungssystem“, kritisiert Bendixen. Dass die Autorin vom magischen Realismus Lateinamerikas und auch von Kafka geprägt ist, merkt man ihren Texten deutlich an. Wobei ihr das Überzeichnen immer weniger nötig erscheint: „Die Realität ist eigentlich absurd genug. Man muss sie nur noch darstellen.“

Auch ein erfundener Chatverlauf einer Eltern-WhatsApp-Gruppe erscheint erschreckend vertraut. „Man ist ja in diesen Chats gefangen“, sagt Bendixen. „Wenn man Kinder hat, muss man da rein.“ Oft gehe es in diesen Gruppen um eine Form des Wettbewerbs: Wessen Kind ist das angepasste, das leistungstärkste? „Kinder und Eltern werden so zeitig in Konkurrenz gesetzt“, sagt sie.

Der wohl radikalste Text des Buches ist die titelgebende Geschichte „Eine zeitgemäße Form der Liebe“. Die dystopische Erzählung beschreibt in wissenschaftlichem Sprachstil das Problem überforderter Eltern. Als Lösung schlägt ein Psychologe ein Kindertauschprogramm vor. „Sowas wird in der Realität niemals passieren“, sagt Bendixen. „Aber es zeigt die Hilflosigkeit von vielen Eltern in einer relativ familienunfreundlichen Gesellschaft, in der sich nur sehr wenige für die Interessen von Kindern – und von Eltern – stark machen.“

ANDERE AUTOREN BRAUCHEN RUHE

Wie schwer es ist, als Mutter im Literaturbetrieb zu bestehen, das weiß Katharina Bendixen aus eigener Erfahrung. Viele Jahre lebte sie unter anderem von Aufenthaltsstipendien – jenen Residenzprogrammen in verschiedenen Städten, die Schriftstellerinnen und Schriftsteller die Möglichkeit geben, abseits des Alltags zu schreiben und andere Künstler kennenzulernen. „Für eine gewisse Lebensphase ist das eigentlich ganz cool“, sagt sie. „Wenn man fertig ist mit dem Studium, ist es nett, so von Ort zu Ort zu reisen.“



Die Leipziger Autorin Katharina Bendixen hat einen Erzählband über die Herausforderungen des Eltern-Daseins geschrieben.

Foto: André Kempner

Doch als sie Kinder bekam, ließ sich das Modell nicht mehr aufrechterhalten. Denn auf Eltern sind diese Programme in der Regel nicht zugeschnitten. Dreimal verlor sie auf diese Weise Stipendien, weil sie ihr Kind mitbringen wollte. „Ich dachte: Das kann ja nicht sein, dass ich meinen Beruf nicht mehr machen kann, weil ich Kinder habe. Das ist ja total absurd.“

NETZWERK FÜR ELTERN

Ein Stipendengeber antwortete ihr mal auf die Frage, ob sie ihre Kinder mitbringen könne: Das gehe leider nicht, denn „other writers need to concentrate.“ Also: Kinder seien dort nicht erlaubt, weil andere Autoren konzentriert arbeiten müssten. Für Bendixen war das der Auslöser, gemeinsam mit ihrem Partner, dem Schriftsteller David Blum, und der Autorin Sibylla Vidic Hausmann ein Netzwerk für schreibende Eltern zu gründen, das inzwischen „Netzwerk Schreiben und Care“ heißt. Denn mit der Zeit wurde klar: Das Problem betrifft nicht nur Eltern, sondern alle, die Angehörige pflegen.

Das Netzwerk, das aus diesem Frust entstand, hat inzwischen eine schwarze Liste von Stipendienprogrammen zusammengestellt, die Familien ausschlie-

ßen. Einzig Hamburg habe bislang ein wirklich familienfreundliches Stipendienprogramm aufgelegt: Künstlerinnen und Künstler mit Kindern können dort selbst entscheiden, ob sie ihr Kind mitbringen und betreuen lassen wollen oder ohne Kind anreisen. „Das ist die einzige Art, das zu handhaben“, findet Bendixen. „Jeder kann das nur für seine eigene Situation entscheiden.“ Das Konzept hat Bendixen bereits an verschiede-

„Ich dachte: Das kann ja nicht sein, dass ich meinen Beruf nicht mehr machen kann, weil ich Kinder habe. Das ist ja total absurd.“

Katharina Bendixen
Leipziger Autorin

ne Städte verschickt. Reagiert hat kaum jemand. In Bendixens Erzählband kommen fast ausschließlich Mütter vor. Versuche, Erzählungen aus Väterperspektive zu schreiben, scheiterten. „Ich hab das literarisch nicht bewältigt“, sagt sie schlicht. Dabei möchte sie das Thema Elternschaft nicht als rei-

nes Frauenproblem verstanden wissen. Das Netzwerk ist bewusst offen für Väter und Mütter. „Wir müssen diesen Kampf gemeinsam ausfechten und nicht sagen: Wir haben es doch schwerer als ihr.“

ZWEI ZUCKERTÜTEN IN DER ERSTEN KLASSE

Katharina Bendixen wurde 1981 in Leipzig geboren. Ihre Eltern waren beide Lehrer und zogen mit der Familie für ein DDR-Austauschprogramm 1985 nach Laos, um dort Deutsch zu unterrichten. Die deutschen Kinder lebten in einer weitgehend abgeschlossenen Welt. Es gab in der deutschen Schule nur vier Kinder in ihrer Klasse. „Ich hab zwei Zuckertüten bekommen“, erinnert sich Bendixen, „weil ich quasi zwei Schulanfänge hatte – einen in Leipzig und einen dort.“ Was von Laos geblieben ist, sind vor allem vage Erinnerungen: der Duft einer bestimmten Blume, der Geschmack einer Frucht, die an einer Straße verkauft wurde. „Das habe ich als Erinnerung abgelegt“, sagt Bendixen. Als sie mit 30 noch einmal in das Land reiste, erkannte sie kaum etwas wieder – nur diese Gerüche hatte sie im Kopf behalten.

Geschrieben hat Bendixen schon als Grundschulkind.

„Schon in der ersten Klasse hab ich das immer gemacht, auch lange Texte.“ Den Beruf der Schriftstellerin hielt sie lange nicht für ein realistisches Ziel. Nach dem Abitur studierte sie Buchwissenschaft und Hispanistik in Leipzig, verbrachte ein Semester in Spanien – und dachte, sie würde Lektorin werden. Kurz nach dem Studium erschien ihr erstes Buch, sie machte sich selbstständig. Einen Brotjob in einer Buchhandelskette brachte finanzielle Sicherheit. Vollständig von der Schriftstellerei zu leben, das gelang ihr erst ab etwa 2014, als sie Stadtschreiberin in Erfurt wurde, also ein mehrmonatiges Literaturstipendium bekam.

2022 folgte das Dresdner Stadtschreiberamt – und dort gelang gemeinsam mit der verantwortlichen Kulturbehörde etwas, das Bendixen überraschte: Das Stipendium wurde auf ihre Bitte hin familienfreundlich gestaltet. Einen Monat war sie allein in Dresden, einen Monat mit Familie, den Rest erledigte sie von Leipzig aus. „Dresden war super progressiv und total offen“, lobt sie.

Großen Erfolg hatte Bendixen mit ihrem dystopischen Jugendroman „Taras Augen“, der 2022 erschienen ist und in Sachsens Schulen aktuell zur Pflichtlektüre zählt. Die Autorin ist deshalb

regelmäßig in Schulen im Freistaat zu Gast und liest aus ihrem Buch. Sie mag den Austausch mit den jungen Leuten, die viele ehrliche Fragen stellen.

HALBE-HALBE IM ALLTAG BEI DER BETREUUNG

Heute lebt Bendixen mit ihrem Partner David Blum und ihren zwei Söhnen, zehn und sieben Jahre alt, in Leipzig. Ein Büro, zweihundert Meter die Straße hinunter, ist ihr Arbeitsraum für konzentriertes Schreiben. Organisatorisches und E-Mails erledigt sie zu Hause. „Wenn ich weiß, ich muss noch Bürokratie machen, kann ich nicht schreiben. Wenn alles abgearbeitet ist, dann schreibe ich.“ Beide Eltern teilen sich die Betreuung der Kinder konsequent auf: „Das war völlig klar für uns von Anfang an – das galt sowohl für die Elternzeiten als auch für den Alltag mit den Kindern.“ Dass das eine Ausnahme ist, weiß sie genau.

Mit David Blum ist sie auch in anderer Hinsicht ein gutes Team. Noch in diesem Sommer erscheint im Klett-Kinderbuchverlag ein Buch, das beide geschrieben haben: „Ins Sparschwein rein, Oh nein!“ dreht sich um eine Euromünze, der man auf ihrer Reise durch viele Hände folgt: vom Presswerk über den Supermarktkassierer, der sie als Wechselgeld weitergibt, bis in den Automaten. „Man sieht, was die Münze schon alles erlebt hat“, erklärt Bendixen.

Am Ende bleibt die Frage, die Bendixens Erzählband stellt, ohne sie zu beantworten: Was ist für sie persönlich eine „zeitgemäße Form der Liebe“? Die Autorin hat die Antwort darauf vielleicht gefunden. Kinder werden jeden Tag selbständiger, orientieren sich an Freunden, weg von den Eltern. „Das ist ja das Ziel“, sagt sie, „dass Kinder ihr eigenes Leben lebt.“ Eine zeitgemäße Form der Liebe – das sei keine dystopische, sondern eine ganz reale: loslassen, während man noch da ist.

GINA APITZ

☛ Katharina Bendixen: „Eine zeitgemäße Form der Liebe“. Erzählungen. Erschienen 2025 bei Edition Nautilus. Am 8. August liest die Autorin ab 17 Uhr aus dem Erzählband im Philippus-Garten in Leipzig-Lindenu.

Der SachsenSonntag verlost ein Exemplar von „Eine zeitgemäße Form der Liebe“. Wer gewinnen will, schreibt eine E-Mail mit dem Betreff „Bendixen“ an verlosung@sachsen-medien.de. Bitte Namen und vollständige Adresse angeben. Der Einsendeschluss ist der 20. Juni, 12 Uhr. Infos: www.katharinabendixen.de



FAMILIEN-SPECIAL IM HARZ

2 Erwachsene inkl. 2 Kindern

Im Familienpreis enthaltene Inklusivleistungen

- 3 Übernachtungen in deiner Zimmerkategorie
- täglich abwechslungsreiches Frühstücksbuffet
- täglich 4-Gang Wahl-Menü am Abend
- Nutzung von Pool und Sauna
- Inkl. Parkplätze am Hotel
- Inkl. WLAN im Hotel
- Inkl. Spielplatz am Hotel
- Inkl. Spielzimmer im Hotel

DER WOLFSHOF
DEIN ZUHAUSE IM HARZ

Reisezeitraum:

ab sofort bis 22.12.2026

Preis für 2 Erwachsene inkl. 2 Kindern (bis 15 Jahre)

Familienappartement	ab 699€
Verlängerungsnacht	129€
Familien-Suite (ab dem 3. Kind erforderlich)	ab 759€
Verlängerungsnacht	149€
Hunde pro Nacht	10€

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES

in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie! Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 15. Juni bis 19. Juni 2026 in der SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG.

Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
Tel. 0341/60 44 29 47



Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 15.06. bis 19.06.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen



NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL

WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 15. Juni bis Freitag, 19. Juni 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Schmuck
► Luxusuhren

► Silber
► Zahngold
► Platin

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Barren
► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK
60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse

Nähe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26
04107 Leipzig

Öffnungszeiten
Mo.-Do. 10.00-17.00 Uhr
Fr. 10.00-13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

☎ 0341/60442947

AUS FORCHNERS FEDER



MENSCHEN UND GESCHICHTEN VON JENS WAGNER

Ein Dankeschön, eine Ankunft und viele staunende Gesichter

Vor zehn Jahren war es – da gründete die Leipziger Sparkasse eine **Stiftergemeinschaft**. Die Idee dazu hatte die Sparkassenmitarbeiterin **Bettina Nüdling** – denn hin und wieder hörte sie von der Sorge, was wohl mal mit dem Geld von Kundinnen und Kunden ohne Erben passiere, wenn sie nicht mehr da sind. Was lag da näher, als dieses Geld gemeinnützigen Projekten zukommen zu lassen? Mit Unterstützung ihrer damaligen Chefin **Ute Endesfelder** wurde schließlich die Stiftergemeinschaft aus der Taufe gehoben. Und die Bilanz kann sich sehen lassen, wie Bettina Nüdling auf der Dankesveranstaltung zum zehnjährigem Jubiläum bei den **academixern** erklärte: So sind Millionen Euro in Forschung, Wissenschaft, Soziales, Kultur, Kunst, Kinderhilfe, Vereine, Tierschutz und vieles mehr geflossen. Klar, dass auch beim Dankeschön Schecks überreicht wurden – so an die Alzheimer-



Wieder kann die Stiftergemeinschaft der Sparkasse Leipzig einen Spendenscheck überreichen: Chefin **Bettina Nüdling** mit Professori **Yvonne Nel**, Leiterin des Forschungslabor, **Steve Butter**, Vertriebsdirektor Privatbanking der Sparkasse und Kundenberaterin **Anke Woitas** (v.l.). Foto: Doreen Gerlach

flossen. Klar, dass auch beim Dankeschön Schecks überreicht wurden – so an die Alzheimer-

und an die Brustkrebsforschung der Universität Leipzig stattliche 29.720 Euro. Dies freute alle – auch das **academix-Ensemble**, das natürlich mit dem sächsischen Programm auf der Bühne stand, und den Überraschungsgast des Abends: Schlagersänger **Hans-Jürgen Beyer**.

Wettbewerbsvorteile ziehen“, erklärt Professor **Florian Ellsaesser** zu seinem Amtsantritt in Leipzig und ergänzt: „Die HHL ist in der Lage, diesen Wandel mitzugestalten, da sie wissenschaftliche Exzellenz mit engem Praxisaustausch verbindet.“

Mit dem Boot über den Störthaler See hin zu Vineta ist schon ein Erlebnis. – ah, dieser Blick auf die Schönheit der Natur! Ein größeres wird's, wenn auf der schwimmenden Insel das Publikum verzaubert wird und zwar von **Markus Teubert**, der Zauberkunst aus nächster Nähe präsentiert. „Wunder ganz nah“ heißt die einstündige Show, die es in sich hat: Das Publikum staunt und staunt immer wieder über seine Fingerfertigkeit, als sei nichts einfacher als eben diese. Bei den Kartentricks „assistierte“ ihm der zwölfjährige **Janosch** aus der Südvorstadt, der mit seiner Oma staunte: „Wie er

das nur macht, das möchte ich auch mal können!“ Auch **Tina Heitmann** aus Lindenthal war eine von jenen, die mitmachen durften – und staunten, dass der Magier sogar die Zahl erraten konnte, die sie sich auf einem Würfel ausgesucht hatte: „Kann der sogar auch Gedanken lesen?“ Das fragten sie viele ... Nun, es ist die Leidenschaft, die Markus Teubert antreibt: Als Kind sah er eine Zaubershow und hatte nun noch einen Gedanken, den er mit seinen Eltern teilte: „Ich werde auch mal so ein Zauberkünstler sein.“ Das hat geklappt, seit mehreren Jahrzehnten ist der Profi nun schon deutschlandweit unterwegs, der Zauberer aus Taucha, der im Oktober seinen 60. Geburtstag feiert ...



Sorgt mit einem Zauberkicks für verblüffte Gesichter: **Markus Teubert**. Foto: Traudel Thalheim

Mit MOLCH durchs Rathaus

LEIPZIG. Die MOLCH-Rathausführung erfreut sich großer Beliebtheit und startet mit neuen Terminen für Kinder zwischen sechs und 14 Jahren in das Jahr 2026: Der nächste steht am Freitag, 26. Juni, von 16 bis 18 Uhr an. Wer war schon einmal im Neuen Rathaus und weiß, wann es gebaut wurde? Wer hat die Tiermotive am Haupteingang bereits entdeckt? Und was passiert eigentlich im Sitzungssaal? Diese und viele weitere spannende Fragen rund um das

Neue Rathaus werden von den jungen Guides der MOLCH-Rathausführung auf der gemeinsamen Erkundungstour vom geheimnisvollen Gewölbekeller bis hin zum höchsten Rathausurm Deutschlands beantwortet. Die Plätze sind begrenzt, erwachsene Begleitpersonen sind herzlich willkommen. Um vorherige Anmeldung wird gebeten bei **Veronika Erbshäuser** vom Leipziger Kinder- und Jugendbüro unter E-Mail: rathausclub@dksb-leipzig.de.



Er übernimmt Thalia Lehrstuhl für Marketing und Handel an der HHL: KI-Forscher **Professor Florian Ellsaesser**. Foto: Elisa Vetter/HHL

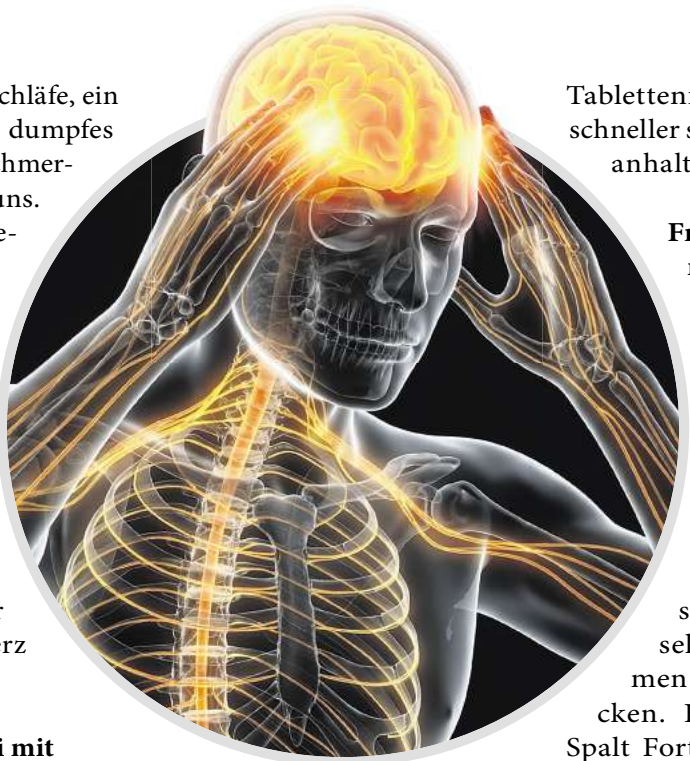
Gesundheit

ANZEIGE

Schmerzen bekämpfen – doppelt so schnell¹

Das geht mit flüssigem Ibuprofen in Kapselform

Ein Pochen an der Schläfe, ein Stechen im Knie, ein dumpfes Dröhnen im Kopf – Schmerzen kennt jeder von uns. Besonders häufig treten Kopf- und Gelenkschmerzen auf. Manchmal begleiten uns die Schmerzen Stunden, manchmal Tage und manchmal bleiben sie sogar dauerhaft. Der Wunsch der Betroffenen ist jedoch immer derselbe: den Schmerz schnell abzuschalten!



Schneller schmerzfrei mit Spalt: flüssiges Ibuprofen in Kapselform

Seit über 88 Jahren vertraut Deutschland auf Spalt, wenn es um Schmerzen geht.

Mit Spalt Forte hat die Expertenmarke eine Flüssigkapsel entwickelt, die mit flüssigem Ibuprofen einen deutlich schnelleren Wirkeintritt ermöglicht als herkömmliche Ibuprofen-Tabletten.

Das Besondere: 400 mg vollständig gelöstes Ibuprofen wur-

den in eine einen Millimeter dünne, weiche Hülle in einer innovativen Flüssigkapsel eingeschlossen. Im Gegensatz zur Tablettenform liegt der flüssige Wirkstoff Ibuprofen deutlich schneller frei verfügbar vor, denn er muss nicht erst im Dünndarm aufgelöst werden. So wird die maximale Konzentration von Ibuprofen im Blutplasma doppelt so schnell¹ erreicht wie bei Ibuprofen in

Tablettenform. Das Ergebnis: schneller schmerzfrei mit langanhaltendem Effekt.

Fragen Sie gezielt nach Spalt Forte

Neben der extra schnellen Schmerzlinderung bekämpft Spalt Forte zusätzlich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen und Fieber. Zudem sind die kleinen Kapseln leicht einzunehmen und gut zu schlucken. Kein Wunder, dass Spalt Forte Flüssigkapseln in Deutschland so beliebt sind. Spalt – schaltet den Schmerz ab, schnell!

Spalt schaltet den Schmerz ab - schnell!

Für Ihre Apotheke: **Spalt Forte** (PZN 00793839)



Hilfe, Verstopfung!

Darm im Fokus: Aktivieren Sie Ihre Verdauung auf intelligente Weise

Stress, wenig Bewegung oder eine ballaststoffarme Ernährung führen häufig zu einer reduzierten Darmaktivität. Der Transport der Nahrung durch den Darm dauert dann deutlich länger und die Verdauung gerät ins Stocken – unregelmäßiger Stuhlgang oder sogar Verstopfung sind die Folge. Noch dazu tritt häufig ein unangenehmer Blähbauch auf.

Darmpassage erleichtern, gesunden Darm erhalten
Forscher haben mit Kijimea Regularis PLUS jetzt ein Produkt entwickelt, das den Darm in seiner natürlichen Funktion unterstützt. Kijimea Regularis PLUS enthält Methylcellulose und Psyllium, welches hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten¹. Denn es quillt im Darm auf und dehnt die Darmmuskulatur so sanft. Dadurch erhält sie den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm aus eigener Kraft in Schwung und die Verstopfung löst sich² – planbar und zuverlässig. In der Folge können auch die Gase im Darm reduziert werden, wodurch der Blähbauch zurückgeht. Außerdem

enthält Kijimea Regularis PLUS über 300 Millionen Bakterien pro Portion – ein zusätzliches Plus für Ihren Darm.

Ganz einfach zum neuen Darmgefühl

Kijimea Regularis PLUS lässt sich kinderleicht in den Alltag integrieren: ein- bis dreimal täglich einen Löffel des einzigartigen Granulats in ein Glas Wasser einrühren und trinken.³ Der Darm wird so wie durch ein sanftes Training von innen heraus zur Bewegung animiert und der Bauch fühlt sich daraufhin angenehm leicht an. Kijimea Regularis PLUS wirkt rein physikalisch und führt selbst bei langfristiger Verzeehr zu keinem Gewöhnungseffekt. Auch Neben- und Wechselwirkungen sind nicht bekannt.



Für Ihre Apotheke: **Kijimea Regularis PLUS** (PZN 18788684)

www.kijimea.de



¹Die Angabe „Hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten“ bezieht sich auf einen dreimaligen Verzehr pro Tag. • ²Das enthaltene Psyllium hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten.

KIJIMEA®

AUS DER FORSCHUNG. FÜR DEIN LEBEN.

¹PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. SPALT FORTE: Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen, Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 92166 Gräfenläng

Foto-Schätze im Druckkunstmuseum

Ausstellung des Landesamtes für Denkmalpflege zeigt **SÄCHSISCHE SEHNSWÜRDIGKEITEN** im Wandel der Zeiten

LEIPZIG. Wie arbeitet es sich eigentlich in der Denkmalpflege? Antworten darauf bekommt man ebenso wie bemerkenswerte Einblicke seit einigen Tagen im Leipziger Museum für Druckkunst: Unter dem Titel „Denkmal – bitte recht freundlich“ stellt das Landesamt für Denkmalpflege Sachsen über 200 (fotografische) Exponate vor. Zur Eröffnung wird ab 15.30 Uhr geladen, sehen kann man die Ausstellung dann bis 13. September.

„EINE GESELLSCHAFTLICHE AUFGABE“

„Die Fotografien zeigen uns: Denkmalpflege ist keine Selbstverständlichkeit, sondern eine gesellschaftliche Aufgabe“, betont der sächsische Landeskonservator Alf Furkert und ergänzt: „Mit breitem Bürgerwillen sowie durch ehrenamtliches Engagement und institutionelle Arbeit ist es vielerorts gelungen, ortsbildprägende Bauwerke als lebendigen Teil unserer gemeinsamen Geschichte zu bewahren.“ Und damit auch ein Stück kulturelle Identität des Freistaates – worauf man in dieser Ausstellung verweisen möchte.

Zum zweiten ist es aber auch die Präsentation eines wahren Schatzes: Rund 200.000 Aufnahmen von 80.000 großformatigen Glasplatten- und Kunststoffnegativen bis hin zu 50.000 Digital- und aktuellen Drohnenfotografien umfasst die Samm-



Einen Blick auf sächsische Denkmale öffnet eine neue Ausstellung – wie hier auf den Turm der Nikolaikirche aus dem Jahr 1939.

Foto: Paul Wolff

lung des Landesamtes für Denkmalpflege. Diese Bilder sind nicht nur eindrucksvolle Zeitdokumente, sondern auch unverzichtbare Hilfsmittel der Forschung, Restaurierung und Denkmalpflege. Sie halten den Zustand, die Entwicklung und die Umgebung der Denkmale fest und machen so Geschichte erfahrbar. „Es ist faszinierend zu sehen, wie anders ein Gebäude wirkt, wenn sich sein Umfeld oder die Kleidung der Menschen ändert“, freut sich Gunda Luyken, Direktorin des Museums für Druckkunst Leipzig.

RUND 200 EXPONATE SIND ZU SEHEN

Sehen kann man nun seit einigen Tagen rund 200 Exponate aus dieser Sammlung – entstanden sind die Bilder in der Zeit vom 19. Jahrhundert bis heute. Entdecken kann man berühmte und verborgene Kulturdenkmale Sachsens – von beeindruckenden Schlössern wie der Albrechtsburg Meißen oder dem Gohliser Schloßchen und prachtvollen Gartenlandschaften wie den Fürst-Pückler-Park Bad Muskau über technische Meisterwerke wie den gusseisernen Turm in Löbau bis hin zu außergewöhnlichen Kunstwerken wie der Leuchtreklame Löfelfamilie in Leipzig.

Infos auch zum Rahmenprogramm: www.druckkunst-museum.de

Text. Klang. Bewegung.

Soloperformance von Ari Teperberg im **WESTFLÜGEL** zu sehen

LEIPZIG. Geradezu minimalistisch wird es am kommenden Wochenende im Leipziger Figurentheaterzentrum Westflügel: Der israelische Performer Ari Teperberg verbindet in „Listening to the Planets“ Text, Klang, Bewegung und Objektarbeit – sehen kann man dies in englischer Lautsprache am Freitag, 19. Juni, und Samstag, 20. Juni.

Es geht um das Verstehen. Das Verstehen, wo man sich befindet – und dies mit den Mitteln einer Soloperformance: Ari Teperberg spaltet sich auf und dehnt sich aus. Er misst die Entfernungen um sich herum, aber auch in seinem Inneren – und verfolgt die Verzögerungen zwischen dem Absenden und dem Ankommen von Botschaften.

„Listening to the Planets“ verwebt das persönliche Tagebuch des Darstellers mit einer historischen Recherche über den Komponisten Gustav Holst (dessen Orchesterstück „The Planets“

ein zentraler Ausgangspunkt ist) und abstrakten Bildern, die sich aus der Auseinandersetzung mit Satelliten, Sternkonstellationen, interstellärer Kommunikation und Verzögerung ableiten. Die zutiefst humanistische Idee: Mit dem Festhalten am künstlerischen Akt als Möglichkeit eines friedlichen Austauschs schlägt Ari Teperberg eine Brücke zwischen den Zeiten der Krise und einer imaginären (besseren) Zukunft ...

Infos: www.westfluegel.de



Zu Gast im Westflügel mit der Soloperformance „Listening to the Planets“: Ari Teperberg. Foto: Gergely Ofner

Die Wasserbecken plätschern ...

LEIPZIG. Da plätschert endlich mal wieder was am Leipziger Richard-Wagner-Hain: Ja, die fünf Wasserbecken auf der Westseite sind inzwischen in Betrieb gegangen und zwar nach einer umfangreichen Sanierung. Ebenfalls neu sind die seit 2009 nicht mehr funktionierenden Wasserspiele mit je einer größeren Zentralfontäne und den ringförmig darum angeordneten kleineren Fontänen.

„Die Wasserbecken gehören für viele Leipzigerinnen und Leipziger einfach zu diesem Ort dazu“, konstatiert Umweltbürgermeister Heiko Rosenthal.

„Mit der Sanierung der Wasserbecken geben wir dem Terrassengarten ein zentrales und funktionales Gestaltungselement zurück. Die Anlage gewinnt damit nicht nur an Aufenthaltsqualität, sondern auch an historischer Lesbarkeit.“ Und Baubürgermeister Thomas Dienberg ergänzt: „Der sanierte Richard-Wagner-Hain lädt wieder zum Verweilen, Begegnen und Erleben ein.“

Wohl wahr, wohl wahr: Der Richard-Wagner-Hain ist eine intensiv genutzte und bei Leipzigerinnen und Leipzigern beliebte Anlage. Er ist das Bindeglied

zwischen dem Clara-Zetkin-Park im Südwesten und den sich anschließenden Grünbereichen beiderseits des Elsterbeckens. Gleichzeitig ist er ein unbequemes Denkmal: Die denkmalpflegerische Zielsetzung sieht vor, die zur Zeit der Weimarer Republik konzipierte, jedoch im Nationalsozialismus entworfene und gebaute Gartenanlage als Zeitzeugnis zu erhalten. Bereits 2022 wurden die Uferterrassen und die Ufertreppe auf der Westseite des Richard-Wagner-Hains unter Wahrung der Bausubstanz wiederhergestellt.

„Wir feiern Jubiläum!“

MÖBEL **30** JAHRE IN BORNA

VOIGT

WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

BIS ZU **30%**

SPAR-RABATT

AUF MÖBEL-NEUBESELLUNGEN¹⁾

0% JUBILÄUMSFINANZIERUNG Mit bis zu 2 Jahren Laufzeit²⁾

LIEFERUNG, MONTAGE & ALTMÖBELENTSORGUNG GRATIS!³⁾

SCHON MIT DRIN: FRONTBELEUCHTUNG

Wohnwand Eiche Artisan Nachbildung mit Akzentrückwand und Frontbeleuchtung, Stellmaß ca. 309 x 206 x 50 cm. Ohne Rückwand und Wandbordbeleuchtung

AKTIONSANGBOT 2098.-

1285.-

Lieferpreis mit Montage und Altmöbelentsorgung

UMFANGREICH PLANBAR

Kopfstütze ab je 79 €

Funktionen und Sessel gegen Mehrpreis erhältlich.

Größe Auswahl an Bezugsstoffen

PREISBEISPIEL
Eckgarnitur in wertigem Stoffbezug, Stellmaß ca. 185 x 235 cm

AKTIONSANGBOT 1698.-

1198.-

Lieferpreis mit Montage und Altmöbelentsorgung

MIT DABEI: GROSSER STAURAUIM IM UNTERGESTELL

Luxusliegehöhe ca. 60 cm

AKTIONSANGBOT 2499.-

1598.-

Lieferpreis mit Montage und Altmöbelentsorgung

FOX T
7-Zonen-Vitacel®-Schaumkern-Matratze

- Mehrzonens-Stütssystem
- Optimale Anpassung durch Konturenchnitt
- Doppeljersey-Bezug mit Klimafaser, abnehmbar/waschbar

PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm

AKTIONSANGBOT 179.-

CLEAN KS
7-Zonen-Kaltschaumkern-Matratze

Perfekt für Allergiker!

- Ortho-cal® Auflagen für ausgezeichnete Luftzirkulation und hervorragende Stützkraft
- Spezielle Antibac-Füllfaser kann permanenten Schutz vor Bakterien und Milben bieten.

PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm

AKTIONSANGBOT 499.-

PRISMA KÜCHENKOMBINATION ARUBA
Material-Mix aus Holz-Optik und unifarbene Fronten mit offenem Regal für dekorativen Stauraum, Maße: ca. 305 x 365 cm

Fronten: Nizza Lacklaminat Sand Ultramat, Arbeitsplatte und Nischenverkleidung: Eiche Bergamo Nachbildung, Korpus: Sand

INKLUSIVE ELEKTROGERÄTE
Amica Einbaukühlschrank EKSS 362 220 (EEK G)
Amica Herd inkl. Glaskeramik-Kochfeld EHC 9A33 550 S (EEK A)
Blanco Edelstahl-Einbauspüle Blanco Tipo 45S
Blanco Armatur Darras
Amica Kopffreihaube KHF 664 610 S (EEK A)

JUBILÄUMSANGBOT 4398.-

Lieferpreis mit Altmöbelentsorgung

Jetzt Planungsberatung vereinbaren!

TEL. 03433 20 55 80

HIER GEHT'S ZUM ONLINE-PROSPEKT

JETZT SCANNEN oder moebel-voigt.de/prospekte

1) Nur auf Neukäufe innerhalb des Aktionszeitraumes. Gilt ab 1000,- € Einkaufswert! Nicht auf Werbe- und geschützte Markenware. 2) Bis zu 24 Monate zu 0,0% Zinsen flexibel finanzieren bei 30 % Anzahlung. Längere Laufzeiten bis zu 60 Monaten mit Basiszinssatz 4,9% möglich – auch ohne Anzahlung. Partnerbank ist die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. 3) Bei Lieferung der neuen Möbel im Radius von ca. 50 km nehmen wir Ihre alten, abgebauten Möbel mit und entsorgen sie kostenlos. Gilt nur bei Neuaufträgen ab einem Einkaufswert von 600,- Euro. Ausgenommen reduzierte Ausstellungsstücke und Lagerware. Gültig bis 30.06.2026

Möbel Voigt GmbH & Co. KG | Gewerbegebiet Eula-West 13 | 04552 Borna | Tel. 03433 205580 | Öffnungszeiten: Mo – Fr. 9.30 – 18.30 Uhr, Sa 9 – 14 Uhr

Sommerfest-Double im Literaturhaus

LEIPZIG. Sommerfest-Zeit im Literaturhaus Leipzig: Am Freitag, 19. Juni, sind ab 15 Uhr vor allem neugierige und kleinere Besucherinnen und Besucher gefragt, denn dieser Tag gehört den Kindern. Am Start sind das Knalltheater, die Autorin Miriam Zedelius und die Leipziger Buchkinder.

MITMACHEN IST ANGESAGT

Da ist mitmachen angesagt bei Miriam Zedelius – wenn sie zur Lesung des Buches „Fanni, Fuchs und Feuerwehr“ lädt, dann sind Kinder beispielsweise zum Mitkrähen eingeladen. „Tatü-tata, was ist denn da? Tatü-tata wir sind gleich da!“ Klar, Fanni und der Fuchs sind ja unterwegs im roten Feuerwehrauto! Rasant-komisch wird es im Anschluss mit dem Knalltheater: Bei „Hans im Glück“ tauscht Hans seinen vom Meister erhaltenen Geldbeutel gegen das Pferd vom Rumpelstilzchen und gelangt über Pferd, Kuh, Schwein und Gans zu einer Prinzessin, die für ihre Hochzeit dringend einen Geldbeutel braucht. So geht die Reise wieder rückwärts weiter. Ach ja – mitma-

chen ist noch mal ein Stichwort: Das kann man bei der mobilen Druckwerkstatt der Buchkinder.

Nach dem Kinder-Sommerfest kommt das – nun ja – Erwachsenen-Sommerfest: Das lockt ab 19 Uhr mit einem attraktiven Abendprogramm. Mit Martina Hefter, Giorgio Ferretti, Anja Kampmann, Jan Kuhlbrodt, Clemens Meyer, Kerstin Preiwuß und Linn Penelope Rieger geben sich spannende Autorinnen und Autoren ein Stelldichein. Dazu wird Musik zwischen Klassik und Jazz gereicht und zwar von Preliminary Injunction aus Halle.

EINMAL DANKE SAGEN

Das Sommerfest-Double ist für das Literaturhaus die Gelegenheit, Danke zu sagen: Es waren viele Leipzigerinnen und Leipziger, viele Autorinnen und Autoren, aber auch Menschen aus nah und fern, die sich für den Erhalt stark gemacht hatten – in Zeiten, in denen die Förderung von Stadt und Land gekappt werden sollten. **RED./JW**

Infos: www.literaturhaus-leipzig.de

Anno dazumal im Kirchturm

Kirchgemeinde sucht Mobiliar für die ehemalige Türmerwohnung der **THOMASKIRCHE**

LEIPZIG. 234 Stufen müssen Besucherinnen und Besucher steigen, um oben auf die Galerie des Turmes der Thomaskirche zu gelangen. Dort erwartet sie nicht nur ein fantastischer Ausblick über Leipzigs Innenstadt, sondern auch jede Menge Geschichte.

ES GEHT HOCH HINAUS

Regelmäßig begleitet Maria Schade ehrenamtlich Interessierte hier hinauf. Die 77-jährige Leipzigerin ist Mitglied in der Kirchgemeinde St. Thomas. Neben dem historischen Geläut und dem steilen Dachstuhl ist es die Türmerwohnung, die das Interesse der Teilnehmenden weckt. Spannend sei es, sich den beschwerlichen Alltag der Menschen vorzustellen, die hier zwischen 1533 und 1917 mit ihren Familien lebten, um Brandwache zu leisten und die Glocken zu läuten.

Gerne zitiert Maria Schade bei ihren Touren aus den Kindheitserinnerungen von Elisabeth Georgi, Tochter von August Georgi, einem der letzten Tür-



So sieht sie aktuell aus, Türmer-Wohnung in der Thomaskirche hoch über Leipzig. Fotos: André Kempner

mer. Er habe gemeinsam mit seiner Familie von 1876 bis 1910 in der Türmerwohnung gelebt: „Vom ersten Schultage an musste ich täglich 234 Stufen hinauf- oder hinabklettern. Wollte man

neben der Feierabend- auch die Stundenglocke gezogen werden. „Genau nach Reihenfolge – zuerst das Alte Rathaus, dann die Nikolaikirche und schließlich die Thomaskirche.“ Einmal jedoch sei der Riemen nach dem ersten Schlag gerissen. „Und es war 12 Uhr. Da gab es große Verwunderung“, steht in Elisabeths Notizen. Auch bedenkt sie den Blick von der Galerie über die Stadt in ihren Notizen. Der sei von viel Wald und Wiesen geprägt gewesen. „Auf dem Thomaskirchhof drunten erhob sich an Stelle des Bachdenkmals das Monument des Gelehrten Leibnitz, umgeben von vielen Obstständen. Wir Kinder nannten den großen Mann ‚Äppelkarl.‘“

Alle Viertelstunde habe der Türmer einen Kontrollgang um die Galerie absolvieren müssen. „Wurde ein Feuer bemerkt, so wurde das mittels Kurbelappa-

rat der Feuerwehr gemeldet.“ Weil sich mit Beginn des 20. Jahrhunderts die technischen Möglichkeiten weiterentwickelten, fiel der Bedarf an Türmern weg. 1917 zog der letzte aus.

Noch heute gibt es im Turm der Thomaskirche einige bauliche Details, die vom Leben der Türmer berichten. Auf der

untersten Ebene, der Spindel-ebene, ist noch der Lastenaufzug zu entdecken. Am alten Hausbalken konnten so Kisten mit Vorräten nach oben gezogen werden. „Selbst Plumpsklo-Inhalt musste so entsorgt werden“, weiß Turmführerin Maria Schade. Eine Etage darüber folgen die Schlafräume; ganz oben die Küche mit Austritt zur Galerie, das Wohnzimmer und die gute Stube.

DIE GEMEINDE BITTET UM UNTERSTÜTZUNG

„Leider passt das Mobiliar nicht in die Zeit“, bedauert sie. Damit Gäste künftig ein authentischeres Bild vom Wirken der Türmerfamilie bekämen, bittet die Gemeinde um Unterstützung. „Wir suchen historische Einrichtungsgegenstände.“ Wer helfen kann, meldet sich vorab per E-Mail mit Fotos der jeweiligen Objekte unter rau@thomaskirche.org. **UTA ZANGEMEISTER**

Turmführungen durch die Gemeinde finden samstags um 13 und 14 Uhr statt. Der Eintritt ist frei, eine Spende ist vor Ort möglich. Die Personenanzahl ist begrenzt. Treffpunkt: Eingang Turm.

„Leider passt das Mobiliar nicht in die Zeit.“

Maria Schade
Ehrenamtliche Turmführerin

ins Turminnere, musste man einen Klingelzug ziehen.“ Da dieser für Kinder unerreichbar war, mussten die kleine Elisabeth Passanten bitten, für sie zu läuten. Ihr Vater ließ den Schlüssel dann per Winde hinab.

Den Aufzeichnungen von Elisabeth Georgi zufolge musste



Dieser Blick öffnet sich von der Thomaskirche über Leipzig.

(Social Media)-Reporter in pax Friedenskirche

LEIPZIG. Zu Gast in der pax Friedenskirche ist am Mittwoch, 17. Juni, der Autor und (Social Media-)Reporter Hannes Kreschel: Ab 19 Uhr steht sein aktuelles Buch „Wutbürger.exe – Ein Report aus der ‚Rage-Republik‘“ im Blickpunkt, das sich mit zunehmender gesellschaftlicher Wut, Radikalisierung und Entfremdung in Deutschland auseinandersetzt.

Der 2003 in Sachsen-Anhalt geborene Journalist reist seit mehreren Jahren durch Deutschland und spricht mit Menschen, die sich von Politik,



Medien und gesellschaftlichen Entwicklungen enttäuscht oder ausgeschlossen fühlen.

GESPRÄCHE IM BUCH VERÖFFENTLICHT

Seine Gespräche veröffentlicht er regelmäßig auf Social Media und verarbeitet sie nun auch in seinem Buch. Dabei verbindet

Hannes Kreschel ist in der pax Friedenskirche in Leipzig zu Gast und zwar am 17. Juni.

Foto: Tim Ertl

Hannes Kreschel journalistische Reportage, persönliche Reflexion und gesellschaftliche Analyse. Besonders eindrücklich schildert er, wie politische Polarisierung und Verschwörungserzählungen bis in Familien hineinwirken – auch in seine eigene. Ziel seines Buches ist es nicht, vorschnell zu urteilen, sondern zu verstehen, warum sich Menschen radikalieren und ob gesellschaftlicher Dialog noch möglich ist. Moderiert wird der Abend von der Juristin und Politikerin Bettina van Suntum; der Eintritt ist frei.

MEDIZINISCHE NOTDIENSTE

Bereitschaftspraxen Universitätsklinikum

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich: Liebigstraße 20-22, Haus 7.1, 04103 Leipzig; Mo., Di., Do.: 19 – 22 Uhr; Mi., Fr.: 14 – 22 Uhr; Wochenende, Feiertage: 9 – 22 Uhr; **Chirurgischer Behandlungsbereich:** Liebigstraße 20, Haus 4 (Haupteingang), 04103 Leipzig; Wochenende, Feiertage, Brückentage: 8 – 22 Uhr; **Augenärztlicher Behandlungsbereich:** Liebigstraße 12, Haus 1, 04103 Leipzig; Mo., Di., Do.: 19 – 22 Uhr; Mi.: 14 – 22 Uhr; Fr.: 14 – 20 Uhr; Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 20 Uhr; **HNO-ärztlicher Behandlungsbereich:** Liebigstraße 12, Haus 1, 04103 Leipzig; Mo., Di., Do.: 19 – 22 Uhr; Mi.: 14 – 22 Uhr; Fr.: 14 – 20 Uhr; Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 20 Uhr

Bereitschaftspraxis Kindernotfallzentrum Dr. Fiegert

Riebeckstraße 65, 04317 Leipzig, Telefon: 0341 2158590; Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr; Wochenende, Feiertage, Brückentage: 8 – 13 Uhr

Bereitschaftspraxis am

Klinikum St. Georg

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich: Delitzscher Straße 141, Haus 3, 04129 Leipzig, Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr, Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 19 Uhr; **Kinderärztlicher Behandlungsbereich:** Delitzscher Straße 141, Haus 3, 04129 Leipzig, Mo., Di., Do. 19 – 21 Uhr, Mi., Fr. 14 – 21 Uhr, Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 21 Uhr

Bereitschaftspraxis Diakonissenkrankenhaus

Allgemein-Chirurgische Bereitschaftspraxis: Georg-Schwarz-Straße 49, 04177 Leipzig, Mi., Fr.: 14 – 19 Uhr, Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 19 Uhr

Allgemein-, kinder- und fachärztliche Bereitschaftsdienste

dringende Hausbesuche und Informationen zu diensthabenden Praxen (bundeseinheitlich) Telefon: 116117 erreichbar; Mo., Di., Do.: 19 – 7 Uhr des Folgetages, Mi., Fr.: 14 – 7 Uhr des Folgetages; Wochenende, Feiertage, Brückentage, 24., 31.12.: 7 – 7 Uhr des Folgetages

Kassenärztlicher

Bereitschaftsdienst

diensthabende Ärzte: www.kvsachsen.de

24-Stunden-Notfallaufnahme des Universitätsklinikums

Zugang über Haupteingang in Haus 4, Liebigstraße 20, Telefon: 9717800

HELIOS Park-Klinikum Leipzig

Notfallzentrum (24 Stunden), Strümpellstraße 41, Telefon: 8642445

Klinikum St. Georg, Standort Eutritzsch

Notaufnahme, Kindernotaufnahme (24 Stunden), Telefon: 909 3404

Ev. Diakonissenkrankenhaus Leipzig

Notaufnahme (24 Stunden), Georg-Schwarz-Straße 49, Telefon: 4445010

St.-Elisabeth-Krankenhaus Leipzig

Notfallambulanz (24 Stunden), Biedermannstraße 84, Telefon: 3959 6300

Brustschmerz-Ambulanz

am Herzzentrum Leipzig (24 Stunden), Strümpellstraße 39, Probstheida, Telefon: 865 252222

Infos zum zahnärztlichen Notdienst

www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Diensthabende Apotheken

Sonntag, 14. Juni 2026 8 bis 8 Uhr des Folgetages: Grassi-Apotheke Johannisplatz 1 04103 Leipzig Telefon: 0341 91998877

alpha-Apotheke Nonnenstraße 44 04229 Leipzig Telefon: 0341 4798919

Albert-Schweitzer-Apotheke Lidicestraße 5 04349 Leipzig Telefon: 0341 9214659

Apotheke Stahmeln Mühlenstraße 2 04159 Leipzig Telefon: 0341 60077630

Apotheke am Ratzelbogen Kiewer Straße 5 04209 Leipzig Telefon: 0341 4227227 Alle Angaben ohne Gewähr

Deutschland trennt – aber es geht noch besser

Mehr Recycling: Duale Systeme starten bundesweite Aufklärungsoffensive für richtige Mülltrennung



Bundesweite Aufklärungstour: Bürgerdialog vor Ort

500 Live-Events, 20 Aufklärungs-Showtrucks, 16 Tage: **Vom 6. bis 21. Juni 2026** ist die Aktion „Deutschland trennt.“ bundesweit in Städten und Gemeinden unterwegs. Wie trennt man Joghurtbecher richtig? Und muss dieser vorher ausgewaschen werden? Wohin entsorge ich Batterien und Akkus? Vor Ort beantworten Aktionsteams aus Spezialist*innen der kommunalen Abfallberatungen und der dualen Systeme sowohl lokale als auch grundsätzliche Fragen der Bürger*innen zu richtiger Mülltrennung. Rund um die Showtrucks und aufmerksamkeitsstarke XXL-Verpackungen laden sie Bürger*innen auf zentralen Plätzen zu Dialog und Mitmachaktionen mit ihrem Maskottchen TRENNT-BÄR ein. Die Expert*innen der Abfallberatungen besuchen außerdem Kitas, Schulen und Unternehmen mit maßgeschneiderten Informations- und Lehrmaterialien der dualen Systeme. Als „Trennbotschafter*innen“ geben sie der Aktion vor Ort ein Gesicht, etwa auf Aktionsplakaten in der Stadt. Lokale Entsorgungsunternehmen ermöglichen Besucher*innen darüber hinaus Einblicke in die Praxis, beispielsweise mit Besuchen ihrer Sortieranlagen. Alle teilnehmenden Kommunen und Termine der Aktion „Deutschland trennt.“ finden Sie auf der **Aktionswebsite: www.mueltrennung-wirkt.de**.

Mach mit!

mueltrennung-wirkt.de

Eine Initiative der dualen Systeme.



Vor-Ort-Quiz mit tollen Preisen!
Jetzt Termine online checken.

FÜR UNSERE UMWELT.

mueltrennung-wirkt.de

Eine Initiative der dualen Systeme.

Zum Aktionstag auf den Marktplatz

DRK-Ortsgruppe Markranstädt lädt dazu am **14. JUNI** ein



Lädt am 14. Juni zur Jubiläumsfeier auf den Marktplatz: Der Ortsverband Markranstädt vom Deutschen Roten Kreuz. Foto: DRK OV Markranstädt

MARKRANSTÄDT. Zum Jubiläum wird am Sonntag, 14. Juni, auf den Marktplatz Markranstädt geladen: Gefeierte wird an diesem Tag der 25. Geburtstag des Ortsvereins Markranstädt vom Deutschen Roten Kreuz und zwar von 10 bis 17 Uhr. „Wir wollen das Jubiläum nutzen, um einen Einblick in unsere Arbeit zu geben und das mit einem Aktionstag auf dem Marktplatz mit allen Neugierigen zu feiern!“ So lädt die Ortsgruppe unter der Leitung von Matthias Blockus die Interessierten zu einem Besuch ein. Und man hat auch eine Menge vorbereitet: Da gibt es eine Technikschau mit verschiedenen Einsatzfahrzeugen ebenso wie Mit-Mach-Stationen des Jugendrotkreuzes, eine Hüpfburg, ein Teddykrankenhaus und weitere Aktionen. Natürlich gibt es

auch ein Programm: Los geht es um 10.30 Uhr mit einer Vorführung von Rettungsmitteln, weitere zum Thema Reanimation sowie „Stromausfall, was nun?“ folgen im Laufe des Nachmittags. Gegründet im März 2001 und aktuell unter der Leitung von Matthias Blockus gibt es den Ortsverein des DRK in Markranstädt nun 25 Jahre: Bis zum heutigen Tag ist der Ortsverein stetig gewachsen und kann 27 Mitgliedern zählen. Die Kameradinnen und Kameraden engagieren sich ehrenamtlich mit ganzem Eifer bei vielen Klein- und Großveranstaltungen – und zwar ehrenamtlich! Im Ortsverein Markranstädt des Deutschen Roten Kreuzes gibt es drei Gemeinschaften: Die Bereitschaft unter der Leitung von Mathias Martens für Sani-

tätsdienste zur Absicherung von Veranstaltungen, außerdem ist der Ortsverein Markranstädt ein Teil der Schnell-Einsatz-Gruppe und des Katastrophenschutzes des DRK-Kreisverbandes Leipzig. Dazu gibt es die Wohlfahrt- und Sozialarbeit zur Betreuung der Blutspende und Öffentlichkeitsarbeit unter der Leitung von Manuela Hinze. Und das Jugendrotkreuz gibt es seit 2013 unter der Leitung von Silvana Beier: Hier kommen Kinder ab sechs Jahren regelmäßig donnerstags, um die jungen Menschen an das Thema „Erste Hilfe“ kindgerecht heranzuführen und durch verschiedene Aktionen ihr Selbstbewusstsein zu stärken. So können auch die Jüngsten im Ernstfall auf Grundwissen zurückgreifen um erste Schritte der Ersten Hilfe umsetzen. **RED./JW**

Ein Film über Frida Kahlo

Zwei Termine am **14. UND 16. JUNI** im Leipziger Cineplex

LEIPZIG. Leipzig schaut auf Frida Kahlo – zum Beispiel in der immersiven Ausstellung „Viva Frida Kahlo“ im Kunstkraftwerk. Nun zeigt das Cineplex in der Messestadt dazu auch den Film zur Ausstellung: Sehen kann man „Exhibition on Screen: Frida Kahlo“ am Sonntag, 14. Juni, um 11 Uhr und Dienstag, 18. Juni, um 18 Uhr. Wer war Frida Kahlo? Jeder hat schon von ihr gehört, doch was für ein Mensch verbirgt sich hinter den leuchtenden Farben, den buschigen Augenbrauen und den Blumenkränzen? „Exhibition on Screen: Frida Kahlo“ ist ein exzellent recherchierter und

visuell spektakulärer Langfilm über diese weibliche Ikone des 20. Jahrhunderts. Geleitet entlang von Interviews, Kommentaren und Fridas eigenen Worten, entführt die Kunstdoku auf eine Reise durch ihr Leben. Das Exhibition on Screen-Filmteam präsentiert ein wahres Feuerwerk an Farben, feiert die Kraft des Lebens und bietet einen einmaligen Zugang zu Kahlos Werken. Die Geheimnisse und Symbole, die sich hinter ihrer Kunst verbergen, werden entschlüsselt und man erfährt mehr über ihre fieberhafte Kreativität, ihre Widerstandskraft und ihre beispiellose Lust

am Leben, an Politik, Männern und Frauen. Mit zahlreichen Aufnahmen aus Kahlos „Blauem Haus“ in Mexico City und entstanden in Zusammenarbeit mit Experten, die Kahlo persönlich kannten oder ihr Werk erforscht und kuratiert haben, ist „Exhibition on Screen: Frida Kahlo“ der ultimative Film zum Leben und Werk einer wahren Ikone. Gezeigt wird die Kunstdokumentation an den beiden Tagen im englischen Original mit deutschen Untertiteln. **Infos: www.cineplex.de/leipzig/previews-und-events**

„Ein perfektes Match“ für den Leipziger Zoo

LEIPZIG. Diese Kombination passt einfach: Die Krostitzer Brauerei und der Zoo Leipzig haben die Verlängerung der Goldsponsorenschaft verkündet. Zoodirektor Professor Jörg Junhold und Brauereichef Sven-Matti Kamann haben den Vertrag für weitere sieben Jahre Zusammenarbeit unterzeichnet. „Den Zoo Leipzig und die Brauerei verbindet eine 25-jährige Partnerschaft, die wir mit unserer heutigen Aktion unterstreichen. Beide, Zoo Leipzig wie auch die Marke Ur-Krostitzer, sind Aushängeschilder der Region, die auch weit darüber hinaus eine starke Strahlkraft haben. Ein perfektes Match also“, so Brauereichef Sven-Matti Kamann. Diese Einschätzung teilt auch Zoochef Professor Jörg



Junhold, der die enge und langjährige Partnerschaft enorm schätzt: „Die Brauerei begleitet unseren Weg zum Zoo der Zukunft bereits seit einem Vierteljahrhundert und ist damit eng mit unserer Entwicklung verbunden. Die starke Partnerschaft zeigt sich auch mit der großartigen Tradition des Patentrechtstücker, das die Verbindung der handelnden Menschen mit den Tieren unterstreicht.“ **RED./JW** **Infos: www.zoo-leipzig.de** **Auf weitere sieben Jahre Zusammenarbeit! Darauf einigten sich Sven-Matti Kamann (l.) und Professor Jörg Junhold.** Foto: Ur-Krostitzer

Wie kann man sich als junger Mensch in Leipzig engagieren?

LEIPZIG. Wie kann man sich als junger Mensch in Leipzig ehrenamtlich engagieren? Tipps, Ratschläge und Kontaktdaten bekommen Interessierte beim offenen Angebot „Engagement.Impuls“ am Mittwoch, 17.

Juni, von 14 bis 17 Uhr im Stadtbüro Leipzig. Kostenlos und ohne Termin, wohlgeleitet – wie immer im Rahmen dieses Beratungsangebots. Gemeinsam mit Expertinnen und Experten der Freiwilligen-Agentur Leipzig fin-

den junge Menschen dort ein Ehrenamt, das zu ihren Interessen und ihrem Alltag passt. Die nächste Veranstaltung der Reihe steht am 19. August unter der Überschrift: „Engagiert für Natur & Umwelt“. Ach ja – es kön-

nen zudem individuelle Fragen zum Ehrenamt geklärt werden – vor Ort im Stadtbüro oder per Tel.: 0341 123-2097. **Infos: www.leipzig.de/engagementimpuls**

15.06.- 20.06.2026 KW 25 BLEIBEN SIE INFORMIERT:

LENTA
LEBENSMITTEL

TOP-Preise
zum Beginn der WM 2026!

www.lentaladen.de Fußball - Sommer - Spaß - Grillzeit

SEIT 1997 IN LEIPZIG-PAUNSDORF

UNSERE TIEFKÜHLABTEILUNG

<p>-33% MAS MAR TINTENFISCHTUBEN U5 TK, glasiert, einzeln entnehmbar 700 g-Packung, (1 kg = 8,56) STATT 8,99 5,99 tiefgefroren</p>	<p>-25% BERGER WARENIKI TK, mit Kartoffel-Steinpilzfüllung 500 g-Pckg., (1 kg = 5,98) STATT 3,99 2,99 tiefgefroren</p>
<p>-30% MAS MAR BLACK TIGER GARNELEN TK, mit Kopf und Schale 750 g-Pckg., (1 kg = 9,32) STATT 9,99 6,99 tiefgefroren</p>	<p>-33% MAS MAR PAZIFISCHES SCHOLLEN-DOPPELFILET TK, ohne Haut, grätenfrei 800 g-Packung, (1 kg = 7,49) STATT 8,99 5,99 tiefgefroren</p>

TAGESANGEBOT!

NUR AM DI. 16.06.26

RÜCKENLACHS VOM SCHWEIN, je kg
-35%
STATT 8,49
5,55

OBST UND GEMÜSE MARKTFRISCH

<p>TOMATEN, PINK POLEN lose, je kg TOP-PREIS 2,22 je KG</p>	<p>EINLEGGURKEN POLEN lose, je kg TOP-PREIS 2,22 je KG</p>	<p>WASSERMELONE GRIECHENLAND je kg TOP-PREIS 1,11 je KG</p>
--	---	--

GROßES ANGEBOT AN FLEISCH UND GEFLÜGEL AUS DER REGION

<p>OHNE KNOCHEN SCHWEINEHALS ohne Knochen je kg TOP-PREIS 5,55 je KG</p>	<p>EISBEIN (SCHWEINSHAXE) je kg TOP-PREIS 2,99 je KG</p>	<p>RINDERLEBER je kg TOP-PREIS 3,99 je KG</p>
---	---	--

UNSERE SB-KÜHLABTEILUNG

<p>-29% BURJONKA „JANTARNI“ SCHMELZKÄSEZUBEREITUNG Mit Knoblauch / Sahne / Pilze, 45/50% Fett 100 g-Packung (1 kg = 8,50) STATT 1,19 0,85</p>	<p>-20% SANTA BREMOR MEERESKRAUTSALAT ODER MEERESKRAUT Mariniert / mit Karotten kor. Art 350 g-Pckg., (1 kg = 5,69) STATT 2,49 1,99</p>	<p>-28% SANTA BREMOR IKRA BROTAUFSTRICH - KAVIAR CREME AUS CAPELINROSEN Garnelen / Lachs / Hering 160 g-Glas, (1 kg = 17,44) STATT 3,89 2,79</p>
<p>-29% MLEKOVITA SAURE SAHNE SMJETANA POLSKA 18% Fett, 200 g-Becher (1 kg = 4,25) STATT 1,19 0,85 PRODUKT POLSKI</p>	<p>-26% BURENKA KÖRNIGER FRISCHKÄSE 4% Fett i.Tr., aus Kuhmilch, 500 g-Packung (1 kg = 4,44) STATT 2,99 2,22</p>	<p>-16% GAZI SCHAFSKÄSE ODER ZIEGENKÄSE In Salzlake 50% Fett i.Tr. 750 g-Dose, Atr. Gew. 400 g (1 kg = 16,73) STATT 7,99 6,69</p>

AUS UNSEREM SORTIMENT

<p>-32% DIVELLA TEIGWAREN ORIGINAL ITALIENISCH Versch. Sorten, aus Hartweizengrieß 500 g-Packung (1 kg = 1,90) STATT 1,39 0,95</p>	<p>-29% BOZMAN DORSCHLEBER IM EIGENEN ÖL UND SAFT 202 g-Dose (1 kg = 14,11) STATT 3,99 2,85</p>	<p>-30% FLINT KNUSPRIGER BROTSNACK Versch. Sorten 70 g-Packung (1 kg = 7,86) STATT 0,79 0,55</p>
<p>-30% URA! GETREIDE, GRAUPEN ODER ERBSEN (HALBIERT) Versch. Sorten 800 g-Packung (1 kg = 1,39) STATT 1,59 1,11</p>	<p>-31% TORCHIN KETCHUP FÜR SCHASCHLIK 520 g-Packung (1 kg = 3,56) STATT 2,69 1,85 FAMILIEN-PACKUNG 520 G-PCCKG.</p>	<p>-34% BIER LVIVSKE „1715“ ODER „MJACHKOE“ Hell, 4,5/4,2% Vol. 450 ml-Flasche, (1 L = 2,20) Zzgl. 0,25 Pfand STATT 1,49 0,99</p>

HERMELINSTR. 2-4, 04329 LEIPZIG PAUNSDORF
Sie erreichen uns mit den Straßenbahn-Linien 3E oder 7, Haltestelle Hermelinstraße. Nur eine Haltestelle vom Paunsdorf Center entfernt.

LENTA
LEBENSMITTEL
www.lentaladen.de

Mitmachen beim Chor-Event

Volunteers für **CHOR.COM** im Oktober in Leipzig werden aktuell gesucht



Freiwillige vor! Für das Event **chor.com** sind noch Menschen gesucht, die sich ehrenamtlich bei Organisation und Durchführung engagieren wollen. Foto: Christian Kern/Deutscher Chorverband

LEIPZIG. Das wird ein sangesfreudiges Event: Vom 1. bis 4. Oktober trifft sich die Vokalmusikszene in Leipzig zum Festival **chor.com** – immerhin Europas größtes Festival dieser Art. Und dafür sind noch jede Menge engagierte Helferinnen und Helfer gesucht.

dingung gezahlt und alle Freiwilligen erhalten für die Veranstaltungstage ein ÖPNV-Ticket.

Die **chor.com**-Premiere in Leipzig verspricht ein raumgreifendes Event zu werden: Geplant ist ein breites Veranstaltungsangebots in der Kongresshalle am Zoo, der Volkshochschule Leipzig und an weiteren Veranstaltungsorten wie der Hochschule für Musik und Theater, der Thomaskirche, Peterskirche, Philippuskirche und dem Kupfersaal. Und eben für diese Termine benötigt man Unterstützung: Interessierte müssen mindestens 18 Jahre alt sein und können sich bis zum 15. Juli anmelden unter www.chor.com/service/mithilfe. Bei Fragen sind die Organisatoren erreichbar unter E-Mail: helferservice@deutscher-chorverband.de oder Tel.: 030 847108930.

DIES SIND DIE AUFGABEN

Genauer gesagt geht es dem Deutschen Chorverband als Organisator um 100 Volunteers für den Zeitraum vom 30. September bis 4. Oktober. Zu den Aufgaben gehört die Betreuung von Künstlern und Teilnehmern, Unterstützung bei Technik, Abendkasse und Workshop-Anmeldung sowie beim Ein- und Auslass. Im Gegenzug haben die Volunteers Anteil an der **chor.com**, erhalten einen Blick hinter die Kulissen und können neue Kontakte knüpfen. Es wird zudem eine Aufwandsentschä-

Infos: www.chor.com

JETZT AUCH IN ZWENKAU!

HACK (IM LANDKREIS)

Frische Fleisch- und Wurstspezialitäten direkt vom Hof aus Ostthüringen

VOR DEM BACKHAUS HENNIG (Zwischen-Mittagessen)

Freitags in ZWENKAU 09:00 - 13:30 UHR

Unsere Verkaufsstandorte:

- OTTERWISCH
- GRIMMA

ALLE LANDTOUREN MIT ZETTER & ROSTEN JETZT ONLINE ANSEHEN!

hofladen-hahn.de/landtouren

Fleischerei Reißaus

Unser Angebot für die Woche vom 15.06. - 20.06.2026

Hausmacher Leberwurst 1 Ring	2,99 €	ab Donnerstag
Kasslerrippchen 100 g gold-gelb geräuchert	0,39 €	Roster, gebrüht 1 kg mit oder ohne Darm 7,99 €
Grützwurst 100 g	0,49 €	

Angebote solange der Vorrat reicht!

Unsere Filialen: Am Ratzelbogen/Kiewer Str. in Leipzig-Grünau • im NORMA in Schkeuditz, Modelwitzer Str. 1 • in Taucha, Poststraße 1

78 Jahre Dampfbettfedernreinigung Weiß

Seit 34 Jahren in der Region Leipzig tätig.

ACHTUNG!!!

Wir sind voraussichtlich nur noch bis Ende Juni/Anfang Juli im Pöna Park-Eingang 3 - gegenüber der Feuerwehr - täglich von 9 - 19 Uhr für Sie da! Anschließend sind wir dann in Grimma.

Kissen	8,00 €
Oberbett	15,00 €
Karo-Stepp	20,00 €

Fertigstellung am selben Tag. Große Auswahl an Federn und Inletts.

Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung!

☎ 0171/8 35 97 49

Eine Stadt voller Musik ...

Leipzig bewirbt sich um den UNESCO-Titel „**CITY OF MUSIC**“ / Finale Entscheidung im **HERBST 2027**

LEIPZIG. Johann Sebastian Bach und Felix Mendelssohn Bartholdy, Clara und Robert Schumann, Richard Wagner, Edvard Grieg, Gustav Mahler, Hanns Eisler und ja, auch die Prinzen und Matthias Tanzmann: Leipzig hat im musikalischer Hinsicht jede Menge zu bieten. Was wiederum zu einer irgendwie naheliegenden Bewerbung führt: Die Messestadt möchte eine „City Of Music“ werden.

„LEIPZIG INTERNATIONAL NOCH BEKANNTER MACHEN“

Und damit ein Teil im gleichnamigen internationalen UNESCO Creative Cities Network. Das Ziel ist klar, erklärt Kulturbürgermeisterin Dr. Skadi Jennicke: „Mit der Bewerbung als UNESCO City of Music wollen wir Leipzig international noch sichtbarer machen, von anderen Musikstädten des Netzwerkes lernen und das Profil der Stadt als weltoffene Musikmetropole weiter schärfen.“ Ins Feld führen kann Leipzig eine ganze Menge – auch daran ließ sie keinen Zweifel: „Leipzig lebt von seiner außergewöhnlich facet-



Das Bachfest – hier ein Bild vom Abschlusskonzert 2025 – ist in diesen Tagen wieder ein lebendiges Zeugnis von Leipzig als Stadt der Musik. Foto: Gert Mothes

tenreichen Musiklandschaft – zwischen Bach und Clubkultur, Gewandhaus und Offspaces entsteht hier eine Musikstadt, in der kulturelles Erbe, künstlerische Innovation und gesellschaftliche Teilhabe selbstverständlich zusammenwirken.“

Das kann man so stehen lassen: Da sind zum einen die Originalschauplätze, an denen Menschen wie Johann Sebastian Bach, Clara und Robert Schumann oder Felix Mendelssohn Bartholdy arbeiteten – und die Besucherinnen und Besu-

cher aus aller Welt in die Messestadt locken. Da sind zum anderen Einrichtungen wie das forum thomanum, die Hochschule Musik und Theater „Felix Mendelssohn Bartholdy“ und natürlich das Gewandhaus zu Leipzig sowie die Oper. Und da sind die

Clubs und freien Spielstätten, die Musikkultur im Hier und Jetzt, zwischen Techno, Pop, Jazz, HipHop und mehr lebendig halten – auch wenn die Club- und Livemusik-Szene in diesen Tagen mit der Global Space Odyssey lautstark darauf aufmerksam macht, das die (existentiellen) Probleme wachsen ...

EIN RITTERSCHLAG ALS RÜCKENWIND

Da könnte vielleicht der Ritterschlag als „City Of Music“ ein bisschen weiterhelfen – als Anschlag in Sachen Aufmerksamkeit, aber auch als (politische) Verpflichtung. Immerhin: Die Bewerbungsunterlagen sind nach Angaben der Stadtverwaltung Leipzig fristgerecht an die Deutsche UNESCO-Kommission rausgegangen. Zunächst findet eine nationale Vorauswahl statt. Sollte diese erfolgreich sein, werden die Unterlagen von der UNESCO-Kommission in Paris geprüft. Eine Verkündung der finalen Ergebnisse erfolgt voraussichtlich im Herbst 2027.

RED./JW

Die Jazztage feiern in diesem Jahr den 50.

Das Jubiläum steigt vom **17. BIS 24. OKTOBER** / Erste Tickets zu haben

LEIPZIG. Dies wird im Jahr 2026 aber mal eine ganz besondere Festival-Auflage: Die Leipziger Jazztage werden 50! Und vom 17. bis 24. Oktober blickt man damit gleichzeitig auf fünf Jahrzehnte Jazzgeschichte, musikalische Gegenwart und zukünftige Perspektiven. Ach ja – erste Tickets sind auch schon im Vorverkauf.

Genauer sind es Eintrittskarten für das Gastspiel eines wegweisenden Musikers: Am Mittwoch, 21. Oktober, kommt mit Jason Moran ein außergewöhnlicher US-amerikanischer Jazzpianist, Komponist und Künstler in die Leipziger Thomaskirche.

Und er wird sein aktuelles Album „Jason Moran plays Duke Ellington“ live vorstellen – was für ein perfektes Match, das der Musik vom „Duke“ eine neue Gegenwärtigkeit verleiht.

Und dieser Termin zeigt – auch zum 50. Geburtstag geht doch eine ganze Menge bei den Leipziger Jazztagen. Zum Beispiel mit Bill Frisell, Conny Bauer, Norma Winstone & Kit Downes sowie der isländischen Band ADHD, um mal weitere bereits bestätigte musikalische Gäste zu nennen. Nun ja, die Adresse in der Messestadt ist ja auch ziemlich gut; zählt das Festival doch zu den wichtigsten Plattformen

für aktuellen Jazz und improvisierte Musik in Deutschland – mit internationalen Künstlerinnen und Künstlern, außergewöhnlichen Projekten und musikalischen Grenzgängen in Leipzig. Ach ja – weil es ja um einen runden Geburtstag geht, hat sich auch ein besonderer Schirmherr gefunden und zwar mit Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier. Gastgeber ist wie immer der Verein Jazzclub Leipzig. Der reguläre Vorverkauf für weitere Festivalveranstaltungen startet im September.

Infos: www.jazzclub-leipzig.de/leipziger-jazztage/

Die perfekte Stadt auf der Theaterbühne

LEIPZIG. Eine bemerkenswerte Utopie kommt im Theaterium ganz neu auf die Bühne: Am Samstag, 20. Juni, feiert das Stück „Subdomea“ um 16 Uhr seine Premiere und nimmt mit in eine ganz besondere Stadt.

Denn genau dies ist Subdomea: Die sicherste Stadt der Welt. Keine Armut, keine Kriminalität, keine Krankheiten. Eine perfekt organisierte Gemeinschaft. Doch wie und warum diese entstanden ist und was davor war, weiß niemand mehr,

denn alle Erinnerungen werden in einer geheimen Kammer aufbewahrt und streng bewacht. Gab es da vielleicht noch mehr als Perfektion? Das Kindertheaterstück – geeignet für Kinder ab sechs Jahren – ist unter der Regie von Mona Schubert entstanden. Nach der Premiere kann man es noch einmal am Sonntag, 21. Juni, ebenfalls um 16 Uhr im Theaterium sehen.

Infos: www.theatrium-leipzig.de

Kennenlernen im Akademiegarten

LEIPZIG. Zum Kennenlernen in den Akademiegarten. Genauer gesagt in den Garten der Sächsischen Akademie der Wissenschaften in Leipzig: Hier findet am Donnerstag, 18. Juni, im Anschluss an zwei Vorträge ab 17 Uhr ein Grillabend vom Forum Digital Humanities Leipzig statt.

Dabei kann man sich in ungezwungener Atmosphäre mit Vertreterinnen und Vertretern der digitalen Geisteswissenschaften in und um Leipzig austauschen – und dieses Kennenlernen steht nicht nur Studierenden

und Mitarbeitenden offen, sondern allen interessierten Menschen. Vorher kann man ab 15 Uhr noch zwei Vorträgen im Akademiegebäude lauschen: Dabei widmet sich beispielsweise Professorin Franziska Klemsstein von der HTWK Leipzig dem Thema „Verborgene Sammlungsgeschichte(n) digital erschließen: Ein LOD-Ansatz zur Museologie der DDR“. Ach ja – eine Anmeldung via Internetseite ist durchaus willkommen.

Infos: www.saw-leipzig.de

Mal einen ganzen Abend improvisieren



Lädt zur abendfüllenden Improvisation: Das Theater-Ensemble von „Schlicht & ergreifend“. Foto: Eva Schneider

LEIPZIG. Abendfüllend improvisieren – geht das? Und ob: Davon wird das Improvisationstheater „Schlicht & ergreifend“ am Freitag, 19. Juni, im Dachtheater vom Haus Steinstraße mal wieder überzeugen.

Auf dem Programm steht ab 20 Uhr das Format „Langform-Surprise“ quasi als Königsdisziplin der Improvisation. Was genau gespielt wird, ist wie immer nicht absehbar – dafür gibt es

einen Abend der ganz großen Improkunst, basierend auf Figuren mit Tiefe, großen Emotionen, wichtigen Entscheidungen und grandiosem Storytelling. Geschichten, die das Leben schreibt, stehen im Mittelpunkt des improvisierten Theaterstücks. Mehr wird zum jetzigen Zeitpunkt nicht verraten ...

Infos: www.schlichtundergreifend.info

Die besondere Kraft der Filmmusik

LEIPZIG. „Kino klingt!“ Dies ist das Motto des Konzerts am Samstag, 20. Juni, in der Heilandskirche/Westkreuz Leipzig: Ab 19.30 Uhr widmet sich die Dresdner Bläserphilharmonie unter Leitung von Andrea Barizza der besonderen Kraft der Filmmusik.

Filmmusik ist oft viel mehr als Begleitung. Sie bleibt im Gedächtnis, manchmal länger als die Bilder selbst. Sie erzählt von Sehnsucht, Abenteuer, Verlust, Hoffnung, Humor und großen inneren Entscheidungen. Genau diesen Momenten geht die Dresdner Bläserphilharmonie in ihrem Konzertprogramm nach. Bekannte Melodien und eindrucksvolle Soundtracks werden dabei nicht einfach wiedergegeben, sondern in der Klangwelt eines sinfonischen Bläserorchesters neu erlebbar gemacht.

Das Programm bewegt sich zwischen Leichtigkeit und Pathos, zwischen großer Geste und stiller Erinnerung. Es erzählt von der Fähigkeit der Musik, ganze Welten in wenigen Takten entstehen zu lassen. Mal öffnet sich ein weiterer Horizont, mal steht eine einzelne Melodie ganz nah beim Menschen. Gerade darin liegt die besondere Stärke dieses Konzertabends: Die Musik spricht nicht nur von bekannten Filmen, sondern von Erfahrungen, die jeder kennt.

„Filmmusik begleitet uns oft ein Leben lang, weil sie sich mit unseren eigenen Erinnerungen verbindet“, sagt Andrea Barizza, Dirigent der Dresdner Bläserphilharmonie. „Für uns ist dieses Programm deshalb keine reine Folge bekannter Titel. Es ist eine

Reise durch Bilder, Gefühle und Geschichten, die in der Musik weiterleben. In der Heilandskirche Leipzig möchten wir diese Werke mit der ganzen Farbigkeit und Ausdruckskraft des sinfonischen Bläserorchesters zum Klingen bringen.“

Seinen Reiz erhält der Abend durch solistische Passagen aus den Reihen des Orchesters. Musikerinnen und Musiker der Dresdner Bläserphilharmonie übernehmen immer wieder solistische Aufgaben und geben dem Programm zusätzliche Persönlichkeit und Lebendigkeit. So verbindet sich der Gesamtklang des Orchesters mit Momenten feiner kammermusikalischer Aufmerksamkeit.

Infos: www.dresdner-blaserphilharmonie.de

Wir haben geöffnet!

ERÖBEEREN

Top Qualität zu Top Preisen gibt es:

Zwischen Zwenkau OT Rüssen-Kleinstorkwitz und Zwenkau OT Löbschütz

Tel.: 0151-27155366 direkt an der B2 (Nahe Backhaus Hennig)

Erdbeerparadies Leipzig Großschocher (neben Milchtankstelle) Tel.: 0176/55917499

Wie geht das Public Viewing?

LEIPZIG. König Fußball hat die Welt mal wieder fest im Griff – doch wie steht es mit dem Thema Public Viewing? In Leipzig dürfen die Spiele der Fußball-Weltmeisterschaft in den USA, Kanada und Mexiko bis 19. Juli können auf Freisitzen auch nach 22 Uhr gezeigt werden.

Erforderlich ist dafür ein entsprechender Antrag beim Ordnungsamt – dies teilt die Stadtverwaltung mit. Den Antrag für eine rechtskonforme Übertragung können Gastronomiebetriebe mit einem bereits genehmigten Freisitz nach der Sondernutzungssatzung formlos stellen über E-Mail: gewerbebehoerde@leipzig.de. Hierüber ist die Gewerbebehörde auch für eventuelle Rückfragen zu diesem Thema erreichbar. Für sonstige Public Viewing-Veranstaltungen auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen und außerhalb von Gaststätten und Freisitzen ist eine Veranstaltungsanzeige nach Paragraph 14 Polizeiverordnung der Stadt Leipzig zur richten an E-Mail: ordnungsamt@leipzig.de zu richten. Die Veranstaltungsbehörde nimmt die Anzeigen entgegen und bearbeitet diese entsprechend.

Solidarität als Thema

LEIPZIG. Es geht um Solidarität über Kontinente hinweg bei diesem besonderen, zweisprachigen Gottesdienst: Am Sonntag, 14. Juni, wird dazu in die Heilandskirche Leipzig eingeladen. Der „Solidarity Sunday Worship“ wird ab 11 Uhr in deutscher und englischer Sprache gefeiert. Mit diesem Gottesdienst bekundet die Leipziger Kirchengemeinde auch ihre Solidarität mit ihrer Partnerkirche in Minneapolis (USA).

Vier Kunstpreise für die Vielfalt

Vier Kunstschaffende stellen bis zum **23. AUGUST** im MdbK aus

Sie werden mit dem Kunstpreis „MdbK (jetzt)“ geehrt: **Anna Perepechai, Franzi Goralski, Theresa Rothe und Mahshid Mahboubifar** stellen nun auch im Bildermuseum aus.
Foto: André Kempner



LEIPZIG. Franzi Goralski, Mahshid Mahboubifar, Anna Perepechai und Theresa Rothe: Dieses Quartett ist in diesen Tagen mit dem Kunstpreis MdbK (jetzt) ausgezeichnet worden – dieser wurde erstmals vom Verein der Förderer des Museums der bildenden Künste Leipzig und dem Museum selbst vergeben. Kunstwerke der prämierten Künstler*innen kann man nun in einer Ausstellung im Museum der bildenden Künste (MdbK) bis zum 23. August sehen.

Die Idee von MdbK (jetzt) ist klar formuliert: Es sollen ganz gezielt junge Künstlerinnen und Künstler aus der Region gefördert werden – und dazu sind die entsprechenden Leitlinien eingearbeitet: Einreichen können

alle jene unter 35 Jahren Alter, die ein Studium an einer Kunsthochschule in den Bundesländern auf dem Gebiet der ehemaligen DDR (ausgenommen Berlin) abgeschlossen haben. Und dieses Konzept kommt offenbar ganz gut an: Über 160 Einreichungen konnte man für die Premiere von MdbK (jetzt) zeichnen.

Mit der Preisvergabe an Franzi Goralski, Mahshid Mahboubifar, Anna Perepechai und Theresa Rothe ist nun auch die zugehörige Ausstellung eröffnet – und sie gibt den Blick frei auf die Vielfalt der Kunstwerke. Diese unterscheiden sich teilweise sehr deutlich bei der Themensetzung und der Wahl der Medien: In raumgreifenden Installationen

und geschlossenen Werkgruppen, die persönliche Erfahrungen und gesellschaftliche Verflechtungen reflektieren, werden Themen wie Krieg und politische Gewalt, fragmentierte Identitäten, Trauma und Erinnerung sowie queere Lebensrealitäten verhandelt.

Ergänzt wird MdbK (jetzt)-Ausstellung bis zum 23. August noch durch einige Zusatzveranstaltungen – so lädt am Sonntag, 14. Juni, Sabine Hoffmann zu einer öffentlichen Führung. Zudem gibt es auch Gespräche mit den Künstler*innen: Am Sonntag, 5. Juli, ist ab 11 Uhr Franzi Goralski zu Gast.

RED./JW

Infos: www.mdbk.de

OPHIRUM

Deutschlands größter Filialist

GOLDFUXX

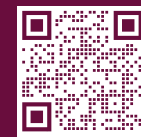
REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN

LEIPZIG
RICHARD-WAGNER-STR. 10



WIR STELLEN EIN!
JETZT BEWERBEN:



www.ophirum.de

OPHIRUM
ERFURT
Thomasstr. 84
99084 Erfurt

OPHIRUM
DRESDEN
Königstr. 3
01097 Dresden

GOLDFUXX
COTTBUS
Strasse der Jugend 114
03046 Cottbus

Gesundheit

ANZEIGE



Gesichtsrotungen?

– Nein danke!

Rötungen an Nase und Wangen entstehen, wenn die Äderchen im Gesicht stärker durchblutet werden und durch die Haut schimmern. Gründe dafür können häufige Temperaturwechsel, zunehmendes Alter oder UV-Strahlung sein. Viele versuchen, dem Problem mit verschiedenen Präparaten entgegenzuwirken.

Unser Tipp: Eine Spezialcreme mit einzigartigem 3-fach-Effekt (Deruba, Apotheke)! Dank mikroverkapselter Pigmente kaschiert Deruba Gesichtsrötungen sofort. Die spezielle Aktivstoff-Formel mildert sie längerfristig. Der integrierte UV-Schutz mit LSF50+ beugt der Entstehung neuer Rötungen vor. Deruba – die Rundum-Antwort auf Hautrötungen!

Für Ihre Apotheke:
Deruba
(PZN 11008068)



www.deruba.de

(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

Ein Gefühl von geschwollenen, schweren Beinen?

Ein innovatives Pflege-Gel mit Multi-Target-Komplex soll Erleichterung schaffen. Doch was kann der Ansatz mit den Inhaltsstoffen aus der Nobelpreis-Forschung wirklich?

Schwere und geschwollene Beine – ein Problem, das fast 80 Prozent aller Erwachsenen kennen. Betroffene berichten häufig, dass sich die Beine nicht nur schwer, sondern auch dick anfühlen. Gerade im Umfeld von Venenleiden sind solche Beschwerden bekannt. Häufig hängt dieses Empfinden mit Wassereinlagerungen in den Beinen zusammen.

Das Zusammenspiel von Mikrozirkulation, Ödemen und Wahrnehmung

Schwere Beine sind aber kein eindimensionales Beschwerdebild! Unter anderem entscheidend ist die Mikrozirkulation. Sprich: der Blutfluss in den kleinsten Gefäßen. Ebenso wie der Abtransport von Flüssigkeit aus dem Gewebe. Dies führt oft zu geschwollenen schweren Beinen, was für Betroffene häufig auch ein kosmetisches Problem darstellt. Denn die Beine fühlen sich nicht nur dick an, sie sehen auch dick aus.

Wassereinlagerungen und vorübergehende Ödeme gehen oft auch mit Nervenkompressionen einher. Dadurch können Spannungs- und Druckempfindungen stärker wahrgenommen werden. Denn durch Wassereinlagerun-



Fast 80 Prozent aller Erwachsenen leiden darunter, dass sich ihre Beine regelmäßig geschwollen und schwer anfühlen. Restaxil Gel lässt sich leicht einmassieren und unterstützt dabei, die Glieder wieder zu beleben.

gen und Ödeme kann der Druck im Gewebe steigen.

Faktor Haut: Mehr als nur eine Hülle

Auch unsere Haut reagiert sensibel auf Spannung und Trockenheit. Wenn sich Wasser in den Beinen oder Füßen sammelt, wird die Haut gedehnt. Sie wird

trocken und rau. Somit können Reize intensiver wahrgenommen werden und Schweregefühle und Brennen können subjektiv verstärkt werden.

Der Multi-Target Ansatz für schwere Beine

Deutsche Wissenschaftler haben daher ein besonderes Pflege-

Gel mit Multi-Target-Ansatz entwickelt. Das bedeutet, dass mit einem Produkt mehrere Punkte angegangen werden. Die Nervenspezialisten der Nr. 1 Apotheke Restaxil haben sich dabei von der Nobelpreisforschung inspirieren lassen.

Herzstück der Formulierung ist der Pflanzenkomplex Legactif aus Goldrute, Mäusedorn und Zitrone. Er vereint die Heilpflanzen zu einem intelligenten Komplex, der dazu beitragen kann:

- Die Mikrozirkulation anzuregen
- Die Hautdicke und die damit verbundenen Ödeme zu reduzieren¹
- Die Durchblutung feiner Gefäße zu unterstützen und den Flüssigkeitsabtransport zu fördern

Die Nobelpreis-Forschung: Pflege für Ihre Haut

Mit Hydagen Aquaporin enthält die Formulierung zudem einen Pflegebaustein, der auf der Nobelpreis-prämierten Grundlagenforschung zu Aquaporinen basiert – winzigen Kanälen in der Haut, die eine Rolle beim Wassertransport spielen. Zudem setzt die Menthol-Formulierung Koko ML Plus an den Kälterezeptoren der Haut an und erzeugt

ein Frischegefühl. Das Produkt lässt sich auch ideal als Massagegel anwenden. Das Einmassieren wird von vielen genutzt, um den Abtransport von Flüssigkeit zu unterstützen.

Qualität aus Deutschland

Restaxil Gel wird in Deutschland hergestellt. Das Gel ist dermatologisch geprüft, hautverträglich und für die regelmäßige Anwendung geeignet.

Erhältlich ist das Produkt in jeder Apotheke; es ist aufgrund der Nachfrage nicht immer vorrätig. Sollte die Apotheke das Gel nicht verfügbar haben, ist es in wenigen Stunden für den Kunden abholbereit. Alternativ kann es online erworben werden.

Für Ihre Apotheke:
Restaxil Gel
(PZN 19649387)



www.restaxil.de

Restaxil Gel ist ein Kosmetikum • *OTC Arzneimittel bei Nervenschmerzen zur oralen Einnahme, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2026 • *Das zeigen Legactif und dessen Inhaltsstoffe in Studien. S.h. Provital S.A.U.: Legactif™, Natürlicher Wirkstoff für die Pflege müder Beine, 2023 (Interne Herstellerunterlagen, unveröffentlicht) • Abbildung Betroffenen nachempfunden

URLAUB - GÜNSTIGER - BUCHEN

Das Multimarken-Reisebüro für Ihren Traumurlaub



IHR REISELÖWE

seit
1992

04347 LEIPZIG • Volksgartenstraße 53-55
Tel. (0341) 234 886 0 • e-m@il: info@reiseloewe.de

www.reiseloe.de

Neben etwaigen Frühbuchervorteilen
5% zusätzlich auf ^{fast} **alle** ^{*}
Katalog- und Last-Minute-Reisen

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, nutzen Sie unser spezielles Angebot für Ihren Urlaub:

Zusätzlich zu etwaigen Frühbucher-Rabatten der Veranstalter erhalten Sie von uns auf fast jede von unserem Reisebüro vermittelte, gebuchte und durchgeführte Katalog- und Last-Minute-Reise (Flug, Bus, Bahn, Schiff, Langzeit, eigene Anreise) aus nahezu allen Katalogen eine **Bar-Prämie von 5%** auf den jeweiligen Reisepreis* ausgezahlt.

Einfach - Unkompliziert - Schnell: persönlich • per Telefon • per Fax • oder per e-m@il

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 20.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Lassen Sie sich von unseren freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausführlich und kompetent beraten!

B. Raphael
Birgit Raphael

Wir suchen:
TOURISTIKER*IN
ab sofort in Vollzeit
STUDENTEN*IN
im prakt. Jahr
Mehr Infos unter:
www.reiseloe.de/job-boerse

PS: Dieses Angebot gilt unbegrenzt!
*Beachten Sie unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit LVZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet
für **1 €**
statt ~~199 €~~

+100 €
geschenkt



Mehr Informationen auf
abo.LVZ.de/jetztstarten
telefonisch unter 0341/ 86092300
oder besuchen Sie uns im Media Store
Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)

Wissen, was **Leipzig, die Region**
und **die Welt** bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

OSCHATZER ALLGEMEINE

OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG

FREIZEIT TIPPS

Die Nachwirkungen der Pandemie

LEIPZIG. Let's talk about Recht: Diese interaktive Gesprächsreihe geht am Mittwoch, 17. Juni, in die nächste Runde – und da geht es unter dem Titel „Krise und Recht“ um eine rechtliche Aufarbeitung der Corona-Pandemie. Dazu tauschen sich ab 19 Uhr Professorin Andrea Kießling, Professorin für Öffentliches Recht, Sozial- und Gesundheitsrecht und Migrationsrecht an der Goethe-Universität Frankfurt am Main, und der Publizist Malte Spitz, Mitgründer und Generalsekretär der Gesellschaft für Freiheitsrechte, aus – und das Publikum ist zum Mitdiskutieren eingeladen.

Die Covid-19-Pandemie hat den gesellschaftlichen Alltag über einige Jahre geprägt. Die Folgen von Pandemie und der zu

ihrer Bewältigung ergriffenen rechtlichen Maßnahmen wirken bis heute nach. An manchen Stellen haben Infektionsschutzvorkehrungen zu Härten geführt, die von Gerichten im Nachhinein als unangemessen beurteilt worden sind. Der Diskurs über die Pandemie hat zu gesellschaftlichen Verwerfungen geführt.

Im gemeinsamen Gespräch mit Moderatorin Susann Böttcher beleuchten die Juristin Professorin Andrea Kießling und der Publizist Malte Spitz, wie das Recht in Deutschland und international auf die Pandemie reagiert hat. Außerdem wirft die Gesprächsrunde auch einen Blick auf den in der Krise oft angeführten Grundsatz der Verhältnismäßigkeit und möchte

erklären, welche Rolle das Recht überhaupt bei der Aufarbeitung der Corona-Pandemie spielt und spielen kann. Diese und weitere spannende Fragen werden in der Diskussion erörtert.

Das Gespräch findet am Mittwoch, 17. Juni, um 19 Uhr in der Stiftung Forum Recht in Leipzig (Universitätsstraße 20) statt. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Stiftung lädt das Publikum herzlich ein, mitzudiskutieren und sich mit eigenen Fragen am Gespräch zu beteiligen. Wie gewohnt wird das Gespräch aufgezeichnet und im Nachgang als Live-on-Tape-Podcast veröffentlicht.

Infos: www.stiftung-forum-recht.de

im:puls Nacht 2026 lädt zum Mitmachen ein

ANZEIGE

Bewerbungsstart für **ACHT SÄCHSISCHE NACHT DER JUGENDKULTUREN** / Bis zu 30 Aktionen werden mit jeweils 500 Euro unterstützt / Einsendeschluss am **12. JULI**

SACHSEN. Junge Menschen mit kreativen Ideen aus ganz Sachsen gesucht: im:puls – die achte Sächsische Nacht der Jugendkulturen – findet in diesem Jahr am 18. und 19. September statt. An diesen beiden Tagen stehen kulturelle Aktionen von Jugendlichen und für Jugendliche im Mittelpunkt. Bis zum 12. Juli können interessierte Jugendgruppen, Vereine und Einrichtungen, die mit Jugendlichen zusammenarbeiten, ihre Bewerbungen einreichen.

im:puls ist ein Projekt der Landesvereinigung Kulturelle Kinder- und Jugendbildung (LKJ) Sachsen – und ein Teil des Projekts ist die Sächsische Nacht der Jugendkulturen, kurz: im:puls Nacht. Die Aktionsnacht hat zum Ziel, die kulturellen Interessen und kreativen Ausdrucksformen von jungen Menschen im Alter von 14 bis 27 Jahren in sächsischen Gemeinden mit maximal 40.000 Einwohnenden sichtbar zu machen und die Vielfalt jugendlicher Kulturen in all ihren Facetten aufzuzeigen.

Dank der Unterstützung des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales, Gesundheit und Gesellschaftlichen Zusammenhalt können dieses Jahr 30 Aktionen mit jeweils bis zu 500 Euro gefördert werden. Gesucht werden insbesondere Aktivitäten, die jugendliche Interessen im Bereich Kunst und Kultur widerspiegeln und eine aktive Mitgestaltung durch die Teilnehmenden ermöglichen. Beispiele für solche Aktionen sind DJ-Workshops, Dance- oder Skate-Battles, Song-Contests, Co-



Mitmachen bei der im:puls Nacht: Bis 12. Juli kann man sich bewerben, um eine 500-Euro-Projekthilfe zu bekommen. F.: T. Nicklaus

splayEvents, Hip-Hop- oder Coding-Workshops, Film- oder Musik-Aktionen, Ausstellungen, Videodreh, Konzerte aber auch Kreativangebote wie Linoldruck, Streetart oder kreative Umgestaltungsaktionen in der Gemeinde. Bewerben ist ganz einfach: Möglich ist es bis zum

12. Juli um 23 Uhr online auf der Internetseite www.ndjk.de. Im Juli wählt eine Jugendjury bis zu 30 Projekte aus, die sowohl finanzielle Unterstützung als auch mediale Begleitung und Sichtbarkeit in der Region erhalten.

Infos: www.ndjk.de



DIE GROBE JOHANN STRAUß GALA
Mitglieder des GALASINFONIEORCHESTERS PRAG, Solisten und Ballett
GEWANDHAUS Leipzig Sa, 19.09.26 15.30 Uhr
Karten ab 42,- €; u.a. Gewandhauskasse 0341-127 02 80, Ticketgalerie am Markt, Culton Ticket, Musikhändl. Oelsner & Eventim-VVK-Stellen.
Tickettelefon: 01806-57 00 70

„Hito no Chikara – Die Macht der menschlichen Stärke“

ANZEIGE

Taiko-Ensemble **YAMATO** präsentiert brandneue Show vom **30. JUNI BIS 5. JULI** in der Oper Leipzig

LEIPZIG. Seit über 30 Jahren begeistern YAMATO – THE DRUMMERS OF JAPAN ihr Publikum auf dem ganzen Globus. Jetzt kommt das weltweit erfolgreichste Taiko-Ensemble mit der neuen Show „Hito no Chikara – Die Macht der menschlichen Stärke“ vom 30. Juni bis 5. Juli in die Oper Leipzig.

EIN UNGLAUBLICHER ENERGIESCHUB

In einer Welt, in der die digitale Technologie immer mehr auf dem Vormarsch ist, vermittelt diese neue Show die unersetzliche Macht der menschlichen Stärke: Allein durch den Gleichklang der Trommeln auf der Bühne und durch das intensive Zusammenspiel mit dem Publikum entsteht ein unglaublicher kollektiver Energieschub, der Zuschauerinnen und Zuschauer sowie das Ensemble gleicherma-



Zu Gast in der Oper Leipzig und zwar vom 30. Juni bis 5. Juli: YAMATO bringt die neue Show „Hito no Chikara – Die Macht der menschlichen Stärke“ auf die Bühne. Foto: Stephane Le Breton

ßen stärkt und beseelt. So sagt der Gründer des Ausnahmekollektivs Masa Ogawa zur Kraft der traditionellen japanischen Trommel: „Sie erklingt wie ein

Herzschlag des Lebens und steht im Zentrum eines feierlichen Raums, der die Menschen zusammenführt.“ Und dabei vereint „Hito no Chikara“ athleti-

sche Eleganz mit einzigartigem Humor. Hier verschmilzt jahrhundertalte Tradition mit zeitgenössischer Kultur. In Kombination mit den farbenprächtigen Kostümen und stimmungsvollen Bühneneffekten entfaltet sich so ein brillantes Fest für alle Sinne.

DIES SIND DIE TERMINE

Erleben kann dieses Fest nun auch in Leipzig – und zwar vom 30. Juni bis 4. Juli jeweils um 19.30 Uhr sowie am 4. Juni um 14.30 Uhr und am 5. Juni um 14 Uhr in der Oper Leipzig.

„Hito no Chikara“ mit YAMATO – THE DRUMMERS OF JAPAN vom 30. Juni bis 5. Juli in der Oper Leipzig. Tickets in der LVZ-Ticketgalerie, in allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie unter www.ticketgalerie.de; Infos: www.yamato-show.de

Im Lene-Voigt-Park improvisiert der Nachwuchs

LEIPZIG. Im Leipziger Lene-Voigt-Park wird improvisiert und dies an drei Tagen: Bei der Werkschau der Improtheaterkurse vom Improvisationstheater „Action&Drama“ stellen sich die Nachwuchstalente vor und zwar vom Dienstag, 16. Juni, bis Donnerstag, 18. Juni, jeweils um 19 Uhr. Frisch, spontan und absolut einmalig: So wollen die Nachwuchstalente der Improtheaterkurse die Parkbühne im Lene-Voigt-Park erobern. In dieser Werkschau zeigen die Kursteilnehmenden ihr Können und verwandeln die Impulse des Publi-

kums live in rührende Szenen und urkomische Impro-Games. Und sie machen schon einmal richtig Appetit: „Genießt einen entspannten Sommerabend in der idyllischen Kulisse des Parks und erlebt Geschichten, die erst in dem Moment entstehen, in dem sie gespielt werden. Kommt vorbei und lasst euch von der Spielfreude der Newcomer verzaubern!“ Ach ja – Eintritt ist auf Spendenbasis, sichern kann man sich seine Tickets auch im Vorverkauf.

Infos: www.actionunddrama.de



Bühne frei für den Impro-Nachwuchs: Dazu wird vom 16. bis 18. Juni in den Lene-Voigt-Park geladen. Foto: Action&Drama

Mitteldeutscher KULTURSOMMER 26
PARKBÜHNE
IM CLARA-ZETKIN-PARK LEIPZIG

14.06. JOSS STONE	24.07. ROSE TATTOO
15.06. THE STREETS	08.08. SUZI QUATRO
23.06. JEFFERSON STARSHIP	12.08. SAVATAGE
30.06. SPORTFREUNDE STILLER	14.08. BLACK LABEL SOCIETY
03.07. ALL THEM WITCHES	21.08. LICHTERKINDER
04.07. COUNTING CROWS	22.08. HELGE SCHNEIDER
10.07. BETH HART	11.09. DRITTE WAHL
16.07. ALIN COEN	12.09. SILLY
17.07. URIAH HEPP	13.09. DER TRAUMZAUBERBAUM
19.07. KATIE MELUA	

TICKETS & AKTUELLE INFOS UNTER WWW.PARKBUHNE-LEIPZIG.COM
& LEIPZIG TICKET IM HUGENBÜBEL HOTLINE 0341/98 000 98

#ndjksachsen
#jugendimpuls

im:puls

8. Sächsische Nacht der Jugendkulturen
18. & 19. Sep. '26
sachsenweit

Bewerbt euch bis 12. Juli 2026 mit eurer kulturellen Aktion und erhaltet 500 Euro!

Alle Infos: www.ndjk.de

Abfahrt ab Leipzig Hauptbahnhof
09.30 Uhr
13.00 Uhr
16.30 Uhr (vorläufig)

„Wo die Ferneisenbahn begann“ – Samstag 19.09.2026

Stadtrundfahrten zum Tag der Schiene

- Echte Dampf-Power mit der Dampflokomotive 52 8154
- Historisches Ambiente
- Einzigartige Stadtsichten
- Gastronomisch bewirtschafteter Museumszug

Museum auf Achsen
EISENBAHMUSEUM LEIPZIG

Buchen Sie jetzt unter **0176 - 621 70 200**
Tickets buchen:
Mo – Do 17:00 – 19:00 Uhr | Fr 16:00 – 18:00 Uhr
bestellung@dampfbahnmuseum.de

www.dampfbahnmuseum.de

DAMPFBAHNMUSEUM.DE
EISENBAHMUSEUM LEIPZIG

Bürgerfest im Pfarrgarten

Einstieg in den Kultursommer Kleinzschocher findet am **21. JUNI** an der Taborkirche statt

LEIPZIG. In Kleinzschocher wird gefeiert und zwar erneut das Bürgerfest – gewissermaßen als Einstieg in den Kultursommer 2026 im Leipziger Stadtteil: Los geht es am Sonntag, 21. Juni, um 14 Uhr, dann lädt die Bürgerinitiative Kleinzschocher in den Pfarrgarten der Taborkirche.

Zentrum bietet Spiele und Glitzertattoos an, die Leutzscher Fühche sorgen für Spannung beim Tischtennis und auch werden wieder Führungen auf den Kirchturm angeboten. Mit Flohmarkt-, Info- und Bastelständen ist für jeden etwas dabei.

Mit diesem Bürgerfest wird wie gewohnt der Startschuss für den Kultursommer Kleinzschocher gegeben: Der bietet bis zum 30. August die Gelegenheit, die Vielfalt von Kultur- und Freizeitangeboten in dem Stadtteil zu erkunden. Ein Höhepunkt wird dabei die Aufführung der Bauernkantate von Johann Sebastian Bach – geplant ist diese am 30. August, passend zum 284. Jahrestag der Uraufführung des Musikwerks in Kleinzschocher.

Infos: www.bi-kleinzschocher.blogspot.com

AUFTAKT MIT MUSIK

Das Bürgerfest beginnt mit unterhaltsamer Musik von Andreas Leopold von der Gitarrenschule Leipzig an der Ukulele, gefolgt von der Akkordeonschule Trenolo, dem Chor der Hochschule für Grafik und Buchkunst, dem Duo Filine & Jonas mit Voice und Piano und der abschließenden Band Lipsi Tight. Währenddessen verzaubert das Papiertheater ZSCHO die Gäste mit zwei Aufführungen für Groß und Klein, der Verein Familien im



In den Pfarrgarten der Taborkirche wird am 21. Juni geladen: Die Bürgerinitiative Kleinzschocher stellt wieder das Bürgerfest auf die Beine. Foto: BI Kleinzschocher

Was für ne Fete!

Am **21. JUNI** ist zur Fête de la Musique wieder ganz viel los

LEIPZIG. Wenn der Tag mal so richtig schön lang ist, dann bietet es sich doch an, eine große Musik-Party zu feiern! Diese Idee wird auch in diesem Jahr mal wieder von der Fête de la musique in die Realität übersetzt, am Sonntag, 21. Juni, und auch in Leipzig: Das Programm am längsten Tag der Welt ist packevoll vom Eröffnungsgesang mit dem Chorbeau auf dem Westbahnhof bis zum Brass-Rock-Blues mit Annegret in der Feinkost ...

Dieses Motto macht richtig Laune: „Alors?! On danse! – Alors?! Tanzen wir!“ Na klar, auf jeden Fall – nicht zuletzt, weil die Vielfalt der Musik und die Freude am gemeinsamen Musizieren in den Straßen, Cafés, Parks und Plätzen von Leipzig geradezu ansteckend ist. Denn an diesem Tag sind alle Musikerinnen und Musiker eingeladen, alle Arten von Musik – Rock, Jazz, Chorgesang, Folk, Klassik, Elektro, Hip-Hop und so weiter und so fort – an verschiedenen Orten in vielen Stadtteilen zu spielen.

Das Gute daran: Die Fête de la musique fällt in diesem Jahr auf einen Sonntag, da sind die Bedingungen ideal, um den Tag so richtig musikalisch auszuschöpfen. So wird die Eröffnung der



Ist bei der Fete de la Musique in Leipzig am Start: Die Singer/Songwriterin Caiman aus Lyon. Foto: Band

Fête um 13 Uhr am Bürgerbahnhof Plagwitz stattfinden – mit einem Auftaktkonzert des deutsch-französischen Chors Chorbeau. Ebenfalls ein Highlight ist der Auftritt der Singer/Songwriterin Caiman aus Lyon im Noch besser leben – ihre Musik ist zart, düster, aufrichtig, durchzogen von Erzählungen über Verwandlung, Aufstand und Magie.

Ansonsten gilt: Das vielfältige Programm in den Spielstätten von B wie BasaMo Insel bis W wie Werk 2 checken und das individuell passende Programm zusammenstellen. Und auch dies ist wie immer: Alle Veranstaltungen der Fête de la musique sind kostenlos! **RED./JW**

Infos: www.fetedelamusique-leipzig.de

Wie Schiller Geldprobleme am Schreibtisch löste

LEIPZIG. Genau darum geht es am Mittwoch, 17. Juni, ab 18 Uhr im Leipziger Schillerhaus bei „Gnädigster Herr, ich habe Familie“: Bei der Veranstaltung vom Fontane-Kreis Leipzig liest Schauspieler Michael Raschle aus Briefen von Friedrich Schiller

Sätze wie: „Hundert Reichstaler müsstens sein, und heute und acht Tagen wünschte ich sie zu haben ...“

So könnte es sich anhören, wenn der Schriftsteller Geld brauchte. In Bettelbriefen an Freunde, Mäzene, Verleger, Theaterleiter und Landesherren, unterwürdig, aber auch fordernd

zog er alle Register seiner Schreibkunst, um an das benötigte Geld zu kommen. Die Briefe sind ein persönliches Zeugnis des Aufstieges vom mittellosen Schüler einer Eliteschule bis zum renommierten Dichter mit Adelstitel sind, der immer unter Geldnot litt.

Die (Leipziger) Kunst lockt in die „BAR“

LEIPZIG. Vorhang auf für die 32. Leipziger Jahresausstellung: Vom 18. Juni bis 11. Juli lockt diese wieder in die Werkschauhalle auf dem Gelände der Baumwollspinnerei – und sie gibt unter dem Motto „BAR“ erneut einen richtig guten Überblick über die Vielfalt von (Leipziger) Kunst.

dass Kunst nicht als elitäres Kulturgut betrachtet wird. Vielmehr sollte Kunst in der Gesellschaft mit ihren komplexen Strukturen wirksam werden können. Dafür richtet der Verein Leipziger Jahresausstellung alljährlich seine Kunstschau aus, die für jeden bei freiem Eintritt über drei Wochen zugänglich ist.

GUTER ORT FÜR AUSTAUSCH

Nun gut, eine Bar ist ein guter Ort für Gespräche – und genau dies möchte die Leipziger Jahresausstellung ja auch sein. Da passt das Motto „BAR“, denn die Vielfalt soll zur Diskussion, zur Auseinandersetzung anregen. Und so versammelt die Ausstellung Kunstschaffende aller Altersgruppen und Bekanntheitsgrade aus den Bereichen Malerei, Fotografie, Grafik, Installation, Plastik, Skulptur und Medienkunst. Dabei wird der Blick auf Gegenwartskunst und aktuelle Kunsttrends geschärft und auf das verbindende Element der Kunstbegegnungen gesetzt. Denn es gehört zum Selbstverständnis des Vereins,

PREISVERGABE ZUR AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

Zur Eröffnung der Ausstellung am Donnerstag, 18. Juni, um 20 Uhr steht dann auch bereits fest, wer sich über den Preis der Leipziger Jahresausstellung freuen darf – dieser wird von einer unabhängigen Expertenjury an einen der 34 künstlerischen Beiträge vergeben, die aus dem Kreis der Ausstellung nominiert wurden. Sehen kann man die Jahresausstellung dann bis zum 11. Juli in der Werkschauhalle der Baumwollspinnerei; geöffnet ist vom Dienstag bis Samstag von 13 bis 18 Uhr. **RED./JW**

Infos: www.leipziger-jahresausstellung.de



Vorhang auf für die Leipziger Kunst: Ab 18. Juni lockt die Jahresausstellung wieder zu einem Besuch. Foto: Sylvia Schade

HAYNAER STRANDVEREIN e.V.

Spielsaison 2026
Seebühne am Biedermeierstrand

AUSBLICK

Juli

KONZERTREIHE mit der Staatskapelle Halle

Do 2.7. | 18:00 UHR
»UNTER WASSER!«
Familienkonzert rund ums kühle Nass

FR 3.7. | 19:00 UHR
GLÜCKSMOMENTE
Werke von W. A. Mozart, A. Dvořák u.v.m.

HISTORISCHER TANZBALL
ANLÄSSLICH DES 200. TODESTAGES VON CARL MARIA VON WEBER

SA 4.7. | 19:00 UHR
HISTORISCHER TANZBALL
Gruppentänze zwischen 1780 und 1830

JOHANN-STRAUSS-CHOR LEIPZIG »Draußen in Sievering«

So 5.7. | 15:00 UHR

SA 11.7. | 20:00 UHR
SILLY
elektroAKUSTIK-Tour mit Julia Neigel

SA 18.7. | 20:00 UHR
Ein Bunter Kessel SHOW
Hommage an die DDR-Kultshow mit Dagmar Frederic und Regina Thoss

BIEDERMEIERSTRANDFEST

SA 25.7. | AB 13:00 UHR
ERSTER FESTTAG mit Bühnenprogramm, Mitmachaktionen, Marktständen u.v.m.

SA 25.7. | 20:00 UHR
STRANDFESTGALA
musikalische Perlen vom Biedermeier bis heute

So 26.7. | AB 11:00 UHR
ZWEITER FESTTAG mit Bühnenprogramm, Mitmachaktionen, Marktständen u.v.m.

direkt hier reservieren

TICKETS UNTER WWW.BIEDERMEIERSTRAND.DE

Tierische Wanderwege

Intensive **NATURERLEBNISSE** zwischen Harz, Weserbergland und Emsland



Das Dalum-Wietmarscher-Moor ist ein Teil des Internationalen Naturparks Bourtanger Moor im Grenzgebiet von Niedersachsen und den Niederlanden.

Foto: DJD/TourismusMarketing Niedersachsen/NaturparkMoor

Ob heimische Wildkatzen, geübte Schlittenhunde oder schillernde Libellen: Im Kontakt mit Tieren erlebt der Mensch die Natur mit allen Sinnen. Auch Kinder lassen sich oft fürs Wandern begeistern, wenn sie dabei Tieren nah kommen. Zwischen Harz, Weserbergland und Emsland führen abwechslungsreiche Routen mitten hinein in die Lebensräume heimischer und außergewöhnlicher Tierarten.

Die Wildnisfarm in Silberborn ermöglicht Begegnungen mit skandinavischen Tieren. Beim Huskytrekking wird jeder Teilnehmer per Bauchgurt und Flexleine mit dem Geschirr eines Huskys verbunden, der mit leichtem Zug beim Gehen durch den Naturpark Solling-Vogler unterstützt. Die geführten Touren sind unterschiedlich lang, beginnen mit dem Kennenlernen der Hunde und enden mit einer Kuscheleinkehr samt Abschiedsfoto. Bei ganztägigen Ausflügen kommen Picknickpausen und ein Lagerfeuer dazu. Wenn im Winter genug Schnee liegt, sind auch rasante Schlittentouren möglich: Dann verwandelt sich der wilde Hochsolling zum kleinen Schweden mitten in Deutschland.

LUCHSE ERLEBEN IM HARZ

Wer zum ersten Mal einem ausgewachsenen Luchs gegenübersteht, staunt über seine Größe: Die Wildkatzen reichen Erwachsenen bis zur Hüfte. Im Luchsgehege im Nationalpark Harz trennt nur ein Drahtzaun Mensch und Tier. Hier lassen sich die scheuen Pinselohren häufig beobachten, besonders gut bei einer Fütterung. Das frei zugängliche Auswilderungsgehege ist der Höhepunkt der Luchstour, die in einer großen Runde von Bad Harzburg auf die Rabenklippe führt. Mit der Burgberg-Seilbahn lässt sich der fünfstündige Premiumwanderweg abkürzen. Auf dem Weg vom Burgberg-Plateau zum Luchsgehege stehen Holzliegen an Aussichtsplätzen, der Abstieg führt durchs Eckertal an der ehemaligen deutsch-deutschen Grenze entlang, und unterwegs laden Waldgaststätten zu Harzer Spezialitäten ein. Unter www.reiseland-niedersachsen.de ist ein interaktiver Tourenplaner zu finden.

MIT DEN LIBELLEN DURCHS MOOR

Noch ruhiger geht es in den Moorlandschaften des weitläufigen Emslands zu, nahe der niederländischen Grenze. Die stillen Gebiete sind wichtige Rückzugsorte für heimische Libellen. Von April bis Oktober umschwirren sie die Wandernden im ehemals größten Mooregebiet Westeuropas. Sechs neue Aktivpfade führen durch den Naturpark Bourtanger Moor: Auf den familienfreundlichen Rundwegen verteilen sich Mitmachstationen, Rätsel und Spiele. Am Libellenpfad erläutern Schautafeln das Leben der Flugakrobaten. Libellen können bis zu 50 Stundenkilometer schnell fliegen, aber auch in der Luft stehen, Loopings und sogar rückwärts fliegen.

Ganz anders, aber nicht weniger eindrucksvoll sind tierische Erlebnisse im Weserbergland.

DJD

REISEMARKT

REISEMARKT EUROPA

ÖSTERREICH

Salzkammergut!!! 1 WO HP light 375€. (ab 27.6. frei) Mond-Atter-Wolfgangsee, eig.-Hallenbad, GH Strobl Klaus A-4881 Straß ☎ 0043/76677095

REISEMARKT DEUTSCHLAND

USEDOM



Ostseebad Heringsdorf, familiengeföhrt
„Hotel am Gotthensee“, Relaxen zu günstigen Preisen am Naturschutzgebiet Gotthensee. Tel. 038378/33680 gotthensee@web.de

Hotel Waldidyll in Zinnowitz mit tollen Angeboten!
6.6.-12.7. 5 Ü/HP 370 € 7 Ü/HP 505 €
13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580 €
7.9.-20.9. 5 Ü/HP 370€ 7Ü/HP 505€
21.9.-15.10. 5 Ü/HP 360€ 7 Ü/HP 470€
16.10.-1.11. 5 Ü/HP 345€ 7 Ü/HP 415€
- pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf M. Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16 www.hotelwaldidyll.de ☎ 038377-4550 info@hotelwaldidyll.de

Verm. FeWo im Ostseebad Zinnowitz, 2 Pers., freie Plätze 8.8.-22.8.26 Info: ☎ 038377-40323 oder 0176-21303889

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll. Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35€/P., Kindererm., Pension Prill, Inh. Uwe Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg. Tel. 038426 / 20405

Vermiete 2 Bungalows am Plauer See, 60 €/Tag, auch Kurztrip u. Wochenende ☎ 038735/42417 od. 0173/8374311

HARZ

Hotel Wolfsmühle
Zur Wolfsmühle 20, 98734 Nordhausen OT Rodischahn
Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage" ab 325,-€
5 Nächte im DZ mit HP
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

4** Hotel Mühlberg**, Grundweg 8 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

BAD GRUND (37539) Hausabh. mgl.; 3Ü/HP 139 €; 6Ü/HP 265 € p.P.; Zi. TV/Bik-Terr; Pens. Jägerbrunnen (Boender, v. Eichendorffstr. 14) 05327/ 2230

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel. 05583/ 9392373 www.panoramica.de

OSTSEE

URLAUB im Ostseebad Warnemünde
FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER
2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick
Einfach kostenfreien Katalog anfordern!
www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30
ferien@die-warnemuender.de

Sommerangebot! 2 P., 6 Ü/DZ 360€, Fröst. zubuchbar, 9,50€ p.P., 15 min bis Warnemünde. Hotel "Uns Voß-Hüsung", Reuterstr. 22, 18211 Bargeshagen, Inh. Axel Voß ☎ 038203-63384

Karlshagen, 3 FeWos, 2-4 Pers., Strand, Waldwanderungen, Balkon, WLAN, Grill, Parkplatz. Ferienhaus Kargoll ☎ 038371-20400 www.fewo-kargoll.de

Ostseebad Zinnowitz, FeHa 2-3 Pers., 2 Raum, Küche, Bad, 48 qm, Terrasse, ☎ 0173-5983325, www.prima-fewo.de

Urlaub in Boltenhagen, FeWo, 5 min zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt! 0177-2766877, erikaloerzer@t-online.de

FEWO Bürgerende für 2 Personen, 2 Raum, Küche, Bad, 48 qm, Terrasse, Parkplatz am Haus, Tel. 038203/84243

Ostsee: preisw. Bungalow, 2-6 Pers.; Fewo, 2-5 Pers., kl. Hund erlaubt, Spielplatz. ☎ 0160 - 75 94 155

SEEBAD WARNEMÜNDE - Zimmer mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm ☎ 0172-7957991

Bad Doberan, gut ausgest. FeWo 54 m², ab 40 €/ 2 P., vom 01.07.-14.07.26. frei und ab 06.09.26. ☎ 0173-8039390

RÜGEN

Juli in Binz im Haus Edelweiss, 3x Ü/F 240,-€, 5x Ü/F 399,-€, 7x Ü/F 549,-€/P./DZ, 80 m zum Strand, Lift, eigene Strandkörbe, Margot & Sigurd Bartuschat GbR, Lottumstr. 27, 18609 Binz, 038393/2903, www.edelweiss-binz.de

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

Werbung wirkt!
Warum warten?
www.sachsen-sonntag.de

SAUERLAND

Hotel Gut Vorwald
Schmallenberg-Oberkirchen
Tel.: 0 29 75 / 96 61-0, Fax 96 61-19
www.gut-vorwald.de - info@gut-vorwald.de
„Der kleine Urlaub“
3 Übernachtungen mit reichhaltigem Frühstücksbuffet von Sonntag bis Freitag im Doppelzimmer mit Dusche/WC, TV und Telefon, 1 Glas Sekt, 3 x Drei-Gang-Menü, 1 Kännchen Kaffee und ein Stück hausgemachten Kuchen, ausgearbeitete Wandertouren und Wanderkarte, Sauerland-CARD mit kostenloser Linienbus-Nutzung, neue Wellness-„Waldsauna“ mit großem Ruhebereich!
p.P. ab Euro 369,00
Fordern Sie unseren Hausprospekt an!

THÜRINGER WALD

*****Hotel Rodebachmühle / Thür. Wald**
4 Tage 3 Nächte Ü/HP 189,- € p. P. im DZ
6 Tage 5 Nächte Ü/HP 289,- € p. P. im DZ
8 Tage 7 Nächte Ü/HP 389,- € p. P. im DZ
1 Kind bis 11 Jahre im Zi. der Eltern kostenfrei
2. Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung
keine Stornokosten – keine Vorauszahlung
Kostenfrei: Bus und Waldbahn, 1 Försterwanderung, Wanderkarte, Parkplatz und WLAN
Rad- u. Wanderwege am Haus, zentrale Lage am Rennsteig – Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar
Münkner & Andere GbR, 99887 Gerenthal, Rodebachmühle 1
Direkt buchen: ☎ 036253/34-0

Sommerferien Nähe Rennsteig!
5 Ü/HP 268 €/P., Kind %, 07429 Sitzendorf, schö. Zi./Bik., Wandern, Radf., Bergbahn, Feengrotten, Frei- u. Erlebnisbad, S. Lanzendorf, Hauptstr. 76 a, 036730-22228, pension-bergmann.info

6x Ü/HP 239,- €, Kornf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Peltzer, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303

Bad Tabarz- Kurzurlaub ab 4 Ü/P. ab 23 €, 2 DZ, TV, Miniküche, DU/WC. ☎ 0162-7236862

BRANDENBURG

Schwielochsee - Ferienwohnung
o. Zimmer mit Frühstück, ab 3 Nächte 35 € p.P., ☎ 035478-343, OT Guhlen

SPREEWALD

HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

Urlaub im Spreewald! Natur, Wellness, Kahnfahrten, Genuss und Erholung. Super Preise, Tel. 035601/80940, www.Spreewald-Angebote.de

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de
DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎ 07773-1318

BAYERISCHER WALD

Lust auf Urlaub?
Wandern & Erholen direkt am See
Wasser & Berge
südl.-Bayerischer Wald im 3-Länder-Eck bei Passau
Hotel Der Seehof
Freudensee 22, 94051 Hauzenberg
Tel.: 08586-1228
www.seehof-freudensee.de

Sommer im Bayerischen Wald!
Hotel "Ferien - vom - lch", 94362 Neukirchen, Biergarten, Hallenbad, Blasen. 07672/2132, Fax 07672/9464 oder www.gaestehaus-bernhardt.de

SCHWARZWALD

Gästehaus Bernhardt im südlichen Schwarzwald, Zi. u. FeWo's, Zi. Ü/F ab 40€ p. P., Fewo ab 48 €/T. Monatschein-Tarif! 7 Tage wohnen - 6 Tage bezahlen. Internet gratis. Hasenmatt 3, 79837 St. Blasien. 07672/2132, Fax 07672/9464 oder www.gaestehaus-bernhardt.de

REISEVERANSTALTER

Seniorenurlaub
Ostsee und Böhmisches Bäderdreieck
GUTSCHEIN für einen Katalog „Urlaub 2026“. Hotels im Böhmisches Bäderdreieck und an der Ostsee, inkl. Hin- u. Rückfahrt im Kleinbus, inkl. Haustürabholung, z.B. 7 Tage inkl. HP für nur 759,- €. **Gratis-Katalog anfordern unter ☎ 0 83 76 / 92 92 72**
Seniorenflug Keller GmbH, Alpenblickstr. 17, 87477 Sutzberg • www.seniorenflug.de

Exklusive Leserreisen LEIPZIGER VOLKSZEITUNG LVZ

KROATIEN
SÜDROUTE mit der Motoryacht erleben

Gute Gründe für diese Reise:

- ✓ Vielseitige und spannende Hotspots Kroatiens hautnah erleben: vom ruhigen Mljet bis zum lebendigen Dubrovnik
- ✓ Perfekte Kombination aus Erholung und interessanten Ausflügen
- ✓ Tägliche Badestopps in traumhaften Buchten
- ✓ Komfortables Schiff mit großzügigen Deckflächen, Pool sowie Badeplattform

05.09. - 12.09.2026 MS AZZURRO
12.09. - 19.09.2026 MS RELAX
26.09. - 03.10.2026 MS AZZURRO
8 Tage

UNSER TOP-PREIS: ab € 2.059,- p.P.
Doppelbelegung Hauptdeck

Zuschlag: * + € 100,- p. P.

RADREISE KÄRNTEN
Genießer-Radreise auf der Sonnenseite der Alpen

29.09. - 05.10.2026
7 Tage

UNSER TOP-PREIS: ab € 1.190,- p.P.
Einzelzimmerzuschlag: € 130,- (limitiert)

Achtung! Diese Reise ist auch ohne Radprogramm buchbar. Inklusives Ausflugsprogramm: Millstätter See, die Skiflugschance in Planica, Tarvisio, Bergbahn und Schifffahrt.

Gute Gründe für diese Reise:

- ✓ Eine unserer beliebtesten Radreisen mit vielen Höhepunkten und einem erstklassigen Standorthotel
- ✓ Kulinarische Erlebnisse mit saisonalen und regionalen Köstlichkeiten sowie kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Badestrands sowie der Vital- Saunalandschaft

AUF DIESE LEISTUNGEN DÜRFEN SIE SICH FREUEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus ab Leipzig
- Sicherer und kontaktloser Radtransport im Anhänger, alle Transfers vor Ort
- 1x Übernachtung im guten Mittelklassehotel im Raum Mittersill mit Abendessen & Frühstück
- 5x Übernachtung im **4-Sterne-Hotel ARLBERGERHOTEL VITAL in Weißensee**
- Komfortable Zimmer mit Bad oder DU/WC, Föhn, TV, Safe, Sitzecke und Balkon
- 5x Vital-Frühstücksbuffet, 5x Verwöhn-Abendessen als 4-Gänge-Menü
- Nutzung der Vital-Saunalandschaft mit herrlichem Seeblick und des hauseigenen Badestrands
- Uriges Spezialitätenessen in einer Mühle

AUF DIESE LEISTUNGEN DÜRFEN SIE SICH FREUEN:

- Rad- und Ausflugsprogramm:** Radtour **Salzachtal**, Radtour „Der Drautalweg“, Radtour „Rund um den Millstätter See“, Radtour „Alpe-Adria“, Radtour „Naturpark Weißensee“, Radtour „Unbekanntes Gailtal – die Karnische Dolomitenstraße“
- Weißensee-PremiumCARD mit zahlreichen Vergünstigungen vor Ort:
- Weißensee-Naturparkbus, Weißensee-Bergbahn, Weißensee-Linien-Schiffahrt
- Einkaufsgutschein von VeloCulTour im Wert von € 25,- pro Person (Mindesteinkaufswert € 50,- pro Gutschein)
- Begleitung durch professionellen Radmechaniker auf allen Etappen
- Fachkundiger, örtlicher reiseWelt-Radguide

Einstiegshöhe runter, Sicherheit rauf



Die Profis von BADBARRIEREFREI benötigen für den Umbau zur Dusche einen Tag. Foto: BADbarrierefrei

Im eigenen Bad werden herkömmliche Badewannen schnell zum Risiko. Wer darin badet oder sich im Sitzen abduckt, der kennt es: Der Ausstieg ist durch den hohen Rand oft rutschig und kein harmloses Vergnügen.

Die Firma BADbarrierefrei bietet als attraktive Lösung ein Umbau-System an: Die Experten entfernen die Badewanne und montieren eine flache Duschwanne mit einer kompletten Duschka-

bine oder einer Spritzschutzwand, an einem Arbeitstag. So erhalten Betroffene eine flache Dusche, die sicher begehbar und geräumig ist. Besagter Umbau der bestehenden Wanne zur als Dusche lässt sich schnell, günstig und einfach realisieren und wird von der Pflegekasse gefördert.

WEITERE INFORMATIONEN hierzu gibt es unter 0341/566 892 777 und www.leipzig.badbarrierefrei.de

Man ist so jung, wie man hört

Jugendlichkeit hat viele Facetten: körperliche Beweglichkeit, geistige Fitness oder ein aktives soziales Leben. Etwas wird jedoch häufig unterschätzt – das Hören. Auch im Alter beeinflusst unsere Hörfähigkeit maßgeblich, wie wir kommunizieren, am Alltag teilnehmen und uns mit der Umwelt verbunden fühlen. Aktuelle Studien zeigen: Gutes Hören hält geistig fit. Unbehandelte Hörminderungen hingegen begünstigen soziale Isolation, Stress und sogar ein erhöhtes Demenzrisiko.

Hörverlust entwickelt sich meist schleichend. Viele Betroffene bemerken die Veränderungen lange nicht oder gewöhnen sich an ein eingeschränktes Klangbild. Gespräche in Gruppen werden anstrengender, Stim-

men wirken leiser oder undeutlich – und irgendwann werden selbst einfache Alltagssituationen zur Herausforderung. Deshalb ist Vorsorge so wichtig, am besten lange bevor häufiges Nachfragen nötig wird. Ein besonders einfacher erster Schritt ist ein Anruf beim Hörakustikspezialisten audibene. (Infos: www.audibene.de). Hörgeräte haben ihr veraltetes Image längst abgelegt. Statt auffälliger, fleischarbener Haken hinter dem Ohr gibt es heute elegante, kaum sichtbare und technisch hoch entwickelte Lösungen. Moderne Systeme ermöglichen eine aktive Teilnahme am Leben – ganz ohne Stigma.

Wer eine Versorgung benötigt, kann sich beispielsweise das Hochleistungs-

hörsystem audibene IX anpassen lassen. Mithilfe intelligenter Algorithmen werden Stimmen gezielt hervor gehoben, störende Geräusche reduziert und unterschiedliche Hörumgebungen automatisch erkannt. Das Ergebnis: Hören wird nicht einfach lauter, sondern klarer und angenehmer.

Viele Studien bestätigen, was Betroffene schnell spüren: Gutes Hören bringt Leichtigkeit, Sicherheit und soziale Nähe zurück. Gespräche gelingen wieder mühelos, Treffen mit Freunden machen Freude, der Alltag wird aktiver. Wer also jung bleiben möchte – im Kopf, im Gefühl, im sozialen Leben – sollte auch auf sein Gehör achten. Denn am Ende gilt: Man ist so jung, wie man hört. **AKZ**

Braucht Ihre Wohnung neue Farbe?

Der Frühsommer ist die ideale Zeit für frischen Wind in den eigenen vier Wänden. Das Renovierungszentrum Leipzig unterstützt besonders ältere Menschen mit einem umfassenden Renovierungsservice für Wand- und Bodenarbeiten.

In einer kostenfreien Beratung werden individuelle Wünsche und Bedürfnisse berücksichtigt, damit die

Arbeiten möglichst reibungslos und mit wenig Belastung für den Alltag umgesetzt werden.

Qualifizierte Fachhandwerker sorgen für hochwertige Ergebnisse. Darüber hinaus bietet das Unternehmen Lösungen für Gardinen, Rollos, Jalousien und Sonnenschutz.

Aktuell profitieren Kunden von einem Auftragsra-

batt von bis zu zehn Prozent (gestaffelt nach Auftragswert). Freie Kapazitäten stehen ab August 2026 zur Verfügung. Auch Renovierungsgutscheine sind erhältlich.

RENOVIERUNGSZENTRUM LEIPZIG GMBH
Coppstr. 21, 04157 Leipzig,
Tel.: 0341 2525483,
www.renovierungszentrum.de

Kundenberatung
☎ 0341/2525483
Coppstr. 21 • 04157 Leipzig
kontakt@renovierungszentrum.de

RC

- ✓ Renovierung mit Wohnungsübergabe, auch Fassadenrenovierung
- ✓ Maler-, Tapezier- und sämtliche Bodenbelagarbeiten
- ✓ Gardinen, Rollos, Jalousien u.v.m.*
- ✓ energiesparende Thermovorhänge
- ✓ Renovierungsgutscheine ebenfalls erhältlich

Bis zu 10 % Rabatt
Rabatt gilt nicht für bestehende Aufträge und nur bei Abgabe des Coupons am Tag der Auftragserteilung. Rabatt ist gestaffelt nach Auftragswert. Eine spätere Anrechnung ist nicht möglich.

Freie Kapazitäten ab August!

www.BADbarrierefrei.de

Badewanne zur Dusche oder eine Tür für die vorhandene Badewanne!

Leichter Einstieg | an einem Tag fertig | eine Förderung bis 4.000 € ist möglich

vorher **nachher**

www.BadBarrierefrei.de | Tel. 0341 566 892 771

Matratzenfachmarkt Hauschild
Seit 1990 liegen Sie mit uns richtig!

- ✓ Matratzen für einen erholsamen und gesunden Schlaf
- ✓ individuelle Lattenroste, auch Sondermaße
- ✓ Bettwaren
- ✓ umfangreiche Fachberatung
- ✓ Artikel sind täglich abhol- und lieferbar

Vorteilspreise auf Einzelstücke aus Überbeständen

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 10 bis 16 Uhr
Samstag und individuelle Termine nach Vereinbarung.

Kohlenstraße 1 Nähe Bayerischer Bahnhof, 04107 Leipzig
Tel. 0177-326 84 14 oder 0341-308 50 76
ausreichend Parkplätze, Einfahrt durch Schranke möglich

Reisebüro Eilenburg
Rinckartstraße 8, 04838 Eilenburg
03423 606 606, info@geissler-reisen.de

Reisebüro Leipzig
Ranstädter Steinweg 14, 04109 Leipzig
0341 983 94 72, leipzig@geissler-reisen.de

<p>Mainzelmännchen & ZDF Fernsehgarten</p> <p>11.07. – 12.07.26 269,90 €</p> <p>Erleben Sie den beliebten ZDF-Fernsehgarten live! Freuen Sie sich auf eine komfortable Busreise, Übernachtung mit Frühstück in Mainz, eine interessante Stadtführung und anschließend die Fahrt zum Sendezentrum auf dem Lerchenberg inkl. Eintritt zum ZDF-Fernsehgarten.</p>	<p>Seniorenreise ins Tennengebirge</p> <p>19.07. – 24.07.26 899,90 €</p> <p>Genussvolle Urlaubstage im Salzburger Land mit 5 ÜB. im Landhotel Traunstein in Abtenau. Freuen Sie sich auf regionale Kulinarik, eine Pferdekutschfahrt, den Ausflug zur Trattbergalm, Käseverkostung beim Bio-Bauern sowie die Auffahrt auf den Karkogel. Viele Inklusivleistungen sorgen für einen rundum entspannten Aufenthalt.</p>	<p>Bodensee & Insel Mainau</p> <p>27.08. – 01.09.26 899,90 €</p> <p>Entdecken Sie die schönsten Seiten der Bodenseeregion! Es erwarten Sie die farbenprächtigen Insel Mainau, der imposante Rheinfluss in Schaffhausen und weitere malerische Ausflüge. Freuen Sie sich auf eine Schifffahrt auf dem Bodensee sowie genussvolle regionale Spezialitäten – von Schwarzwälder Kirschtorte bis zur Brauereibesichtigung inkl. Bier und Brezel</p>	<p>Masurens schönste Seite: Der Klassiker</p> <p>28.08. – 02.09.26 nur 799,90 €</p> <p>Zwischen glitzernden Seen und weiten Wäldern zeigen sich die Masuren von ihrer schönsten Seite! Mit malerischen Orten, historischen Sehenswürdigkeiten und beeindruckender Natur. Freuen Sie sich auf interessante Besichtigungen u.a. in Allenstein und Sensburg, eine Schifffahrt auf dem Spirdingsee, eine romantische Stakenfahrt uvm. Masurische Gastfreundschaft und ausgewählte Ausflüge machen diese Reise zu einem Erlebnis, das lange im Gedächtnis bleibt.</p>	<p>Schottland: Burgen & schönste Seen</p> <p>03.09. – 08.09.26 1.099,90 €</p> <p>Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt Schottlands! Diese Reise zeigt beeindruckende Burgen, malerische Seen und die Hauptstadt Edinburgh. Höhepunkte dieser Reise sind die Stadtrundfahrt durch Edinburgh (mit dem Senior-Chef persönlich), der Besuch von Stirling Castle sowie der tägliche Whisky an Bord des Eilenburgers. Die Fährüberfahrten mit Übernachtung an Bord sorgen für ein besonderes Reiseerlebnis.</p>
<p>Deutschlands schönste Flüsse</p> <p>20.09. – 25.09.26 839,90 €</p> <p>Romantische Flusstäler, historische Städte und gesellige Weinmomente prägen diese Reise. Sie schlafen im 3*** „Hotel Anker“ (5 ÜB./HP) direkt an der Mosel. Entdecken Sie u.a. Trier, Berncastel-Kues, Cochem und Rudesheim, genießen Sie die schönsten Schifffahrten auf Lahn, Mosel, Saar und Rhein sowie eine Weinprobe an der Mosel. Inkl. vieler Besichtigungen wie z.B. die Basilika Maria Laach.</p>	<p>Mandarinerernte Kroatien</p> <p>08.10. – 15.10.26 999,90 €</p> <p>Sonnige Urlaubstage an der Makarska Riviera und ein besonderes Erlebnis bei der traditionellen Mandarinerernte! Auf dem Programm stehen die Besichtigung von Split, ein freier Urlaubstag zum Entspannen sowie der Höhepunkt der Reise – die traditionelle Mandarinerernte: im Neretva-Delta genießen Sie eine Bootsfahrt zur Plantage mit Musik, regionale Spezialitäten sowie die Ernte Ihrer eigenen Mandarinen! Zusätzliche Möglichkeit: Ausflug in die beeindruckende Küstenstadt Dubrovnik</p>	<p>„Italienische Nacht“ auf dem Kristallschiff</p> <p>09.10. – 11.10.26 419,90 €</p> <p>Genießen Sie ein außergewöhnliches Wochenende mit einer stimmungsvollen Schifffahrt auf der Donau! Auf dem glamourösen Kristallschiff servieren wir ein festliches Menü, Musik und Tanz an Bord sorgen für unvergessliche Momente. Inkl. sind Ausflüge in den Bayerischen Wald, der Besuch der Walhalla (Außenbesichtigung) sowie interessante Einblicke in die traditionelle Glas- und Bärwurzherstellung der Region.</p>	<p>Florenz, Pisa, Cinque Terre – Toskana</p> <p>20.10. – 27.10.26 1.299,90 €</p> <p>Kunst, Kultur und italienische Lebensart verbinden sich auf dieser abwechslungsreichen Reise durch die Toskana. Sie übernachten im ausgewählten 3***-Hotel und entdecken die berühmten Städte Florenz, Pisa, San Gimignano uvm. sowie die malerischen Dörfer der Cinque Terre. Regionale Spezialitäten bei Weinverkostungen, eine Bootsfahrt entlang der ligurischen Küste und viele interessante Führungen sorgen für unvergessliche Eindrücke zwischen Kulturgenuss und mediterranem Flair.</p>	<p>„Wie wär's mal wieder mit einem Ausflug?“</p> <p>22.07. Wasserstadt Leipzig 79,90 € Bootsfahrt durch die Leipziger Kanäle, anschließend Kaffeedeckel im PanoramaTower</p> <p>29.07. Gartenreich Wörlitz 74,90 € Gondelfahrt durch den Wörlitzer Park, inkl. Mittagessen im Wörlitzer Hof</p> <p>08.08. Mit der Bergwerksbahn durchs Mansfelder Land 84,90 € Fahrt nach Bernburg, Mittag im Askania Hotel anschließend Eisenbahnerlebnis mit der Mansfelder Bergwerksbahn von Hettstedt nach Benndorf</p> <p>12.08. Halloren & Halunken 96,90 € Busreise nach Halle inkl. Schifffahrt auf der Saale, Mittagessen und Besuch der Erlebniswelt Halloren, Kaffeedeckel bei Halloren</p> <p>Viele weitere Tagesfahrten auf unserem aktuellen Flyer!</p>

Mehr Informationen auf unserer Website unter www.geissler-reisen.de oder im Reisebüro! Nutzen Sie unsere günstigen Transfermöglichkeiten! (gratis Katalogzusendung: 03423 606 606)

Gartenpool richtig planen

Wann ist die richtige Zeit, um einen Gartenpool zu planen. Was ist dabei wichtig? Wo findet man Schwimmbadbaufachbetriebe? Was ist in Sachen Umweltschutz und Kindersicherheit zu beachten? Der Bundesverband Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) klärt auf.

Moderne Privatpools sind Wasserspeicher. Denn das Wasser kann mehrere Jahre im Becken bleiben. Voraussetzung dafür ist eine professionelle Aufbereitungsanlage. Zusätzlich kann man mit einer Abdeckung die Verdunstung minimieren und Energie sparen. Denn das Cover sorgt dafür, dass das Wasser nicht so schnell auskühlt. Cover mit Solarfunktion nutzen sogar die Kraft der Sonne, um das Wasser auf natürliche Art zu heizen. Umweltschonend geht es auch mit einer Wärmepumpe oder einem Solarabsorber – und damit ganz ohne fossile Energien. Schließlich will man Ressourcen schützen, aber natürlich auch die Liebsten.

Deshalb beraten Poolbauer ebenfalls in Sachen Kindersicherheit, und sie können diverse Zubehör empfehlen, damit der Badespaß für die ganze Familie auf lange Sicht gewährleistet ist. Auch hier heißt es: nach-

haltig handeln und an morgen denken. Aus Kindern werden Teenager, aus jungen Eltern Best-Ager. Bei der Planung sollte man das mit berücksichtigen und überlegen, ob beispielsweise Zubehör wie Massagedüsen, Schwallldusche und Haltestange sowie ein komfortabler Treppeneinstieg von Anfang an integriert werden sollen. Auch bezüglich der Nutzung sollte man sich vorab Gedanken machen. Will man im Pool sportliche Höchstleistungen bringen? Dann wäre eine Gegenstromanlage passend. Oder genießt man es, im Dunkeln auf die funkelnde Wasserfläche zu schauen? In diesem Fall dürften Unterwasserschwerwerfer nicht fehlen.

Wie immer man sich entscheidet: ein eigener Pool bringt viele Vorteile. Er kann ein Ort sein, an dem Kinder abseits des Trubels öffentlicher Bäder schwimmen lernen und an dem die ganze Familie Zeit miteinander verbringt. Zudem steigert ein eigenes Schwimmbad den Wert des Hauses und das Wohlbefinden. Jetzt Schwimmbadbauer kontaktieren, um bald zu profitieren. Man findet die Fachbetriebe des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness unter www.bsw-web.de. **AKZ**



Familientreffpunkt, Fitnessstudio oder Urlaubsort – all dies kann der Pool im Garten sein. Foto: Tom Bendix/A1 Schwimmbadbau/akz-o

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

HÄUSER

Suche Einfamilien-, Doppel- und Reihenhäuser in und um Leipzig für Kunden. Sie denken über Verkauf nach? Telefonische Ersteinschätzung unter ☎ 0341/ 2563039

Nette finanzkräft. handwerkli. Familie mit Kind sucht für privat Haus mit Garten zum Kauf! Bitte alles anbieten! 0178/5407921

Wir suchen ständig MFH/ EFH-Grundstücke. Bitte alles anbieten. Mund Immobilien GmbH, 0341-99160011

GRUNDSTÜCKE

Baugrundstück gesucht

Junge Familie sucht Bauplatz für EFH nahe Leipzig. ☎ 01512/16 72 859

MIETANGEBOTE

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ostbahnhofstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreuung, 01776889854, info@mietschloss.de

GÄRTEN/WOCHENENDHÄUSER

Garten abzugeben: 535 m², m. Bungalow, gr. Terrasse. Strom u. Wasser vorh., bei Taucha, Tel. 0163-6370268 o. 0341-9124005

Nicht an falschen Stellen: Beim Hausbau richtig sparen

Keine Frage: Ein Haus zu bauen, das kostet / Doch wer an ein **PAAR STELSCHRAUBEN** dreht, kann sparen / Experten erklären, wie es geht – und warum nicht jede Einsparung eine gute Idee ist

Spätestens beim Blick auf die Kosten gerät der Traum vom Eigenheim oft ins Wanken – und es folgt die bange Frage: Kann man beim Hausbau eigentlich überhaupt sinnvoll sparen?

Die kurze Antwort: Ja. Man muss nur wissen, wo. Und vor allem: Wann sich Einsparungen eher nicht lohnen und auf Kosten der Wohnqualität gehen. Andreas May, Architekt und Vorstand des Bauherren-Schutzbundes, und Peter Reinwald, Bausachverständiger beim Verband Privater Bauherren, erklären, worauf man achten sollte.

WAS SIND DIE GRÖßTEN HEBEL, UM BEIM HAUSBAU GELD ZU SPAREN?

Zunächst einmal ist es wichtig, frühzeitig auf die größten Kostentreiber zu schauen. Dazu zählen vor allem Grundstück und Wohnfläche. „Ganz wichtig ist die Lage“, sagt Andreas May. Manchmal kann es sinnvoll sein, fernab besonders gefragter Lagen zu bauen – etwa außerhalb des öffentlichen Nahverkehrs. „Wobei man bedenken muss, dass sich die Kosten dann möglicherweise in die eigene Mobilität verlagern“, so May.

Neben der Lage spielt auch die geplante Größe des Gebäudes eine wesentliche Rolle. „Vor 30 Jahren waren die einzelnen Zimmer noch deutlich kleiner als heute“, sagt der Architekt. „Aber jeden Quadratmeter, den ich baue, muss ich natürlich auch bezahlen. Das verlieren die Leute oft aus dem Blick.“

Und: „Eine frühzeitige Planung ist das A und O“, sagt Peter Reinwald. Er rät diese stärker in den Mittelpunkt zu rücken. Oft würden sich Bauinteressierte mit



Wissen, was man will: Wer ein Haus baut, sollte sich vor der konkreten Planungsphase Gedanken über die eigenen Wohnbedürfnisse machen. Foto: Christin Klose/dpa

dem erstbesten Planungsentwurf von der Stange zufriedengeben. „Aber das Haus muss auch auf das Grundstück passen“, so Reinwald. „Bevor ich anfangen, den Wohnraum zu planen, sollten alle nötigen Gründungsmaßnahmen und die damit verbundenen Kosten bekannt sein.“

Mit einer qualifizierten Planung kann man dann den Flächenzuschnitt konkreter auf die eigenen Bedürfnisse anpassen und Räume vielseitig nutzen. „Auch das hilft dabei, Fläche zu sparen, ohne auf Lebens- und Wohnqualität zu verzichten“, sagt Andreas May. Wer frühzeitig plant, hat außerdem die Chance, mehrere Kostengebote einzuholen und zu vergleichen.

Mit ungefähr 80.000 bis 100.000 Euro ist der Keller häufig das teuerste Bauteil im Hausbau, sagt Andreas May. Doch wer günstiges Bauland hat, kann die Räume für Technik und Co. eventuell ins Erdgeschoss bauen – und auf den Keller verzichten. Rechnerisch lohne sich das oft, so May, solange der Grundstückspreis unter 1.800 Euro pro Quadratmeter liege.

Apropos Keller: Will man ihn, lässt sich Geld beim Bodenbelag sparen. „Eine einfache Beschichtung reicht, um mit wenig Geld eine nutzbare Fläche zu schaffen“, sagt Peter Reinwald. „An der Stelle verliert man nichts.“

Und auch beim Balkon liegt Einsparpotenzial. „Es ist ein schickes Bauteil, wird aber nur sehr

wenig genutzt“, sagt Andreas May. „Ist ein Balkon nicht die einzige Möglichkeit, um ins Freie zu kommen, ist er eher Dekoration und dafür oft zu teuer.“

In puncto Fensterflächen rät Peter Reinwald, möglichst keine Sonderformen oder Übergrößen zu wählen. „Hebe- und Schiebetüren sind sehr viel teurer und technisch aufwendiger, je größer sie sind“, so der Sachverständige.

WELCHE AKTUELLEN BAUTRENDS WERDEN ÜBERSCHÄTZT?

Wer größer baut, muss tiefer in den Geldbeutel greifen. Das gilt auch bei großformatigen Fliesen, die aktuell besonders beliebt sind. Ab einer Größe von

mehr als 60 Zentimetern müssen sich Bauherren nicht nur auf höhere Materialkosten einstellen. „Auch das Verlegen wird dann unverhältnismäßig teuer, weil mindestens zwei Personen und sehr viel mehr Genauigkeit gefordert ist“, sagt Andreas May.

Außerdem im Trend: kostspielige Technik. Oft brauche es gar nicht die aktuellsten Smart-home-Systeme, sagt May. „Sie müssen im Urlaub nicht zwingend kontrollieren können, ob das Badlicht ausgeschaltet ist. Das sind eher technische Spielereien.“

WORAUF SOLLTE MAN BEIM HAUSBAU TROTZ HOHER KOSTEN NICHT VERZICHTEN?

Beim Hausbau lassen sich viele Kosten reduzieren. Doch wer am falschen Ende spart, kann auch böse überrascht werden – dies zeigt die Erfahrung immer wieder. Das gilt vor allem, wenn sich Dinge später nicht mehr nachholen lassen. Wer erst nach einem Jahr im neuen Haus merkt, dass ein Keller doch praktisch wäre, kann den schließlich nicht mehr nachträglich einbauen lassen. Hier ist also gute Planung vorab gefragt – und ein gründliches Hinterfragen der eigenen Wohnbedürfnisse.

Wer die Baukosten konsequent niedrig hält und etwa beim Schallschutz Abstriche macht, müsse sich darüber im Klaren sein, dass sich das später auch auf Wohnkomfort und Wiederverkaufswert auswirken könne, so Peter Reinwald. Auch sei es sinnvoll, zumindest die vorbereitenden Maßnahmen für eine Elektroladesäule oder eine Photovoltaikanlage mitzudenken, sagt May. **DPA**

Wohnen wie in der goldenen Stunde

Wie warme Farben, weiches Licht und bequeme Möbel für **MEHR RUHE** sorgen

Der Alltag ist oft von Tempo und Reizen geprägt – umso größer ist das Bedürfnis nach einem Zuhause, das Ruhe und Geborgenheit bietet. Dieser Wunsch spiegelt sich deutlich in den aktuellen Einrichtungstrends wider: Gefragt sind natürliche Materialien, warme Farbwelten und ein stimmiges Zusammenspiel aus Möbeln, Textilien und Accessoires. Besonders in offenen Wohnkonzepten, bei denen Küche, Essbereich und Wohnzimmer ineinander übergehen, entstehen so großzügige Räume mit hoher Aufenthaltsqualität.

Mit Farbe zieht Wärme ein. Farben verleihen Räumen Charakter und bestimmen maßgeblich ihre Wirkung. Im Sinne des Trends „Pop of Colour“ setzen gezielte Farbakzente leben-

dige Impulse. Nuancen wie Smaragdgrün, Kobaltblau oder warme Rottöne bringen Frische in den Raum, ohne aufdringlich zu wirken. Kombiniert mit zeitlosen Erdtönen und neutralen Farben entsteht ein harmonisches Ge-

samtbild, das sowohl moderne als auch klassische Einrichtungen trägt. Viele Hersteller greifen diese Farbwelten in ihren Kollektionen auf und verbinden sie mit unterschiedlichen Materialien und Oberflächen. Bei So-

fas und Relaxsesseln von Stressless zeigt sich dieses Zusammenspiel besonders vielfältig: von geschmeidiger Mikrofaser mit Wildleder-Charakter über weiche, zugleich strapazierfähige Chenille bis hin zu ausdrucksstarken Lederfarben wie dem eleganten Rotton „Cherry“. Strukturierte Materialien verleihen dabei nicht nur Tiefe, sondern sorgen auch für eine ruhige, wohlne Atmosphäre.

Goldene Stunde im Zuhause. Die sogenannte „goldene Stunde“ – das warme, weiche Licht rund um Sonnenauf- und -untergang – dient zunehmend als Inspirationsquelle für die Innenraumgestaltung. Entsprechend prägen Terrakotta- und warme Brauntöne viele aktuelle Wohnkonzepte und schaffen

eine Atmosphäre, die zugleich beruhigend und einladend wirkt. Materialien wie das Leder Velaro in „Dark Caramel“ greifen diese Lichtstimmung auf und übersetzen sie in den Wohnraum. Neben Farbe und Material gewinnt auch der Komfort weiter an Bedeutung: Sofas, die sich flexibel anpassen und unterschiedliche Sitz- und Liegepositionen ermöglichen, unterstützen individuelle Bedürfnisse und fördern echte Entspannung. Wie sich Gestaltung und Funktion verbinden lassen, zeigen Hersteller wie Stressless exemplarisch. Informationen zu Materialien, Farben und Gestaltungskonzepten finden sich etwa unter www.stressless.com sowie im Möbelfachhandel. **DJD**



Angekommen im Zuhause: Eine harmonische Einrichtung trägt zum Wohlfühlen bei. Foto: DJD/Stressless/Robert Rieger

Neue Fenster oder Haustür?
Das besondere System Fenster- und Haustürwechsel ohne Dreck!!!

Jetzt 15% BAFA-Zuschuss sichern *Wir beraten Sie gerne!*

BAFA-Förderung – so viel Geld steht Ihnen bei einem Fenster-/Haustürtausch zu! Die BAFA-Förderung unterstützt die Sanierung von Wohneigentum. Wie viel Sie in Ihrem Fall erwarten können, rechnen wir Ihnen gerne aus!

Besuchen Sie unsere Ausstellung und überzeugen Sie sich von der Qualität der perfecta Fenster und Türen. Wir beraten Sie gern vor Ort oder auch telefonisch. Vereinbaren Sie gleich Ihren Beratungstermin. Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Tel. 0162-406 31 38

Herzliche Grüße Ihr Jens Nußbaum

PERFECTA FENSTER UND TÜREN
Prophetenberg 3 | 04668 Grimma |

WERKSVERTRETUNG
Jens Nußbaum
Vertriebs GmbH

Tel. 0162-406 31 38

jens.nussbaum@nussbaum-vertrieb.de

www.perfecta-fenster.de



Küchenrenovierung nach Maß

„Morgens noch die Alte – abends schon die Neue!“

Die perfekte Alternative zum Neukauf!

- aus alt wird neu in nur einem Tag
- kein Dreck oder Baustelle
- kein Ausräumen der Schränke erforderlich
- riesige Auswahl an Fronten, Arbeitsplatten, Geräten und Zubehör
- Beratung bei Ihnen vor Ort – kostenlos
- auch kompletter Neubau von Küchen nach Maß möglich
- kostenfreier Servicebesuch

PORTAS-Fachbetrieb H. Uhlrich

Studio Böhlitz-Ehrenberg, Lützschenauer Str. 1

Tel. 034297/41570

Mo. 10–13 Uhr, Mi./Do. 15–18 Uhr

www.uhlrich.portas.de

Sonderschautag am 20. Juni 2026

von 9.00 bis 12.00 Uhr



Gern renovieren wir Ihren Fußboden gleich mit!

HAMMERMAN-TECH Topqualität aus Polen
Zäune, Tore, Pforten und Geländer

- maßgeschneiderte Zaunanlagen
- 20 Jahre Erfahrung
- Aufmaß beim Kunden
- Duplex-System

☎ 0174 665 78 64 www.hammerman-tech.de

Engelhardt Umzüge

Seniorenzug Vollservice bezahlt durch Pflegeversicherung ab 1. Pflegegrad, Küchenmontagen mit Umbau, Möbelmontagen, Möbelankauf und Entsorgung, Malerarbeiten, Wohnungsendreinigung, Übergabe u.v.m.

Beratung und Besichtigung gerne und natürlich kostenfrei bei Ihnen zu Hause.

www.engelhardt-umzuege.de **21% Rabatt** ☎ 0178 6017716

Ein Burn-out kommt? Diese Warnsignale gibt es

Ständig gereizt, Schlafprobleme oder keine Lust mehr auf den Job? Warum Warnzeichen oft übersehen werden – und wie **BETROFFENE HILFE FINDEN**

„Du landest noch im Burn-out, wenn du so weitermachst“: Viele kennen den Begriff Burn-out als Folge von Stress und Überlastung. Aber was steckt eigentlich hinter diesem Ausgebranntsein? Und wie kann man Warnzeichen erkennen?

WAS IST DAS EIGENTLICH, EIN BURN-OUT?

Burn-out an sich ist keine eigenständige psychische Erkrankung, sondern ein Syndrom. Eine Gruppe von Symptomen, die häufig zusammen auftreten und den Gesundheitszustand beeinflussen.

Burn-out entwickelt sich in der Regel schleichend, oft über mehrere Jahre. „Es gibt den Burn-out-Prozess und das Burn-out-Syndrom“, sagt Gernot Langs, Facharzt für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatische Medizin. „Der Prozess umfasst je nach Einteilung fünf bis zehn Stufen.“

Laut Langs ist das Burn-out-Syndrom „im Prinzip eine Erschöpfungsdepression“. Tatsächlich können sich beide Zustände stark ähneln und ineinandergreifen, hinter einem Burn-out kann sich auch eine Depression verstecken. Burn-out ist dabei jedoch zunächst an äußere Belastungen geknüpft, während eine Depression auch ohne solche Auslöser entstehen kann. Medizinisch gilt Burn-out weiterhin als Zusatzdiagnose,

keine eigenständige psychiatrische Kategorie, ist aber etwa in der Reha durchaus anerkannt.

WORAN MERKT MAN, DASS MAN BETROFFEN IST?

Nicht jede anstrengende Phase im Leben muss gleich ein Burn-out sein. Gewisser Stress sei normal und sogar notwendig, sagt Langs, Ärztlicher Direktor der Schön Klinik Bad Bramstedt.

Es gibt aber Warnsignale, die Betroffene ernst nehmen sollten: „Die Einschränkung der Lebensqualität ist immer der entscheidende Faktor. Wenn sie dauerhaft vorhanden ist, muss man etwas tun“, sagt Langs.

Das Problem: Betroffene erkennen meist nur schwer, wie ausgebrannt sie womöglich schon sind. Typische Warnsignale – seien es psychische oder körperliche Stresssymptome – werden lange ignoriert oder nicht als solche akzeptiert. Oft ist es daher das Umfeld, dem Veränderungen auffallen. „Die Umgebung merkt es zuerst, wenn jemand immer reizbarer wird – die Lunte wird kürzer“, so der Facharzt.

WELCHE ANZEICHEN FÜR EIN BURN-OUT SPRECHEN

Die Reaktionen auf Überlastung können dabei individuell verschieden sein:

► Erschöpfung: Betroffene schildern, dass ihnen die Energie



Immer leisten, bis plötzlich nichts mehr geht: Hinter einem Burn-out steckt meist eine Erschöpfungsdepression. Foto: Christin Klose/dpa

fehlt, dass sie sich müde, überfordert und ausgelaugt fühlen, schreibt das Portal «gesundheitsinformation.de».

► Manche verlieren den Appetit, andere flüchten gerade ins Essen. Einige schlafen zu viel – «Decke drüber, ich will nichts mehr hören und sehen» –, andere hingegen leiden unter massiven Schlafstörungen, so Langs.

► Oft kommen körperliche Stresssymptome dazu: Rückenschmerzen, Kopfschmerzen, Tinnitus, Verdauungsstörungen oder Herzrasen bis hin zu Angstzuständen.

► Entfremdung von der (beruflichen) Tätigkeit: Betroffene gehen innerlich auf Abstand, emp-

finden keine Freude mehr an ihren (beruflichen) Tätigkeiten. Oft entwickeln sie eine zynische Haltung.

► Verringerte Leistungsfähigkeit: Betroffenen fällt es schwer, sich zu konzentrieren oder nachzudenken. Ihre alltägliche Leistung leidet – das kann für den Beruf ebenso wie für den Haushalt gelten.

Ein weit verbreiteter Irrtum: Burn-out sei allein ein Problem der Arbeitswelt. „Burn-out hat nicht nur mit dem Beruf zu tun“, stellt Langs klar. Als Beispiel nennt er alleinerziehende Mütter und Väter: „Sie wollen gute Eltern sein, wollen gute Arbeit machen, schlafen zu wenig –

und irgendwann geht es einfach nicht mehr.“ Verstärkt werde das Risiko durch einen hohen Anspruch an sich selbst sowie großen gesellschaftlichen Druck.

„MANCHMAL MUSS ES ERST RICHTIG KNALLEN“

Der Weg zur Diagnose ist allerdings häufig nicht einfach. Denn: Menschen, die zum Burn-out neigen, akzeptieren oft lange nicht nur mit dem Beruf zu tun“, stellt Langs klar. Als Beispiel nennt er alleinerziehende Mütter und Väter: „Sie wollen gute Eltern sein, wollen gute Arbeit machen, schlafen zu wenig –

nehin schwierig – weil es als Schwäche gilt. Manchmal muss es erst richtig knallen, bis endlich Hilfe geholt wird.“

Am Anfang jeder Genesung steht für Langs deshalb eine simple, aber oft schwere Erkenntnis: „Man muss sich eingestehen, dass es zu viel ist – und dass es auch in Ordnung ist, dass es zu viel ist.“ Wer das geschafft hat, hat den entscheidenden Schritt getan.

ERSTE SCHRITTE: WAS TUN, WENN MAN NICHT MEHR KANN?

Und wie geht es dann weiter? Langs empfiehlt ein schrittweises Vorgehen: Hat der Burn-out nicht nur berufliche Auslöser, empfiehlt Langs zum Beispiel in der Familie zu besprechen, was die Ursachen für die hohe Belastung sind und ob sich Aufgaben besser aufteilen lassen: „Muss der Rasen immer perfekt gemäht sein? Wenn ja, kann das nicht jemand anderes machen? Es sind oft Kleinigkeiten, die schon entlasten.“

Daneben ist die Hausarztpraxis die passende Anlaufstelle. Für eine erste Einschätzung und

auch, um mögliche körperliche Ursachen abzuklären. Bei ausgeprägter Erschöpfungsdepression können Betroffene sich dort eine Arbeitsunfähigkeit bescheinigen lassen. Auch ein Blick auf den Schlaf kann hilfreich sein. Unter Umständen können schlafstörende Medikamente Betroffenen wieder zu besserem Schlaf verhelfen, so Langs.

Eine psychotherapeutische Behandlung sei ebenfalls sinnvoll und hilfreich, auch wenn die Wartezeiten hier oft lang sind. Bei der Art der Therapie gilt es aber auch die individuellen Lebensumstände zu berücksichtigen. Wer zum Beispiel familiär ohnehin schon voll eingespannt ist, fühle sich unter Umständen durch eine ambulante Therapie noch mehr belastet, gibt Langs zu bedenken.

Etwa, weil Hin- und Rückfahrt sowie die Sitzungen an sich zusätzlich viel Zeit kosten. „Manchmal ist eine stationäre Auszeit sinnvoller. Dann wirklich aus dem Alltag herausgehen – und nach außen signalisieren: Ich brauche jetzt eine Auszeit“, so gibt der Facharzt noch als Rat mit auf den Weg. **DPA**

Ein Beruf mit Zukunft

Dies bietet eine Ausbildung in **BÄDERBETRIEBEN** an Perspektiven

Schwimmbäder sind Orte der Begegnung, der Bewegung und der Sicherheit. Damit dieser Betrieb zuverlässig funktioniert, braucht es gut ausgebildete Fachkräfte. Die Ausbildung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe bietet jungen Menschen eine vielseitige und verantwortungsvolle berufliche Perspektive. Wer sich für diesen Weg entscheidet, übernimmt früh Verantwortung – für die Sicherheit der Badegäste, für moderne Technik und für einen reibungslosen Ablauf im Badbetrieb.

Die dreijährige duale Ausbildung verbindet praktische Arbeit im Betrieb mit Unterricht in der Berufsschule. In dieser Zeit

erwerben Auszubildende umfassende Kenntnisse in Wasseraufbereitung, Hygiene, Schwimmbadtechnik, Sicherheitsmanagement und Organisation. Sie überwachen Wasserwerte, betreuen Badegäste, begleiten Schwimmkurse und handeln in Notfällen ruhig und professionell. Der Bundesverband deutscher Schwimmmeister e.V. steht als starker Berufsverband hinter allen Berufen des Schwimmbades und vertritt Interessen zu Arbeitsbedingungen, Ausbildung und vielen weiteren Themen, vor Behörden, in Gremien und im Arbeitsalltag (www.bds-ev.de). Moderne Bäder sind technisch anspruchsvol-

le Anlagen. Technik, Sicherheit und Service greifen ineinander. Genau diese Kombination macht den Beruf abwechslungsreich und vielseitig: Er verbindet technisches Verständnis mit direktem Menschenkontakt.

GUTE AZUBI-BEZAHLUNG

Bereits während der Ausbildung erhalten angehende Fachangestellte eine attraktive Vergütung. Seit April 2025 beträgt diese: 1.293,26 Euro im ersten Ausbildungsjahr, 1.343,20 Euro im zweiten Ausbildungsjahr, 1.389,02 Euro im dritten Ausbildungsjahr. Damit bietet die Ausbildung eine solide finanzielle



Moderne Bäder sind technisch anspruchsvolle Anlagen.

Foto: KI-generiert/Bundesverband deutscher Schwimmmeister e.V./akz-o

Grundlage von Beginn an. Die Anforderungen an Bäderbetriebe steigen kontinuierlich. Gut ausgebildete Fachkräfte sind deshalb wichtiger denn je. Nach erfolgreichem Abschluss eröffnen sich vielfältige Einsatzmöglichkeiten in Hallen- und Freibädern, Freizeit- und Erlebnisbädern oder Thermen. Auch Weiterbildungen und zusätzliche Qualifikationen bieten langfristige Entwicklungsperspektiven. Die Ausbildung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe verbindet Technik, Verantwortung und Teamarbeit – und leistet einen wichtigen Beitrag für sichere und funktionierende Schwimmbäder. **AKZ**

WEITERE BERUFSFELDER

Arbeiten am Flughafen Leipzig/Halle Ges. wird für die Logistik und Security. Auch ohne Vork. willkommen! Infos: ☎034204/704650; leipzig@gaetan.aero

Escort-Agentur

sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst.

☎ 0176 / 22152212

Lagermitarbeiter (m/w/d)

Großkugel bei Leipzig/Halle

WAS WIR BIETEN:

- Arbeiten von Montag bis Freitag in familienfreundlicher Tagschicht
- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub und 750 EUR Urlaubsgeld
- 100 EUR Verpflegungszuwendungen pro Monat
- 2.500 EUR Prämie für eine erfolgreiche Mitarbeiterempfehlung
- Chancen für Quereinsteiger

Weitere Informationen zu offenen Positionen unter

www.bio-rad.com/careers

Bewerbung jederzeit online oder an karriere@bio-rad.com

BIO-RAD

STELLENANGEBOTE

Möchtest du in einem netten Team arbeiten, dann bewirb dich bei uns. Wir suchen

Mitarbeiter m/w/d
für unsere
Spielothek in Dölzig
Tel.: 0177/3322292

Suche freundliche, nette Mitarbeiter, gern auch Rentner (m/w/d) für Spielothek in Leipzig in Vollzeit/Teilzeit. ☎ 0157-72 56 41 27

Möchtest du in einem netten Team arbeiten, dann bewirb dich bei uns. Wir suchen

Mitarbeiter m/w/d
für unsere
Spielothek in Leipzig
Tel.: 0177/3322292

HANDWERK-/GEWERBLICHE BERUFE

BÄCKEREIVERKÄUFER m-w-d - Familienbetrieb, kl. Team, 30 h/Wo., ausgez. Kond., So/Mo immer frei, gerne ü50, Arnoldstr. 30, 04299 Leipzig, ☎ 0162/2094759, baekweck@gmail.com

MINI- UND NEBENJOBS

Für Fahrten im Raum Mittelddeutschland nach Bedarf suchen wir einen zuverlässigen Fahrer (m/w/d) auf Minijob-Basis aus dem Raum Leipzig. Sie verfügen über einen Führerschein der Klasse B, sind pünktlich, freundlich und nach Absprache flexibel einsetzbar. Bei Interesse senden Sie Ihre Unterlagen an karriere@iakleipzig.de.



Für die Leipzig Logistik GmbH suchen wir:
Mitarbeiter (m/w/d) Transportsteuerung & Fuhrparkmanagement
in Vollzeit oder Teilzeit

Deine Aufgaben

- Disposition und Organisation von Warenverkehr, Kundenabholung sowie Transportlogistik
- Steuerung von Kundenaufträgen, Kommunikation mit Dienstleistern und Reporting von KPIs
- Personal- und Einsatzplanung sowie Unterstützung im Fuhrparkmanagement
- Unterstützung bei Reklamationsbearbeitung

Dein Profil

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, idealerweise als Speditionskaufmann/-frau
- Erfahrung in der telefonischen Kundenbetreuung
- Sicherer Umgang mit MS Office, insbesondere Excel
- Kommunikationsstärke, strukturierte Arbeitsweise und Teamgeist

Wir bieten dir

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Fortbildungen über den MADSACK Mediacampus
- Job-Rad, Job-Ticket bzw. Zuschuss zum Deutschland-Ticket
- Flexibles Arbeiten dank Gleitzeitmodell

Wir haben dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!

Recruiting
Jennifer Küpper
sofort.bewerben@lokalboten.de
0341 / 2181 3270

Leipzig Logistik GmbH
Druckereistr. 1
04159 Leipzig



Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:
• mindestens 16 Jahre alt
• zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

MPV
Medien- und Prospektvertrieb GmbH

Lokale Anzeigen

Treppenlifte
bundesweiter Service ▶ Sehr preiswert
Vollständig
0800-5533112
www.minova-lift.de

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm., Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgesend. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

Kaufe!!! Trödel, Kristall, Möbel, Zinn, Porzellan, Puppen, Teppiche, Uhren, Taschen, Bücher, Münzen, Schmuck, Näh- u. Schreibm. ☎ 0157-55340535

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammelstassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

Ank. altdeutscher Möbel, Münzen, Uhren, Sammelstassen, Zinn, Bestecke, Bücher u. Kristall. ☎ 0177/967 86 42

Kaufe Trödelware, Kleidung, Zinn, Besteck, Möbel, Schmuck, Münzen, Herr Franz ☎ 0172/9562264 bis 22 Uhr

Ankauf von Trödel und Hausrat Möbel, Bücher, Münzen, Kleidung u.v.m. alles anbieten! 01744376555

BEKLEIDUNG

1A Alter Zürichner sucht Pelze aller Art, Zahl bis 5000 €, seriös und diskret. Marco Peter ☎ 0176-84030684

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Achtung aufgepaßt! Sammler sucht Vorwerkstaubsauger, Porzellan, Bleikristalle, Schreib-/ Nähmaschinen, Römergläser, Modeschmuck, Münzen, Taschenuhren, Tafelsilber. Zahl bar und fair vor Ort ☎ 0172/1055335 Herr Rosenbach

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

Sammler sucht alles, aus DDR Zeiten. Musikinstr., Ferngläser, Uniformen, Porzellan, Uhren, Münzen, Schmuck, Sammel-, Elektro- u. Haushaltsartikel. ☎ 0172/7262923

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickelhaube 150,- €, jedes Bajonett 50,- €, Säbel 100,- €. u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Münzankauf! Kaufe Münzen und Medaillen aller Art, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten ☎ 0172-7262923

Kaufe Fotoapparate, vieles aus Großmutterzeiten, Uhren, Briefmarken ☎ 0157/58140052

Ankauf Modelleisenbahn aller Spurweiten v. Antik bis Digital ☎ 03429346601 / 015774126105



Sie sucht Ihn

Bist Du auch so alleine? Christine, Anfang 80, suche, habe bis zur Rente als Ärztin gearbeitet, bin völlig ohne Anhang, bin eine einfache, liebe Frau, jünger aussehend, mit sanften Augen, schlanker Figur und Rundungen am richtigen Fleck, aber leider zu schüchtern um jemanden anzusprechen. Deshalb bin ich einsam und wünsche mir so sehr einen lieben Mann an meiner Seite. Du kannst gerne lächelnd, das Alter ist für mich nicht entscheidend, habe keine großen Ansprüche, Aussehen, Figur - alles unwichtig. Ich bin rüstig, aktiv und fahre seit vielen Jahren Auto. Hoffentlich habe ich Glück mit dieser Anzeige und Du meldest Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Ich heiße Helen, bin 39 Jahre, eine sehr attraktive Verkäuferin, ledig, bin leider etwas schüchtern bei der Partnersuche und möchte nicht mehr länger allein sein. Ich suche deshalb auf diesem Weg einen netten Mann, zwecks fester Freundschaft. Ich hatte schon eine Anzeige aufgegeben, auf die sich aber leider keiner gemeldet hat. Ich bin nicht ortsgebunden und würde gern, wenn Du es wünschst, zu Dir ziehen. Nur Mut! Du wirst es sicher nicht bereuen. Ruf bitte an über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Mein größter Wunsch - nicht mehr alleine sein! Jana, 62 Jahre, eine schlanke, herzliche Krankenschwester, liebenswert, gute Hausfrau, ein prima Kamerad und sexuell auch noch recht aufgeschlossen. Ich habe einen eigenen PKW, bin derzeit durch mein EFH ortsgebunden, aber das kann sich bei Sympathie alles ändern. Alter und Äußeres sind für mich nicht entscheidend, wichtiger sind Verständnis und gegenseitiges Vertrauen. Leider habe ich meinen Mann viel zu früh verloren und bin deshalb schon Witwe. Wenn es doch noch einen netten, gern älteren Mann gibt, mit dem ich nochmal glücklich werde, dann melden Sie sich bitte. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

ALTE WEIBWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. **0341/411 4422**

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Suche Porzellan, Bestecke, Gemälde, Fotoapparate. Tel: 0176 84679035

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

DIENSTLEISTUNGEN

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

Blitzentrümpel. Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartenarb., Kleintransp.+ Renovierg., Grünschnittabhol., Zaunbau, Laub, Hecke, Baum. ☎ 0176-22616786

Küchenumbau sowie Arbeitsplatten-, Spülen- und Geräteaustausch! Küchenhaus Kellner ☎ 0341- 2322738

Malerbetrieb - freie Kapazitäten, kurzfristige Termine, faire Preise. ☎ 0152-5589 2873, mbc-immoo.de

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort Besichtigung.Tel.: 0177 2171273

Fliesenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorortbesichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

Hecken und -Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vorortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Wir übernehmen Garten- u. Zaunarbeiten, sowie Hausmeisterdienste. Tel. 0341-9188851, E-Mail: apetschlo@freenet.de

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vorort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Rekord-Brikett Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Dachheld bietet an

Dachsaniierung, Isolierungen, Fassaden/Verkleidung, Reparatur, Dachrinnen, Garage, Carport, Trapezblech, Montierung. Tel. 0176-42559974

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Du bist schon länger allein u. der Mut fehlt, über deinen Schatten zu springen? Versuch es einfach. Ich/69, su. die echte Schulter z. Anlehnen u. den Mann, der wieder - ich fühl mich wohl in deiner Nähe u. ich freu mich auf dich - sagen kann. Zuschr. mgl. m. B. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3104319

Suche Mitbewohner für mein Leben mit Humor, der auch mal die Spülmaschine ausräumt. Sie 67 Jahre, sich Oma Typ, sucht für alles Schöne und mehr gepflegten Partner. Anrufe WhatsApp 0179/7339875

Sie, Mitte 60, tierlieb u. gern mit dem Auto unterwegs, sucht humorv. Partner über ☎ 03425/852282, MPV.

Ich heiße Claudia, bin schlank, habe braunes langes Haar, 45 Jahre und bin ganz allein. Gern würde ich mich in den Armen eines lieben und verständnisvollen Mannes bis 50 Jahre geborgen fühlen. Nicht Reichtum ist mein Ziel, sondern Vertrauen, Zuneigung und Liebe. Meine Interessen sind vielseitig, besonders mag ich Rad fahren, laufen, schwimmen, tanzen und ich verreise gern ans Meer oder in die Berge. Wollen wir unser Glück miteinander versuchen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Christa, 73/163, Witwe, habe bis zur Rente in der Medizin gearbeitet, bin eine hübsche, bescheidene Frau mit strahlenden Augen, herzlichem Lächeln, aktiv und gesund. Ich bin ganz alleine, nicht ortsgelunden und möchte wieder einen lieben Mann verwöhnen. Ich habe Humor, koche und backe gern und würde bei Zuneigung gerne zusammenziehen und Sie jeden Tag glücklich machen. Wann darf ich Sie mit meinem Auto besuchen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Julia, 46 Jahre, ganz lieb, zärtlich, schlank, sehr attraktiv, will nicht die typische Singlefrau werden, sie vermisst die Zweisamkeit sehr und sucht ihn zum Lieben und Leben. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Bezaubernde Witwe Heike, 59 Jahre, hübsch, das liebste Lächeln der Welt, voller Wärme, möchte wieder einen Mann glücklich machen! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Bin eine einsame Frau, heiße Savina, bin 65/162/54, komme aus Russland, arbeite als Dolmetscherin, bin attraktiv und habe Sehnsucht nach einem zuverlässigen Mann an meiner Seite. Bin junggeblieben, gesellig, mag Handarbeiten, Geschicht- e, Spaziergänge in der Natur, selbst kochen und backen und schöne Stunden zu zweit daheim. Wer möchte mich kennenlernen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Äußerlich wunderbar! Arbeit, Auto, Figur - alles top. Wie es innen aussieht, weiß ich nicht. Sind Sie auch so einsam? Kati, 43 Jahre, sehnt sich nach dem liebevollen, zuverlässigen Mann fürs Leben. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Annemarie 75 attrakt, schlk. Witwe, fahre Auto u.habe 2 fließ. Hände. Für ein gem. Glück ziehe ich gern um. Suche Ihn, auch älter. ☎ 0152 - 32716830 W.ek.

ER SUCHT SIE

Harald 80+, s. einf. Frau für die letzten Jahre des Lebens. Bin aufgeschl., treu, ehrl. lebensbejahend, humorvoll u. fit. Gehe gern spaz., bin unternehmungslustig. Auch mal Kultur, Tanzen usw. Hast du Lust mit mir gemeins. etwas zu unternehmen, dann melde dich bitte! getrennt. Wohn./Kein Sex. SD 0178-8842844

Alleinsein ist ein hartes Los, dennoch das Leben geht weiter. Er, 1,84 m/ U100kg, End-80er, agil, mobil, vielseitig, anpassungsfähig, HSA, sucht Partnerin, ca. 75 J., intelligent, charmant für Freizeit, Konzert, Reisen u.v.a.m. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3101989

Jg. Mann, 53J./1,68m, bodenständig., Mann z. Anlehnen, humorv., zuverlässig, koche gern und liebe die Natur u. Tiere. Suche keine Katalogschönheit, sondern Dich - für jetzt und immer! SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3100684

J. Mann, 69 Jahre, 1,65 m gr., schlank, sucht auf diesen Wege einf., nette u. bescheidene Frau. Inter. Sport, Musik, Kultur u. alles was sonst Spaß macht. Äußerl. sind nicht wichtig, sondern nur innere Werte. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3101742

Ulrich 76, vitaler Witwer, NR/NT, fahre Auto u. suche eine Frau für eine ehrl. Freundschaft u. gemein. Freizeitgestaltung. Ohne WG u. Sex. We. K. ☎ 0152 - 32716830

Hallo Traudel, 74 J., Altenburger Land, Anzeige im Osterland Sonntag vom 30./31.05.26 möchte Sie gern ohne FKS kennenlernen, bitte rufen Sie mich an unter ☎ 0151 449 798 43

Sachsensonntag v. 30.05. - Rubrik Sie sucht Ihn: Hallo Sabine, möchte sie gern ohne PV kennenlernen. Kontakt über: volkern66@gmx.net

Er, 84 J./ 1,70m/ 75 kg, Nichtraucher, PKW, jünger aussehend, sucht nette Leipzigerin-keine WG ☎ 0162/6406724

FREIZEIT/FREUNDSCHAFT

FREIZEIT-/REISEPARTNER

Ich bin 70J. und suche einen lieben, treuen, handwerklich begabten Freund. Bitte nur ernstgemeinte Zuschriften zwischen Colditz und Grimma SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3103875

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

! Attraktive Sachsenmädels! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Massagestudio Katrin - in Wurzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

NEU Thaimassage mit Spaß ☎ (0152) 51377763

Intimbehaarte Nadja aus Moskau! 50J., Leipzig Paunsdorf, ab 14.06. 0163-5689317 Ladies.de TOP

Anrufen und Verlieben!

Ehemalige Büroangestellte, Angelika, 68/160/50, verwitwet. Ich suche einen lieben, gern älteren Mann, den ich umgarnen kann und der gut zu mir ist. Für mich ist Charakter entscheidend und keine Äußerlichkeiten und ob im Schlafzimmer noch was geht, ist für mich ebenfalls nicht von Bedeutung, wenn ja - ist es gut und wenn nicht - dann kann man auch anders miteinander zärtlich sein. Ich bin aber keine Frau für große Reisen, aber für kleine Ausflüge, ich liebe ein gemütliches Heim, ich mag Handarbeiten, Spazierengehen, lesen, koche gern und liebe die Natur. Bin schlank, gesund und jünger aussehend. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich, Sandra, 52 J., beruflich als Krankenschwester tätig, aus deiner Nähe, meine Kolleginnen nennen mich einen richtigen Sonnenschein, habe eine sportlich schlank Figur, bin vollbusig, gepflegt und eine sehr hübsche, ordentliche Frau. Ich liebe die Häuslichkeit, bin finanziell bestens versorgt, mit eig. Auto, nicht ortsgelunden, lege sehr viel Wert auf Ehrlichkeit und Treue, wünsche mir einen guten Mann für eine liebevolle Partnerschaft. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich heiße Margit, bin 77 Jahre und nach dem Tod meines Mannes suche ich über diesen Weg einen lieben Mann, dem ich Liebe und Zärtlichkeit geben kann. Ich wohne hier ganz allein, bin fit u. aktiv, habe eine weibliche Figur mit schöner Oberweite, fahre immer noch gern Auto, bin eine hervorragende Köchin, ehrllich, bescheiden. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sabine, 56 Jahre, bildhübsch, geschieden, schlank, als Heilpädagogin tätig, ist genau die Frau, die ein Mann sich wünscht, wenn er einsam ist. Sabine, liebevoll, mit weiblichen Reizen, häuslich, mobil, ungebunden, hatte nach ihrer Trennung eine schwere Zeit und sie weiß, was es heißt so allein zu sein und sehnt sich sehr nach einem ehrlichen Mann, der sie in die Arme nimmt und dem sie vertrauen kann. Sie ist nicht unbedingt ortsgelunden und flexibel. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Sabine, 56 Jahre, bildhübsch, geschieden, schlank, als Heilpädagogin tätig, ist genau die Frau, die ein Mann sich wünscht, wenn er einsam ist. Sabine, liebevoll, mit weiblichen Reizen, häuslich, mobil, ungebunden, hatte nach ihrer Trennung eine schwere Zeit und sie weiß, was es heißt so allein zu sein und sehnt sich sehr nach einem ehrlichen Mann, der sie in die Arme nimmt und dem sie vertrauen kann. Sie ist nicht unbedingt ortsgelunden und flexibel. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

„Wilde Vielfalt“ im Botanischen Garten

Ausstellung und Sonntagsführung zur **AKTIONSWOCHE** nun auch in Leipzig

LEIPZIG. Rein in die Botanischen Gärten Deutschlands: Dieses Motto gilt noch bis zum 21. Juni in der entsprechenden Aktionswoche. Das Ziel: Einfach mal zu zeigen, wie man grüne Vielfalt im Garten, auf dem Balkon oder in den Grünanlagen fördern kann. Dazu gibt es am Sonntag, 14. Juni, ab 14 Uhr eine Führung unter dem Titel „Wilde Vielfalt im Garten und auf dem Balkon“.

Bei werden Orte im Garten aufgesucht, an denen gezielte Maßnahmen zur Förderung der biologischen Vielfalt umgesetzt wurden. Diese werden vorgestellt, ihre Bedeutung erläutert und Anregungen für die Umsetzung im eigenen Garten oder auf dem Balkon gegeben. Ach ja – die Führung ist geeignet für Familien und Kinder ab zehn Jahren.

Aber auch ansonsten lohnt sich der Gang in den Botanischen Garten Leipzig: Dort lockt die Ausstellung zur Aktionswoche und die zeigt, wie lebendig Gärten sind – und zwar über die



Wie geht eigentlich die „Wilde Vielfalt im Garten“? Das zeigt aktuell der Botanische Garten in Leipzig. Foto: Botanischer Garten Leipzig

angepflanzte Vielfalt hinaus! Pilze, Moose, Kleinstlebewesen, Insekten und Wirbeltiere können in unseren Botanischen Gärten und Privatgärten leben. Wie Tiere, Pflanzen und andere Organismen im Garten miteinander verbunden sind, das erfahren die Besucherinnen und Besu-

cher bei ihrem Spaziergang entlang der Ausstellung.

Dazu gibt es weiterhin Tipps, um Artenvielfalt im eigenen Garten oder auf dem Balkon zu fördern. Individuelle Routen führen zu spannenden Kleinstlebensräumen wie Hecken, Steinmauern oder alten Bäumen und

öffnen die Augen für ihre Bewohner. Ach ja – in der Messestadt wird die Ausstellung nicht nur bis zum 21. Juni zu sehen sein, sondern sogar bis in den Herbst ... **RED./JW**

www.lw.uni-leipzig.de/ botanischer-garten

Yad Vashem in Leipzig

AUßENSTELLE in Messestadt geplant / Angebote für die ganze Region

LEIPZIG/MÜNCHEN. Die Holocaustgedenkstätte Yad Vashem wird ihre erste Außenstelle außerhalb Israels in Deutschland errichten. Demnach ist der Aufbau des Hauptstandortes für ein neues Bildungszentrum in München geplant – in Leipzig wird eine (kleinere) Außenstelle entstehen. Sie wird interaktive Lernräume bereitstellen und richtet ihre Angebote insbesondere an Pädagoginnen, Pädagogen und junge Menschen aus der gesamten Region sowie den Nachbarländern.

Noch etwas steht schon fest: Das Ariowitsch-Haus soll entsprechend dieser Entscheidung der sächsische Standort der neuen Außenstelle sein. Mit dem Fokus auf Erinnerungskultur er-

gänzt Yad Vashem die bisherige Arbeit im Ariowitsch-Haus, die sich insbesondere dem jüdischen Leben heute und der Prävention von Antisemitismus widmet. „Wir, die Israelitische Religionsgemeinde zu Leipzig, sehen darin eine Anerkennung unserer langjährigen Arbeit zur Bewahrung der Erinnerung, der historischen Verantwortung und der jüdischen Kultur“, erklärt dazu der Direktor des Hauses Kuf Kaufmann und ergänzt: „Heute ist es wichtiger denn je, die Erinnerungskultur durch Bildung, Dialog und lebendiges historisches Zeugnis zu vertiefen und zu erweitern.“

Die Idee, ein Zentrum für Holocaust-Bildung in Deutschland zu eröffnen, wurde erstmals

2023 bei einem Treffen zwischen dem Vorsitzenden von Yad Vashem, Dani Dayan, und dem damaligen deutschen Bundeskanzler Olaf Scholz vorgebracht.

Im September 2025 hatte Yad Vashem das Vorhaben angekündigt, eine Außenstelle in Deutschland zu errichten. Dann wurden Bayern, Nordrhein-Westfalen und Sachsen als potenzielle Standorte ausgewählt. In der Folge gab es zwei Delegationsreisen von Yad Vashem nach Leipzig. So geht es weiter: Gemeinsam mit Yad Vashem werden nun die nächsten Schritte besprochen. **RED.**

Infos: www.ariowitschhaus.de

Liebe unbekannte Frau! Ob ich Sie bitten darf, sich einmal mit mir zu treffen? Ich heiße Torsten, bin 54/178 und arbeite als Polizeibeamter, bin gepflegt, anständig und ehrlich, liebe Musik, Spaziergehen, reise und tanze gern, bin durch mein EFH gut abgesichert, habe einen schönen Garten und suche keine Versorgung, sondern eine nette Frau, die Verständnis für meine Arbeit hat. Ich hatte schon einmal eine Anzeige aufgegeben, auf die hat sich leider niemand gemeldet. Wer braucht mich? Eigener Pkw ist vorhanden. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Marko, 60/180/89, NR, gesch., als ich meine Frau in ihren Kurschatten verliebte und ich mich getrennt hatte, sagten mir viele zum Trost - „Wir sind immer für Dich da!“. Jetzt, wo der Alltag eingekehrt ist, bin ich doch meistens allein. Es ist nicht so, dass ich keine Beschäftigung habe, ich habe einen verantwortungsvollen und interessanten Job, lese gern, gebe spazieren und zum Sport. Ich würde aber auch gern verreisen (Berge, Meer, Städtrips) oder mal wieder tanzen gehen, ins Theater gehen oder ein Konzert besuchen, doch allein macht dies nur wenig Spaß. Ich suche eine Frau für eine gute Freundschaft. Ob Sie etwas jünger oder älter sind, schlank oder fraulich, blonde oder dunkle Haare haben, ist nicht wichtig, Hauptsache ist doch, wir verstehen uns oder wie man sagt - „die Chemie stimmt“. Ich bin jünger auss., gepflegt u. natürlich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Andreas, 61 J., durch einen Schicksalsschlag habe ich die Firma bereits an den Schwiegervater übergeben u. arbeite derzeit nur noch wenig mit. Habe meine kranke Frau, bis sie eingeschlafen ist gepflegt.

Ich wollte dies nicht in fremde Hände geben, das brachte ich nicht übers Herz. Niemand hätte ich gedacht, dass die Einsamkeit so schlimm sein kann. Bin es leid niemanden zu haben, mit dem ich mich austauschen kann. Allein durchs Leben zu gehen ist traurig, zu zweit ist alles viel schöner. Wieder eine Frau an meiner Seite zu haben, sie zu verwöhnen, mit ihr zu lachen, gemeinsam verreisen oder auch nur einfach miteinander reden, das ist mein Wunsch. Es wäre schön, wenn wir bald etwas gemeinsam unternehmen könnten. Bin ehrllich, bescheiden und großzügig mit gepflegten Manieren, fahre Auto und lache lieber, als zu streiten. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Bin ein lieber Kuschelbär, Hannes, 36 Jahre, schlank, dunkelblond, nettes Äußeres, treu, ehrlch und ausgeglichen, Eigentumswohnung vorhanden, aber nicht zwangsläufig ortsgelunden. Suche eine nette Frau, die mit mir durch dick und dünn, geradewegs in eine gemeinsame Zukunft gehen will. Kinder sind kein Hindernis. Hast du Interesse mich kennenzulernen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kinderlieber, charmanter und humorvoller Mann, mit Schulter zum Anlehnen und mit beiden Beinen fest im Leben stehend, Christian, 45/187, sucht eine liebevolle, bodenständige Frau (gern schon Mutti), mit Interesse an Haus und Garten. Lange Spaziergänge in den nahenden Sommer, romantische Abende, gute Gespräche und eine schöne gemeinsame Zukunft, das wünsche ich mir. Geht es Dir auch so? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kein Vertrauen mehr zum Zufall! Klaus, 62 Jahre, ist beruflich viel unterwegs, deshalb dieser Versuch des Kennenlernens. Klaus ist eher ruhig und ausgeglichen, nicht hässlich, gepflegt, humorvoll, unternehmungslustig und handwerklich. Er würde gern eine nette Frau kennenlernen, die er verwöhnen kann, Blumen schenken, mal ausgehen, zu Hause mithelfen, zusammen schön verreisen, gemütliche Stunden zu Hause erleben... Geht es Ihnen ebenso, dass Sie das Alleinsein satt haben und sind Sie eine bodenständige Frau, die sich die Zukunft mit mir gemeinsam vorstellen kann? Rufen Sie an. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Uwe, 77 J., pensionierter Handwerker u. Werkstatteiter, verw., alleinstehend, netter Mann mit Herz und Humor, mit PKW, liebt Natur und viele Annehmlichkeiten, die das Leben schön machen. Welche nette Frau möchte mit mir das Leben teilen? Ich möchte noch viel erleben, aber allein ist das nur die halbe Freude. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Attr. Polizeibeamter, Ende 40, groß, stattliche Figur, mit männlicher Ausstrahlung, sportlicher Eleganz, ist sympathisch und großzügig. „Ich biete Humor, Lebenslust, Zuverlässigkeit und angenehmen Lebensstil“, möchte mit Dir (Euch) gemeinsame Träume verwirklichen! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Volvo will Sicherheit bieten

HOCHVOLT-BATTERIE-GARANTIE für elektrifizierte Gebrauchtwagen

Mit Volvo sind Autofahrer auf der sicheren Seite: Als einer der ersten Automobilhersteller überhaupt bietet die schwedische Premium-Marke nun in Zusammenarbeit mit CarGarantie eine Hochvoltbatterie-Garantie für elektrifizierte Gebrauchtwagen an. Wer sich ab dem 1. Juli 2026 für ein gebrauchtes Elektrofahrzeug oder einen Plug-in-Hybrid aus zweiter Hand entscheidet, kann bei den teilnehmenden Volvo Vertragspartnern die Volvo Schweden Garantie mit integrierter Absicherung für Hochvoltbatterien abschließen – und so den Garantiezeitraum auf insgesamt bis zu elf Jahre verlängern. Vorteil: Während der Laufzeit der Volvo Schweden Garantie ist die Hochvoltbatterie dabei ohne Kilometerbegrenzung abgedeckt.

Das Gebrauchtwagen-Programm „Volvo Selekt“ gibt Sicherheit – unabhängig vom Antrieb: Die zertifizierten Gebrauchten der schwedischen Premium-Automobilmarke erfüllen strenge Kriterien. Sie sind



Volvo bietet Sicherheit - mit einer Garantie für Hochvoltbatterien in gebrauchten Elektrofahrzeugen.

Foto: Volvo/WMD

jünger als fünf Jahre, weniger als 150.000 km gefahren und haben eine intensive Qualitätsprüfung durchlaufen. Hierzu gehören zum Beispiel eine lückenlose Service-Historie und ein 100-

Punkte-Check, der die einwandfreie Funktion zentraler Bauteile bestätigt. „Mit der erweiterten Batteriegarantie reagieren wir auf die wachsende Nachfrage nach elektrifizierten Gebrauch-

wagen. Wer sich für ein zertifiziertes Volvo Selekt Modell entscheidet, ist langfristig geschützt. Die Ergänzung unserer ohnehin schon umfangreichen Hersteller-Batteriegarantie über

acht Jahre bzw. 160.000 Kilometer unterstreicht die hohe Qualität unserer Hochvoltakkus. Volvo Fahrer müssen sich damit keine Sorgen machen, dass die Reichweite ungewöhnlich stark nachlässt“, sagt Herrik van der Gaag, Geschäftsführer der Volvo Car Germany GmbH.

Bei den Elektro- und Plug-in-Hybridfahrzeugen aus zweiter Hand kommt jetzt ein sogenanntes State of Health (SOH) Zertifikat eines externen Dienstleisters hinzu, das über den Batteriezustand informiert – und die Basis für die erweiterte Batteriegarantie legt.

Diese ist künftig automatisch in die zwölfmonatige Volvo Schwedengarantie für Gebrauchtwagen integriert: Als Teil der sogenannten Volvo Selekt Garantie schützt sie vor einem außergewöhnlichen Leistungsabfall der Hochvoltbatterie aufgrund eines technischen Defekts wie einem Produktions- oder Materialfehler und deckt die Kosten für Reparatur oder Austausch des Akkus. **WMD**

Nuvolari bringt pure Emotion auf die Straße

Kurz vor dem Großen Preis von Monaco hat Audi den Nuvolari vorgestellt – den schnellsten und stärksten Supersportwagen in der Geschichte der Marke. Bei der Präsentation des seriennahen Prototyps an der Côte d'Azur waren auch die Fahrer des Audi Revolut F1 Teams, Nico Hülkenberg und Gabriel Bortoletto, vor Ort. Hülkenberg und Bortoletto haben den Audi Nuvolari bereits selbst getestet und zeigten sich beeindruckt.

„In Zeiten grundlegender Veränderungen treffen wir mutige strategische Entscheidungen“, sagte Audi CEO Gernot Döllner anlässlich der Präsentation im Fürstentum und ergänzt weiterhin: „Der Audi Nuvolari bringt pure Emotion und Performance auf die Straße. Mit ihm beweisen wir, wie wir ‚Vorsprung durch Technik‘ in eine neue Ära führen.“

AUDI SETZT EIN DEUTLICHES ZEICHEN FÜR DIE ZUKUNFT

Mit dem Audi Nuvolari will die Marke ein deutliches Zeichen für die Zukunft setzen. Limitiert auf 499 Exemplare, 1.001 PS stark und mit einer Höchstgeschwindigkeit von mehr als 350 km/h wird der Nuvolari das leistungsstärkste und schnellste Serienfahrzeug von Audi. Damit zeigt das Unternehmen, wie Formel-1-Spirit, technische Entwick-

lung, neues Design und effiziente Prozesse bei den vier Ringen ineinandergreifen.

Die Automobilindustrie verändert sich rasant – der Wettbewerb ist globaler, technologiefreudiger und deutlich schneller geworden. Audi reagiert darauf mit klaren strategischen Entscheidungen. Nach der Einführung der neuen Designphilosophie und dem Einstieg in die Formel 1 ist der Nuvolari als technologischer Leuchtturm der nächste erlebbare Beweis für den Aufbruch von Audi. Der Audi Nuvolari bringt anspruchsvolle, von der Formel 1 inspirierte Innovationen direkt auf die Straße. Dazu zählen der High-Performance-Hybridantrieb, quattro predictive ride, die aktive Aerodynamik sowie der neuartige Audi Space Frame mit Carbon Exterior Surface.

„EXKLUSIVITÄT, PERFORMANCE UND MAXIMALE BEGEHRICHKEIT“

„Der Audi Nuvolari steht für Exklusivität, Performance und maximale Begehrlichkeit. Mit ihm erschließen wir gezielt das High-Performance-Segment und unterstreichen den Anspruch von Audi, die begehrteste Premium-Automobilmarke zu sein“, sagt Marco Schubert, Vorstand für Vertrieb und Marketing. **WMD**

Kia belebt das Kombi-Angebot

K4 SPORTSWAGON: Dynamisches Design mit hoher Alltagstauglichkeit

Das breite Kia-Angebot in der Kompaktklasse bekommt weiteren Zuwachs. Nachdem die Marke in der in Deutschland besonders beliebten Fahrzeugklasse jüngst mit dem EV4, EV4 Fastback und dem Kompakt-SUV EV5 ein Feuerwerk an E-Neuheiten gezündet hat, ging bereits Ende des Jahres mit dem Kia K4 darüber hinaus ein völlig neuer Kompaktwagen mit Verbrennungsmotor an den Start. Jetzt steht ihm auch eine Kombi-Variante zur Seite: der K4 Sportswagon.

Mit knapp 4,70 Metern ist der K4 Sportswagon rund 25 Zentimeter länger als der K4 und zeigt durch die für Kombis typischen Proportionen ein funktionales Profil. Charakteristische Designelemente wie die optisch verborgenen hinteren Türgriffe, die auffällige C-Säulengrafik und das dynamisch geformte Heck wollen eine Balance zwischen Sportlichkeit und Zweckmäßigkeit schaffen. Das Fassungsvermögen des Gepäckraums von 604 Litern lässt sich durch Umklappen der asymmetrisch geteilten Rücksitzlehne (mit Ski-Durchreiche) variabel auf bis zu 1.439 Liter steigern. Für den hohen Komfort des Gepäckabteils sorgen auch eine sensorgesteuerte elektrische Heckklappe, ein Gepäckraumtrennsystem und ein Ablagefach im Boden.

Die aktuelle Antriebspalette mit verschiedenen Turbobenzinern in insgesamt vier Motor-Getriebe-Kombinationen ist identisch wie beim K4: ein 1.0 T-GDI (115 PS/85 kW) mit Sechsgang-Schaltgetriebe, dessen 48-Volt-Mildhybrid-Version mit Sieben-Stufen-Doppelkupplungsgetriebe (DCT7) und zwei Leistungsvarianten eines 1.6 T-GDI (110 kW/150 PS oder 132 kW/180 PS) mit serienmäßigem DCT7. Der Kombi wird in den aufeinander aufbauenden Ausstattungslinien Core, Vision, Spirit und GT-Line angeboten und

verfügt über eine breite Basisausstattung inklusive Navigation, Smart-Key, Klimaanlage und Rückfahrkamera. Für Sicherheit sorgen serienmäßig neben sieben Airbags inklusive Mittensairbag vorn, zahlreiche moderne Assistenzsysteme, wie Frontkollisionswarner, adaptive Geschwindigkeitsregelanlage, aktiver Spurhalteassistent und Müdigkeitswarner. Die Preise starten bei 29.890 Euro für den K4 Sportswagon 1.0 T-GDI Core und beinhalten wie bei der Marke üblich die 7-Jahre-Kia-Herstellergarantie. **WMD**



Er belebt das Kombiangebot bei Kia: Der neue K4 Sportswagon.

Foto: Kia/WMD

Traditionsreicher GTI fährt in eine neue Zeit

VW präsentiert rein elektrisches **POLO-MODELL**

Der GTI in einer neuen Zeit: Exakt 50 Jahre nach dem Debüt des ersten GTI präsentiert Volkswagen jetzt das erste rein elektrisch angetriebene Modell mit dem weltbekannten Label: den vollständig neu entwickelten ID. Polo GTI mit einer Leistung von 166 kW (226 PS). Ein kraftvoller und zugleich alltagstauglicher Kompaktsportwagen, der aus dem Stand heraus in 6,8 Sekunden die 100-km/h-Marke knackt. Wie schon beim ersten GTI des Jahres 1976, wird auch die Antriebskraft des neuen ID. Polo GTI über die Vorderachse an die Räder weitergereicht. Die Weltpremiere des neuen ID. Polo GTI fand beim 24h-Rennen am Nürburgring statt – im Herbst soll der Vorverkauf zu einem Preis von knapp unter 39.000 Euro starten.

Ein GTI von Volkswagen verkörpert klares Design – zeitlos, ausgewogen in den Proportionen und kraftvoll. So war es schon beim ersten Golf GTI des Jahres 1976, so war es auch

beim ersten Polo GTI im Jahre 2006. Der neue ID. Polo GTI knüpft nahtlos daran an. Er folgt mit seinem Karosserielayout der neuen Volkswagen Designsprache „Pure Positive“ – und lässt den ihn besonders kraftvoll auf seinen serienmäßig 19-Zoll großen Leichtmetallrädern stehen.

Zur Serien-Technikausstattung gehören neben der Vorderachsquerstrebe das adaptive DCC-Sportfahrwerk sowie eine eigens für den GTI entwickelte Progressivlenkung. Die Leistung von 166 kW (226 PS) und das maximale Drehmoment (290 Nm) des ID. Polo GTI stehen permanent zur Verfügung. Für Vortrieb sorgt im ID. Polo GTI das Antriebssystem, das über die NMC-Batterie mit einem Energiegehalt von 52 kWh (netto) mit Strom versorgt wird. Sie ermöglicht eine Reichweite von bis zu 424 km (Hersteller-Angabe) und kann mit bis zu 105 kW an DC-Säulen geladen werden. **WMD**



Unterwegs in eine neue Zeit: VW stellt den ID. Polo GTI vor.

Foto: Ingo Barensschee/WMD

KRAFTFAHRZEUGMARKT

Ankauf- alle Fahrzeuge! tägl. 24 h erreichbar, auch Wohnmob. + -wagen, m./o. TÜV, a.m. Mängel, incl. Abh. + Abmeld., Autopark M&R, DD 0351/2593555 + 0172/3557744

KFZ ANGBOTE

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

SKODA

3 x Skoda Fabia Limos. Bj 24, ab 13900 €, incl. MwSt. Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Simson, MZ, AWO, EMW, BK und alle DDR Mopeds-Motorräder. ☎03423/7586488, 0151/67318948

KFZ GESUCHE

Suche Simson, MZ o.a. andere Fahrzeuge aus der DDR, auch reparaturbedürftig. ☎ 0162/4349837

PKW KAUFGESUCHE

Schaller Automobile
Serioser und zuverlässiger Barankauf von Gebrauchtwagen aller Art. Rufen Sie uns an! Wir machen Ihnen ein faires Angebot!
Plautstraße 17 • 04179 Leipzig
Tel.: 0341/4 41 06 61

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Frührentner sucht Wohnmobil für schöne Tage, auch mit Mängeln. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

1A-Sammler sucht Young-Oldtimer Mercedes Benz, Porsche, BMW etc. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Die Frühjahrsraten sind da! Höchste Zeit, einen Crossover zu leasen.



Nissan Juke N-Connecta – Kurzzulassung
1,0 DIG-T, 84 kW (114 PS), 6MT, 4x2, Benziner

Jetzt leasen ab **€ 169,- mtl.¹**

Unser Hauspreis ab **€ 19.390,-**

Ihr Vorteil jetzt bis zu **€ 9.260,-²**

Nissan Qashqai Tekna – Kurzzulassung
1,3 DIG-T Mild-Hybrid, 116 kW (158 PS), Xtronic, 4x2, Benziner

Jetzt leasen ab **€ 269,- mtl.¹**

Unser Hauspreis ab **€ 30.990,-**

Ihr Vorteil jetzt bis zu **€ 15.030,-²**

Nissan X-Trail N-Connecta – Kurzzulassung
1,5 VC-T Mild-Hybrid, 120 kW (163 PS) Xtronic, 4x2, Benziner

Jetzt leasen ab **€ 239,- mtl.¹**

Unser Hauspreis ab **€ 31.890,-**

Ihr Vorteil jetzt bis zu **€ 15.885,-²**

Nissan Townstar Tekna – Kurzzulassung
Kombi, L1, 1,3 DIG-T, 96 kW (130 PS), 7AT, 4x2, Benziner

Jetzt leasen ab **€ 239,- mtl.¹**

Unser Hauspreis ab **€ 27.890,-**

Ihr Vorteil jetzt bis zu **€ 9.710,-²**

¹Nissan Juke N-Connecta 1,0 84 kW (114 PS) Schaltgetriebe, Benziner; Energieverbrauch kombiniert: 5,8 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 131 (g/km); CO₂-Klasse: D. Nissan Qashqai Tekna 1,3 DIG-T Mild-Hybrid 116 kW (158 PS) Xtronic, 4x2, Benziner; Energieverbrauch kombiniert: 6,3 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 141 (g/km); CO₂-Klasse: E. Nissan X-Trail N-Connecta 1,5 Mild-Hybrid 120 kW (163 PS) Xtronic, 4x2, Benziner; Energieverbrauch kombiniert: 6,9 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 161 (g/km); CO₂-Klasse: F. Nissan Townstar Kombi Tekna 1,3 DIG-T 96 kW (130 PS) 7AT, 4x2, L1, Benziner; Energieverbrauch kombiniert: 7,1 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 151 (g/km); CO₂-Klasse: E.

²Ein Leasingangebot in Zusammenarbeit mit Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Ndl. Dtd. Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist einmalige Mietsonderzahlung 0,-, Laufzeit 48 Monate, Laufzeit 10.000 km/p.a., zzgl. € 1.190,- (Juke, Qashqai) bzw. € 1.390,- (X-Trail, Townstar) Bereitstellungskosten. ³Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers, bei zugelassenen Fahrzeugen zum Zeitpunkt der Erstzulassung. Alle Angebote zunächst gültig bis 30.06.2026 oder vorherigem Widerruf. Druckfehler, Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Modellabbildungen zeigen möglicherweise aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Autocenter Leipzig-Halle GmbH
www.autocenter-leipzig-halle.de

Torgauer Straße 108
Kiewer Straße 28
Dieselstraße 50

04318 Leipzig-Schönefeld
04205 Leipzig-Grünau
06130 Halle

Tel.: 0341/2 34 94 32 (Unternehmenssitz)
Tel.: 0341/4 15 01-10
Tel.: 0345/1 31 66-0



Begeisterung bei den Speedway-Fans

Das war doch mal ein fantastisches Motorsport-Wochenende: Zum Old & Hard Speedway- und Flattrack-Treffen freuten sich bei bestem Wetter im Motodrom Leipzig zahlreiche Besucherinnen und Besucher über jede Menge historischer Motorräder.

Bei dem Event vom MC Post Leipzig, Ortsclub im ADAC Sachsen, konnte man aber nicht nur die seltenen Maschinen in Augenschein nehmen, sondern auch allerlei – nun ja – „Methanol“-Gespräche führen. Außerdem sorgten die Präsentationsfahrten auf

dem Oval im Motodrom für Begeisterung – irre, was die Maschinen noch alles konnten. Ach ja: Das nächste Highlight für den MC Post Leipzig steht schon fest: Am 12. September wird im Leipziger Motodrom der Pokal der Messestadt Leipzig ausgetragen!

Fertig nach zwei Jahren: Chemie hat neues Funktionsgebäude

NEUES HAUS mit rund 1000 Quadratmetern Nutzfläche konnte der Bestimmung übergeben werden

LEIPZIG. Fertig nach zwei Jahren Bauzeit: Im Alfred-Kunze-Sportpark konnte in diesen Tagen das neue Funktionsgebäude übergeben werden. Künftig kann die BSG Chemie Leipzig von dem Haus mit einer Nutzfläche von rund 1000 Quadratmetern profitieren – in den Sportarten Fußball, Kegeln, Handball, Kindersport und Allgemeinsport. Gut 2300 Mitglieder zählt der Leutzscher Verein, davon

sind 400 Kinder und Jugendliche. Und die finden nun ein wesentlich schmackeres Zuhause auf zwei Etagen vor – es hat „eine Nutzfläche von 1.000 Quadratmetern und eine Kapazität von 250 Personen“, sagte Sportbürgermeister Heiko Rosenthal und ergänzte: „Um neue Bodenversiegelungen zu vermeiden, wurde es auf der Grundfläche des alten Gebäudes errichtet, welches mit 120

Personen nur die Hälfte der Kapazität hatte. Die Photovoltaikanlage leistet einen Beitrag zur klimaneutralen Energieversorgung und komplettiert mit dem Gründach die Nachhaltigkeitsaspekte.“ Im Alfred-Kunze-Sportpark (AKS) waren durch die BSG Chemie Leipzig bereits 2021 bis 2023 im Rahmen des Konzepts AKS 2040 die Sitzbereiche und die denkmalgeschützte Holztribüne saniert so-

wie eine neue Flutlichtanlage im Stadion (4999 Steh- und Sitzplätze) für die Spiele der Regionalliga-Mannschaft errichtet worden. Für bessere Trainingsbedingungen war bereits ein Jahr zuvor das dringend benötigte Kunstrasen-Großfeld mit Flutlicht gebaut worden. Die Modernisierung des knapp 39000 Quadratmeter großen Geländes wird in den nächsten Jahren schrittweise fortgeführt.

RB Leipzig muss zu Eintracht Trier

LEIPZIG. Nun steht es fest: In der ersten Runde vom DFB-Pokal muss Bundesligist RB Leipzig nach Trier und damit gegen einen Regionalligisten ran: Der heißt SV Eintracht Trier – gespielt

wird diese erste Runde vom 21. bis 24. August.

Außerdem interessant aus sächsischer Sicht: Der FC Erzgebirge Aue hat den Bundesligisten TSG 1899 Hoffenheim zu

Gast. Und der Vollständigkeit halber aus regionaler Sicht: Der Hallesche FC kann sich auf den Besuch des frischgebackenen Bundesligisten FC Schalke 04 freuen.

Stark aufgetreten und gut abgeräumt

SSG-TALENTE holen sich bei Deutschen

Mehrkampfmeisterschaften einen Rekord und Medaillen

LEIPZIG. Fulminanter Auftakt der Nachwuchsmeisterschaftswochen für die Leipziger Schwimmtalente: Bei den Deutschen Mehrkampfmeisterschaften in Düsseldorf trugen die Youngsters der SSG Leipzig vor kurzem je einen Titel und eine Vizemeisterschaften sowie sechs Gesamt-Bronzeplatzierungen davon. Gegen die gesamte Konkurrenz ihres Jahrgangs setzte erneut Hanna

Leonhardt durch, die damit ihren Titel als beste Brustschwimmerin des Jahrgangs 2014 verteidigte. Bereits im vergangenen Jahr hatte sie bei der Mehrkampf-DM triumphiert, setzte nun aber in Düsseldorf sogar noch einen drauf: Über die 100m Brust stellte sie in 1:14,44 Minuten sogar einen neuen Deutschen Altersklassenrekord auf. Auf dem Podest stehen durften nach den drei intensiven

Wettkampftagen auch Mads Jakob Strauch, der im Jahrgang 2013 in der Rücken-Kombinationswertung Platz zwei belegte, sowie Hannah Thomas (2015 – Brust), Florin Thomas (2013 – Brust), Antonia Möschke (2013 – Schmetterling), Carl Brückner (2014 – Rücken), Fabian Brauer (2013 – Schmetterling) und Phoebe Lißner (2013 – Rücken), die in ihren Wertungsklassen jeweils dritte Plätze erkämpften.



Der Nachwuchs der Schwimm-Startgemeinschaft Leipzig (SSG) räumte gut ab bei den Deutschen Mehrkampfmeisterschaften. Foto: SSG Leipzig

Seid dabei, wenn 24 F-Jugendmannschaften aus Leipzig und Umland die LVZ-Mini-Fußballweltmeisterschaft austragen! Zudem erwarten euch Aktionen, Spiel & Spaß rund um die Plätze.

Sonntag, 14. Juni 2026 9–17 Uhr Alfred-Kunze-Sportpark, Leipzig

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG LVZ

11 TEAMSPORTS

TANZSCHULE Jürgens

Audi Zentrum Leipzig

DEKRA

EAD

viterma

LEIPZIG OPEN 2026

HORNBACH Es gibt immer was zu tun.

Handwerkskammer zu Leipzig

OK oberueber-karger.de

PANOMETER LEIPZIG

halle leipzig thestyleoutlets

NORMA

POWERCARS

STRABAG WORK ON PROGRESS

TicketGalerie LIVE ERLEBEN

TOPFER

AUGENOPTIK FINDEISEN

UNGER MUSTERHAUS AUSSTELLUNGEN

LEIPZIGER MESSE

VOIGT 30 JAHRE 1896-2026

Volkswagen Automobile Leipzig

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG



Alle Ergebnisse und die große Bildergalerie zur LVZ Mini-WM gibt's bei uns auf LVZ.de/miniwmm

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG LVZ

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 14. Juni 2026

TVextra
14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, ZDF

Rosamunde Pilcher ...

Kuratorin Mia Barlow (Leni Adams) ist praktisch in einem Museum groß geworden, seit Direktor Trevor Murphy und seine Frau, die Restauratorin Hannah, sie schon als Pflegekind bei sich aufgenommen haben. Als Hannah schwer erkrankt und Trevor sich um sie kümmern muss, möchte Mia in seine Fußstapfen treten. Doch sie hat mit Widrigkeiten zu kämpfen: Das Museum ist nicht mehr rentabel und soll geschlossen werden. Außerdem macht ihr Jason Carter die Leitung streitig. **90 Min.**

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	PRO 7	VOX	MDR
5.18 Frühprogramm 7.00 MausBlick Magazin 7.05 Amelie rennt 8.35 Tiere bis unters Dach 9.00 Die Sendung mit der Maus Magazin 10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub Diskussion 12.45 Europamagazin 13.15 Geheimnisvolles Mittelmeer Doku 14.00 Tagesschau 14.03 Der Traum vom Süden Romanze, D 2004 15.30 Ich heirate meine Frau Komödie, D 2007 17.00 Brisant 17.44 Dt. Fernsehlotterie 17.45 Tagesschau 18.00 Fußball: WM 18.00 WM 1994 - Elf Helden, ein Albtraum 23.30 Tagesthemen 23.50 Fußball: WM 3.23 Tagesschau	5.30 einfach Mensch 10.15 Bares für Rares 11.55 heute Xpress 12.00 ZDF-Fernsehgarten 14.00 Waldis Welt 14.45 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress 15.30 Erdbeeren - Genuss mit Beigeschmack 16.15 Die Rosenheim-Cops 17.00 heute 17.15 Villa oder WG - wie Wohnen uns prägt 18.00 Der Alte 18.55 Aktion Mensch 19.00 heute 19.15 Orientexpress - Ein Zug schreibt Geschichte 20.15 Rosamunde Pilcher: Liebe und andere Schätze 21.45 heute journal 22.15 Kommissar Beck 23.45 Kriegsverbrechen - Wenn der Staat zum Täter wird 0.30 heute Xpress	5.35 Auf Streife - Berlin 6.35 Auf Streife - Berlin 7.35 Auf Streife - Berlin 8.40 Basis:Kirche 9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So. 11.50 Das große Backen - Die Profis 14.30 Plötzlich Familie 16.50 Der gestiefelte Kater: Der letzte Wunsch 18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich 19.55 SAT.1: newstime 20.15 Notting Hill 21.45 heute journal 22.50 You're cordially invited - Ihr seid herzlich eingeladen 1.00 Miami Vice	5.30 Der Blaulicht-Report 5.40 Der Blaulicht-Report 6.40 Der Blaulicht-Report 7.40 Der Blaulicht-Report 8.40 Der Blaulicht-Report 9.40 Der Blaulicht-Report 10.40 Der Blaulicht-Report 11.40 Der Blaulicht-Report 12.40 Die Beet-Brüder 13.40 Die Beet-Brüder 15.45 Die Beet-Brüder 17.45 Exklusiv - Weekend 18.45 RTL Aktuell 19.05 Die Versicherungsdetektive 20.15 Blue Beetle Fantasyfilm 22.45 stern TV am Sonntag 0.15 Blue Beetle Actionfilm	5.00 The Goldbergs 5.20 The Goldbergs 5.45 United States of AI 6.10 United States of AI 6.35 United States of AI 7.00 United States of AI 7.30 Galileo 8.30 Galileo 9.35 Galileo 10.35 Wer ist das Phantom? 12.45 Joko & Klaas gegen ProSieben 16.00 LEGO® Arena Show 17.30 ProSieben: newstime 17.45 Galileo Stories 19.05 Galileo X-Plorer 20.15 Riddick - Chroniken eines Kriegers 22.40 Pitch Black - Planet der Finsternis 0.50 Fantastic 4	5.10 Medical Detectives 6.00 CSI: NY Krimiserie 6.55 Criminal Intent 7.50 Criminal Intent 8.40 Criminal Intent 9.35 Criminal Intent 10.30 Criminal Intent 11.25 Criminal Intent 12.20 Criminal Intent 13.10 Criminal Intent 14.05 Criminal Intent 15.05 Criminal Intent 16.00 Die Tuning-Profis 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Ab ins Beet! 19.10 Ab ins Beet! 20.15 Hot oder Schrott 23.40 Hot oder Schrott - Promi Spezial 0.40 Medical Detectives	5.00 Frühprogramm 10.00 Evangelischer Gottesdienst aus der Landesschule Pförtal 11.00 Männer aus zweiter Hand 12.25 Riverboat - Klassiker 14.23 MDR aktuell 14.25 Sagenhaft 15.55 MDR aktuell 16.00 Pinocchio (1) 17.00 Pinocchio (2) 18.00 MDR aktuell 18.05 Brisant 18.50 Wetter für 3 18.52 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional 19.30 MDR aktuell 19.50 Thomas Junker unterwegs 20.15 MDR aktuell 21.45 MDR aktuell 22.00 Alkohol - Erfolgreiche Frauen und die Suche 22.45 Letzte Runde 0.05 Musik in den Bergen

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	SPORT1	SPORT1	KI.KA
15.15 Die Schnäppchenhäuser - Der Traum vom Eigenheim 16.20 Die Schnäppchenhäuser - Der Traum vom Eigenheim 17.20 Die Schnäppchenhäuser - Der Traum vom Eigenheim 18.15 GRIP - Das Motor-magazin 20.15 Big Business - Außer Spesen nichts gewesen 22.00 Bandit 0.30 Salt	14.00 Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt 15.00 Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt 16.00 Kabel Eins: newstime 16.10 Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt 17.10 Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt 18.10 Morlock Motors - Big Deals im Westerwald 20.15 Yes we camp! 21.15 Yes we camp! 22.15 Trucker Babes - 400 PS in Frauenhand 23.20 Steel Buddies - Stahlharte Geschäfte 0.20 Steel Buddies - Stahlharte Geschäfte	17.05 Voll zu spät! 17.15 Voll zu spät! 17.35 Voll zu spät! 17.45 Voll zu spät! 17.55 Voll zu spät! 18.10 ALVINNN!!! 18.20 ALVINNN!!! 18.40 ALVINNN!!! 18.50 ALVINNN!!! 19.00 ALVINNN!!! 19.20 Angelo! 19.30 Angelo! 19.40 Angelo! 19.45 Woosle Goozle 20.15 Lucifer 22.45 Lucifer 23.50 Lucifer 0.50 Law & Order: Special Victims Unit	17.05 Voll zu spät! 17.15 Voll zu spät! 17.35 Voll zu spät! 17.45 Voll zu spät! 17.55 Voll zu spät! 18.10 ALVINNN!!! 18.20 ALVINNN!!! 18.40 ALVINNN!!! 18.50 ALVINNN!!! 19.00 ALVINNN!!! 19.20 Angelo! 19.30 Angelo! 19.40 Angelo! 19.45 Woosle Goozle 20.15 Lucifer 22.45 Lucifer 23.50 Lucifer 0.50 Law & Order: Special Victims Unit	14.50 Leichtmatrosen - Drei Mann in einem Boot 16.15 In aller Freundschaft - Die jungen Ärzte 17.05 In aller Freundschaft 17.53 Unser Sandmännchen 18.00 rbb UMG Magazin 18.30 rbb Gartenzeit 19.00 Täter - Opfer - Polizei 19.30 rbb24 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Wilde Alpen 21.00 Wasser für die wilde Isar 21.45 rbb24 Nachrichten 22.00 Der radioeins 0.00 Der radio3 Atelier Talk Gespräch	14.25 Polizeifunk ruft 14.50 Polizeifunk ruft 15.15 Der Camping-Check 16.00 Am Pass - Geschichten aus der Spitzenküche 16.30 DAS! Kochstudio 17.00 Bingo! Nachrichten 18.00 Ostseereport 18.45 DAS! Rote Sofa 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Eine unscheinbare Frau 21.45 Tatort: Schatten 23.15 Na siehste! - Das TV Kult-Quiz mit Elton 0.00 extra 3 Magazin	14.25 Polizeifunk ruft 14.50 Polizeifunk ruft 15.15 Der Camping-Check 16.00 Am Pass - Geschichten aus der Spitzenküche 16.30 DAS! Kochstudio 17.00 Bingo! Nachrichten 18.00 Ostseereport 18.45 DAS! Rote Sofa 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Eine unscheinbare Frau 21.45 Tatort: Schatten 23.15 Na siehste! - Das TV Kult-Quiz mit Elton 0.00 extra 3 Magazin	16.55 Der Minotaurus, das bin ich! Picasso und die Tiere 17.50 Mozarts Requiem in der Sagrada Familia 18.40 Zu Tisch ... 19.10 Arte Journal 19.30 Australiens unbekanntes Paradies - Die Inseln der Torres-Straße 20.15 Adel verpflichtet 22.00 Kap der Angst 0.00 Gregory Peck - Filmstar und Gentleman	16.55 Der Minotaurus, das bin ich! Picasso und die Tiere 17.50 Mozarts Requiem in der Sagrada Familia 18.40 Zu Tisch ... 19.10 Arte Journal 19.30 Australiens unbekanntes Paradies - Die Inseln der Torres-Straße 20.15 Adel verpflichtet 22.00 Kap der Angst 0.00 Gregory Peck - Filmstar und Gentleman	15.50 Die Nonne und der Kommissar 17.20 Die Nonne und der Kommissar 18.50 Lindburgs Fall 20.15 Nordholm (1/2) 21.45 Nordholm (2/2) 23.15 Harter Brocken: Der Goldrausch 0.40 Taxi für eine Leiche	15.50 Die Nonne und der Kommissar 17.20 Die Nonne und der Kommissar 18.50 Lindburgs Fall 20.15 Nordholm (1/2) 21.45 Nordholm (2/2) 23.15 Harter Brocken: Der Goldrausch 0.40 Taxi für eine Leiche	9.00 Doppelpass 11.00 WM-Doppelpass 13.30 WM aktuell Fußball 14.15 Madhouse Spezial - Die SPORT1 Darts Show Infotainment 16.00 American Football League Europe 19.15 Bitte Lächeln! Show 20.15 Stromberg Serie 20.50 Stromberg Comedyserie, Feueralarm 21.20 Stromberg Mobbing 21.55 Stromberg Comedyserie, Der Geburtstag 22.25 Stromberg Comedyserie, Die gute Tat 23.00 Bitte Lächeln! Show 0.10 STOP! Border Control: Cuba	9.00 Doppelpass 11.00 WM-Doppelpass 13.30 WM aktuell Fußball 14.15 Madhouse Spezial - Die SPORT1 Darts Show Infotainment 16.00 American Football League Europe 19.15 Bitte Lächeln! Show 20.15 Stromberg Serie 20.50 Stromberg Comedyserie, Der Geburtstag 22.25 Stromberg Comedyserie, Die gute Tat 23.00 Bitte Lächeln! Show 0.10 STOP! Border Control: Cuba	13.00 Mister Twister - Eine Klasse im Fußballfieber 14.15 Törtel 15.00 Belle und Sebastian 15.45 Wir Kinder aus dem Mowenweg 16.35 Anna und die wilden Tiere 17.00 1, 2 oder 3 17.25 Pettersson und Findus 17.50 Shaun das Schaf 18.10 Mama Fuchs und Papa Dachs 18.35 Meine Freundin Conni 18.47 Baumhaus 18.50 Unser Sandmännchen 19.00 Lassie	13.00 Mister Twister - Eine Klasse im Fußballfieber 14.15 Törtel 15.00 Belle und Sebastian 15.45 Wir Kinder aus dem Mowenweg 16.35 Anna und die wilden Tiere 17.00 1, 2 oder 3 17.25 Pettersson und Findus 17.50 Shaun das Schaf 18.10 Mama Fuchs und Papa Dachs 18.35 Meine Freundin Conni 18.47 Baumhaus 18.50 Unser Sandmännchen 19.00 Lassie

© TVextra Verlag, Hamburg, Internet: www.tv-extra.de Programmänderungen möglich Dolby Surround schwarzweiß Untertitel für Hörgeschädigte Breitbild ANZEIGE

Expertenrat: Thema Cholesterinsenker Müdigkeit & Muskelprobleme



Mag. Dr. Johannes-Paul Fladerer-Grollitsch, MSc
Experte

Experte Mag. Dr. Johannes-Paul Fladerer-Grollitsch erklärt, warum es bei Statinen (Cholesterinsenker) häufig zu unerwünschten Begleit-

erscheinungen kommt – und was Sie dagegen tun können. Fast acht Millionen Deutsche nehmen aufgrund eines zu hohen Cholesterinspiegels Statine (cholesterinsenkende Medikamente) ein. Diese reduzieren das Risiko zahlreicher Herzkreislauf-Erkrankungen und sind daher essenziell in der Therapie. Wie bei

den meisten Arzneimitteln kann es auch bei einer Statin-Therapie zu unerwünschten Begleiterscheinungen kommen. Ein Leser fragt nach ... **Heinrich Zeller:** Ich nehme seit einiger Zeit ein cholesterinsenkendes Medikament. Mein Arzt ist zufrieden mit den Werten – aber ich fühle mich oft

müde und antriebslos. Außerdem bemerke ich beim Spazierengehen oder bei der Gartenarbeit ein unangenehmes Ziehen in den Muskeln. Könnte das mit dem Medikament zusammenhängen?"

Dr. Fladerer-Grollitsch: Das kann tatsächlich sein. Statine reduzieren nicht nur die Bildung von Cholesterin, sondern auch die körpereigene Produktion von Coenzym Q10. Im Gegensatz zum überschüssigen Cholesterin ist dieser Stoff lebenswichtig für unseren Körper. Er wird von jeder einzelnen Zelle zur Energiegewinnung benötigt – so auch von Herz und Muskulatur. Ist zu wenig davon vorhanden, kann es zu den genannten Begleiterscheinungen kommen. Kardiologen empfehlen daher, neben den Cholesterinsenker zusätzlich Coenzym Q10 einzunehmen. Um dem Körper genügend des essenziellen Nährstoffes zuzuführen, ist das österreichische Qualitätsprodukt Dr. Böhm® Coenzym Q10 nun auch in deutschen Apotheken erhältlich. Nur eine Kapsel liefert die empfohlene Tagesdosis von 100 mg.

Wichtig zu wissen: Bei den Kapseln von Dr. Böhm® wurde der Wirkstoff in hochwertigem Olivenöl gelöst. Das ist entscheidend, denn Coenzym Q10 ist fettlöslich und kann nur so optimal über den Darm aufgenommen werden.

APOTHEKEN-EMPFEHLUNG



NEU

Dr. Böhm®
Coenzym Q10
100 mg Kapseln – nur 1x täglich

• Verringerung von Müdigkeit (Vitamin B12)
• Für eine normale Herzfunktion (Thiamin)*

30 Kapseln | Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Nur 1x täglich – 100 mg Ubichinon
- ✓ Verringert Müdigkeit (Vitamin B12)
- ✓ Sehr gute Bioverfügbarkeit – in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 für Sie unter:
PZN: 20398051 (30 Stk.)

OBI

Alles machbar.



„AUS DEM BAUMARKT?“

Glaubt dir keiner!
Geplant im OBI Küchenstudio Leipzig.

15%* auf deine Küche. **+ 0%**** Finanzierung bis 48 Monate.

Jetzt heyOBI App downloaden und registrieren.



3x in Leipzig
Zentrum, Probstheida, Burghausen

*Nur für registrierte heyOBI Kunden. Gültig bis zum 30.06.2026, nur in teilnehmenden OBI Märkten beim Kauf einer frei geplanten Küche im Wert ab 4.000 €. Download und Registrierung in der heyOBI App sind zwingend erforderlich. Zum Erhalt des Rabatts die in der heyOBI App hinterlegte Kundenkarte von deinem Küchenplaner bei Auftragsabschluss scannen lassen. Der Rabatt wird bei Rechnungsstellung mit ausgewiesen. Nicht mit anderen Rabattaktionen, heyOBI Vorteilen und Coupons kombinierbar. Weitere Informationen unter obi.de/kuechenplaner.
**Finanzierung zu 0% ist bis zu 48 Monaten Laufzeit möglich. Bonität vorausgesetzt. Dienstleistungen sind nicht eingeschlossen. Nur in teilnehmenden Märkten. Beispiel: Barzahlungspreis von z. B. € 4.000,00 entspricht dem Nettodarlehensbetrag: Gesamtbetrag von € 4.000,00. Effektiver Jahreszins von 0,00 % bei einer Laufzeit von z. B. 48 Monaten = 47 x € 83,33 und Schlussrate 1 x € 83,49 entspricht einem gebundenen Sollzins von 0,00 % p. a. Ein Angebot der OPEN BANK, S.A., Plaza Santa Bárbara, nº 2, 28004 Madrid, Spanien. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar.